

URZĄD STATYSTYCZNY W ŁODZI

STATISTICAL OFFICE IN ŁÓDŹ

BIULETYN STATYSTYCZNY

WOJEWÓDZTWA
ŁÓDZKIEGO



STATISTICAL BULLETIN

OF
ŁÓDZKIE
VOIVODSHIP

I KWARTAŁ
IST QUARTER

2004

ŁÓDŹ, MAJ 2004

ZNAKI UMOWNE SYMBOLS

Kreska	(-)	-	zjawisko nie występuje. <i>magnitude zero.</i>
Zero	(0)	-	zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,5; <i>magnitude not zero, but less than 0,5 of a unit;</i>
	(0,0)	-	zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,05. <i>magnitude not zero, but less than 0,05 of a unit.</i>
Kropka	(.)	-	zupełny brak informacji albo brak informacji wiarygodnych. <i>data not available or not reliable.</i>
Znak	(x)	-	wypełnienie pozycji jest niemożliwe lub niecelowe. <i>not applicable.</i>
Znak	(*)	-	oznacza, że dane zostały zmienione w stosunku do już opublikowanych. <i>data revised.</i>
Znak	(Δ)	-	oznacza, że nazwy zostały skrócone w stosunku do obowiązującej klasyfikacji. <i>categories of applied classification are presented in abbreviated form.</i>
“W tym” “Of which”		-	oznacza, że nie podaje się wszystkich składników sumy ogólnej. <i>indicates that not all elements of the sum are given.</i>

WAŻNIEJSZE SKRÓTY ABBREVIATIONS

zł	-	złoty <i>zloty</i>	m ²	-	metr kwadratowy <i>square metre</i>
tys.	-	tysiąc <i>thousand</i>	m ³	-	metr sześcienny <i>cubic metre</i>
mln	-	milion <i>million</i>	dam ³	-	dekametr sześcienny <i>cubic dekametre</i>
t	-	tona <i>tonne</i>	dt	-	decytona <i>deciton</i>
l	-	litr <i>litre</i>	szt	-	sztuka <i>piece, unit</i>
m	-	metr <i>metre</i>	pkt	-	punkt <i>point</i>
mb	-	metr bieżący <i>current metre</i>	PKD	-	Polska Klasyfikacja Działalności <i>NACE classification</i>
			PKWiU	-	Polska Klasyfikacja Wyrobów i Usług <i>PRODCOM</i>

Prosimy o podanie źródła przy publikowaniu danych US
Please indicate source when publishing data SO

ISSN 1640-0526

URZĄD STATYSTYCZNY W ŁODZI

93-176 Łódź, ul. Suwalska 29

Kontakt: *Contact:* tel. (0-42) 6839-100, 101; fax (0-42) 684-48-46

Informacje w sprawach zbytu publikacji tel. (0-42) 6839-189

Adres w Internecie: *Internet address:* <http://www.stat.gov.pl/urzedzylodz/index.htm>

URZĄD STATYSTYCZNY W ŁODZI

STATISTICAL OFFICE IN ŁÓDŹ

BIULETYN STATYSTYCZNY

**WOJEWÓDZTWA
ŁÓDZKIEGO**

STATISTICAL BULLETIN

**OF ŁÓDZKIE
VOIVODSHIP**

I KWARTAŁ

IST QUARTER

2004

ŁÓDŹ, MAJ 2004

Przygotowano w Wydziale Analiz Urzędu Statystycznego w Łodzi
Prepared by Division of Analysis of the Statistical Office in Lodz

Projekt okładki:

Sylwester Jabłoński

Cover design

Niektóre dane liczbowe mają charakter tymczasowy i mogą ulec zmianom w następnych wydaniach biuletynu statystycznego.

Some figures are provisional and may be subject to revision in next editions of the statistical bulletin.

Liczby względne (wskaźniki) wyliczono na podstawie danych bezwzględnych, wyrażonych z większą dokładnością niż podane w tablicach.

Relative numbers (indicies) are calculated on the basis of absolute data expressed with higher precision than that presented in tables.

www.stat.gov.pl/urzedzylodz/index.htm

ISSN 1640-0526

Druk: Zakład Wydawnictw Statystycznych, al. Niepodległości 208, 00-925 Warszawa

Nakład 130 egz

Cena 20,00 zł

Tablica <i>Table</i>		Strona <i>Page</i>
	INWESTYCJE	<i>INVESTMENT</i>
22.	Nakłady inwestycyjne	<i>Investment outlays</i> 51
23.	Mieszkania	<i>Dwellings</i> 52
	PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ	<i>NATIONAL ECONOMY ENTITIES</i>
24.	Podmioty gospodarki narodowej według sekcji	<i>National economy entities by sections</i> 53
25.	Podmioty gospodarki narodowej według formy prawnej	<i>National economy entities by form of legal</i> 54
	ROLNICTWO	<i>AGRICULTURE</i>
26.	Zwierzęta gospodarskie	<i>Livestock</i> 55
27.	Skup ważniejszych produktów rolnych	<i>Procurement of major agricultural products</i> 56
	PRZEMYSŁ I BUDOWNICTWO	<i>INDUSTRY AND CONSTRUCTION</i>
28.	Produkcja sprzedana przemysłu	<i>Sold production of industry</i> 57
29.	Produkcja ważniejszych wyrobów według PKWiU ..	<i>Production of major products by PRODCOM</i> 60
30.	Produkcja sprzedana budownictwa	<i>Sold production of construction</i> 62
	HANDEL	<i>TRADE</i>
31.	Sprzedaż detaliczna towarów według rodzajów działalności przedsiębiorstwa	<i>Retail sales of goods by type of enterprise activity</i> ... 63
	BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE	<i>PUBLIC SAFETY</i>
32.	Przestępstwa stwierdzone w zakończonych postępowa- niach przygotowawczych	<i>Ascertained crimes in completed preparatory proceedings</i> 65
	WYBRANE DANE O PODREGIONACH I POWIATACH	<i>SELECTED DATA ON SUBREGIONS AND POWIATS</i>
33.	Ludność w 2003 r.	<i>Population in 2003</i> 66
34.	Ruch naturalny ludności w 2003 r.	<i>Vital statistics in 2003</i> 69
35.	Bezrobotni zarejestrowani i oferty pracy.	<i>Registered unemployed persons and job offers</i> 70
36.	Bezrobotni zarejestrowani według wieku	<i>Registered unemployed persons by age</i> 71
37.	Bezrobotni zarejestrowani według wykształcenia ...	<i>Registered unemployed persons by educational level</i> . 72
38.	Mieszkania oddane do użytku w okresie I–III 2004 r..	<i>Dwellings completed in period I–III 2004</i> 73
39.	Podmioty gospodarki narodowej	<i>Entities of the national economy</i> 74
	PODSTAWOWE DANE OGÓLNOPOLSKIE	<i>BASIC DATA FOR POLAND</i>
40.	Wybrane wskaźniki ogólnopolskie	<i>Selected indicators for Poland</i> 77
41.	Podstawowe dane o województwach	<i>Basic data on voivodships</i> 81

UWAGI OGÓLNE

1. Dane w *Biuletynie* prezentuje się w układzie **Polskiej Klasyfikacji Działalności (PKD)**, opracowanej na podstawie wydawnictwa Biura Statystycznego Wspólnot Europejskich EUROSTAT – “Nomenclature des Activités de Communauté Européenne – NACE rev. I”. PKD wprowadzona została z dniem 1 stycznia 1998 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 7 października 1997 r. w sprawie Polskiej Klasyfikacji Działalności (Dz. U. Nr 128, poz. 829 z późn. zmianami), w miejsce stosowanej wcześniej Europejskiej Klasyfikacji Działalności.

2. Prezentowane dane obejmują podmioty gospodarki narodowej bez względu na charakter własności, tj. zaliczane do sektora publicznego i prywatnego. Do **sektora publicznego** zalicza się podmioty stanowiące własność państwową, jednostek samorządu terytorialnego oraz „mieszana” z przewagą kapitału podmiotów sektora publicznego. Do **sektora prywatnego** zalicza się podmioty gospodarki stanowiące własność prywatną krajową (m.in. spółki, spółdzielnie, osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą, organizacje społeczne, stowarzyszenia, fundacje), zagraniczną (m.in. oddziały przedsiębiorstw zagranicznych, przedstawicielstwa zagraniczne, spółki z wyłącznym udziałem kapitału zagranicznego) oraz „mieszana” z przewagą kapitału podmiotów sektora prywatnego.

3. Dane opracowano zgodnie z każdorazowym stanem organizacyjnym gospodarki narodowej.

4. Przez **podmioty gospodarki narodowej** rozumie się jednostki prawne, tj. osoby prawne, jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej oraz osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą.

5. Pod pojęciem **podmiotów gospodarczych** rozumie się podmioty prowadzące działalność gospodarczą, tj. produkcyjną i usługową, na własny rachunek w celu osiągnięcia zysku.

6. W zależności od częstotliwości i zakresu pozyskiwanego materiału źródłowego (sprawozdania, wyniki badań i inne), dane prezentowane w *Biuletynie* różnią się zakresem podmiotowym i czasowym:

- 1) dane o pracujących, zatrudnieniu i wynagrodzeniach – w ujęciu miesięcznym – dotyczą podmiotów gospodarki narodowej, zaliczanych do sektora przedsiębiorstw, w których liczba pracujących przekracza 9, przy czym dane nie obejmują zatrudnionych poza granicami kraju (z wyjątkiem pracujących) oraz zatrudnionych w organizacjach społecznych, politycznych, związkach zawodowych i innych;
- 2) dane o wynikach finansowych przedsiębiorstw niefinansowych – w ujęciu kwartalnym – dotyczą podmiotów gospodarczych prowadzących księgi rachunkowe i zobowiązanych do sporządzania sprawozdania o przychodach, kosztach i wyniku finansowym F-01/I-01 (z wyjątkiem podmiotów, których podstawowym rodzajem działalności jest działalność zaklasyfikowana według PKD do sekcji „Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo”, „Rybołówstwo i rybactwo”, „Pośrednictwo finansowe”), przy czym dane dotyczą podmiotów, w których liczba pracujących przekracza 49;

GENERAL NOTES

1. Data in the Bulletin is presented according to Polish Classification of Activities (PKD) - fully adapted to **NACE** compiled on the European Community EUROSTAT, “Nomenclature des Activités de Communauté Européenne – NACE, rev. I”. PKD has been implemented 1 January 1998 by Resolution of the Council of Ministers dated 7 October 1997 on Polish Classification of Activities.

2. Presented data covers units of the national economy regardless of ownership, that is, included in the public and private sectors. **The public sector** includes units of state ownership, units of territorial self-government administration ownership and “mixed” ownership with a public sector unit capital majority. **The private sector** includes unit of private domestic ownership (among others: companies cooperatives, natural persons conducting economic activities, social organizations, associations, foundations), private foreign ownership (among others: foreign enterprises’ branches, foreign representatives, partnerships with exclusive foreign capital share) and “mixed” ownership with a private sector unit capital majority.

3. Data is compiled according to the respective organizational status of units of the national economy.

4. The term **entities of the national economy** is understood as a legal entities, i.e. legal persons, organizational entities without legal personality as well as natural persons conducting economic activity.

5. The term **economic entities** is understood as entities conducting economic activity, i.e., production and services activity on their own-account in order to earn a profit.

6. Data presented in the Bulletin differ in subject and time period depending on frequency and scope of source documents (reports, research finding and other). Data concerning:

- 1) data on employment, employees, wages and salaries – for monthly periods – refer to those units of the national economy, included in enterprises sector which employ more than 9 persons; data does not include persons employed abroad (excluding employees) or in social and political organizations, trade unions and other;
- 2) data on financial results of non-financial enterprises cover economic units – for quarterly periods – maintaining accounting records and which are obligated to prepare reports on income, costs and the financial result F-01/I-01 (with the exception of units in which the principal activity is classified according to the NACE “Agriculture, hunting and forestry”, “Fishing”, “Financial intermediation”), furthermore data refer to those units, in which the number of employees exceeds 49 persons;

- 3) dane o nakładach inwestycyjnych – w ujęciu kwartalnym – dotyczą podmiotów gospodarki narodowej, w których liczba pracujących przekracza 49;
- 4) dane o skupie produktów rolnych – w ujęciu miesięcznym – dotyczą danych meldunkowych o ilości skupu realizowanego przez osoby prawne i samodzielne jednostki organizacyjne nieposiadające osobowości prawnej (w tym spółki cywilne i jawne), które mają siedzibę na terenie województwa, a prowadzą w ramach działalności gospodarczej skup produktów rolnych bezpośrednio od producentów niezależnie od miejsca dokonania transakcji i siedziby dostawcy. W danych za okresy roczne uwzględnia się korekty wynikające ze sprawozdawczości na bazie danych półrocznych, obejmującej również skup, o wartości przekraczającej 10 tys. zł, realizowany przez osoby fizyczne, jak i zakres sprawozdawczości, która obejmuje tylko producentów z terenu województwa;
- 5) dane o produkcji sprzedanej przemysłu, budowlano-montażowej oraz sprzedaży detalicznej towarów – dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9;
- 6) dane o produkcji wyrobów przemysłowych dotyczą podmiotów, w których liczba pracujących przekracza 49;

7. Ilekroć w *Biuletynie* jest mowa o **sektorze przedsiębiorstw**, dotyczy to podmiotów prowadzących działalność gospodarczą w zakresie: leśnictwa, łącznie z działalnością usługową; rybołówstwa w wodach morskich; górnictwa i kopalnictwa; przetwórstwa przemysłowego; wytwarzania i zaopatrywania w energię elektryczną, gaz, wodę; budownictwa; handlu hurtowego i detalicznego, naprawy pojazdów mechanicznych, motocykli oraz artykułów użytku osobistego i domowego; hoteli i restauracji; transportu, gospodarki magazynowej i łączności; obsługi nieruchomości, wynajmu maszyn i urządzeń bez obsługi oraz wypożyczania artykułów użytku osobistego i domowego, informatyki, pozostałych usług związanych z prowadzeniem działalności gospodarczej; odprowadzania ścieków, wywozu odpadów, usług sanitarnych i pokrewnych; działalności związanej z kulturą, rekreacją i sportem oraz pozostałej działalności usługowej.

8. Ilekroć w *Biuletynie* jest mowa o **przemysłe**, dotyczy to sekcji PKD: „Górnictwo i kopalnictwo”, „Przetwórstwo przemysłowe” oraz „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę”.

9. W tablicach – o ile nie zaznaczono inaczej – dane w ujęciu wartościowym oraz wskaźniki struktury podano w cenach bieżących, a wskaźniki dynamiki na podstawie wartości w cenach stałych. Jako ceny stałe przyjęto ceny stałe 2000 r. (średnie ceny bieżące 2000 r.).

10. W przypadku zmian metodycznych oraz zmian w systemie cen stałych – wskaźniki dynamiki obliczono metodą nawiązania łańcuchowego.

11. Dane według sekcji, działów i grup PKD opracowano metodą przedsiębiorstw.

12. Niektóre dane mają charakter tymczasowy i mogą ulec zmianie w następnych wydaniach *Biuletynu*. W momencie wprowadzenia zmiany dane te oznaczone są „T”.

13. Ze względu na elektroniczną technikę przetwarzania danych, w niektórych przypadkach sumy danych z niższych poziomów klasyfikacji – z tytułu zaokrąglenia – mogą się różnić od podanych wielkości „ogółem” na wyższych poziomach klasyfikacji.

- 3) *data on investment outlays – for quartely periods – refer to units of the national economy, in which the number of employees exceeds 49 persons;*
- 4) *data on procurement of agricultural products – for monthly period – concerns data reported on the quantity of procurement by legal persons and independent organizational entities without legal personality (of which civil association and unlimited partnership), which have the seat within the region and carry out, in the framework of economic activity, procurement of agricultural products direct from producers regardless the place of transaction and the seat of the contractor. Data for annual periods take into consideration revisions resulting from reports on the basis of semi-annual data includes also procurement by natural person when it's value exceeds 10 thous. zł as well reporting range cover only region producers;*
- 5) *data on sold production of industry and of assembly-construction, and wholesale and retail sale of goods cover those economic units, in which the number of employees exceeds 9 persons;*
- 6) *data of products refer to entities, in which the number of employees exceeds 49 persons.*

7. The category – **enterprise sector** – used in the Bulletin, indicates those units which carry out economic activities in the following areas: forestry, logging and related service activities; sea fishing; mining, quarrying; manufacturing; electricity, gas and water supply; construction; whole sale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles and personal and household goods; hotels and restaurants; transport, storage and communication; real estate activities, renting of machinery and equipment without an operator as well as renting of articles of personal and home use, computers and similar activity, other activity connected with operating a business; sewage and refuse disposal, sanitation and similar activities; recreational, cultural and sporting activities and other service activities.

8. The category – **industry** used in the Bulletin, refers to the NACE (rev. 1) sections: “Mining and quarrying”, “Manufacturing” and “Electricity, gas and water supply”.

9. In the tables – unless otherwise stated – data in terms of value and structural indicators is presented at current prices and index numbers, on the basis of value at constant prices. As constant prices – 2000 constant prices (2000 average current prices).

10. In the case of methodological changes and changes in the system of constant prices, indices are calculated using the chain – base index method.

11. Data by the NACE section, division and group is compiled following the enterprise method.

12. Some figures are provisional and may be subject to revision in next editions of the Bulletin. Such revised data will be marked with sign “ T ”.

13. Due to electronic data processing technology, in selected cases the grand totals for lower classification levels, due to number roundings, may differ from the figure “total” at higher classification levels.

14. Liczby względne (wskaźniki, odsetki) obliczono z reguły na podstawie danych bezwzględnych wyrażonych z większą dokładnością niż podano w tablicach.

15. W tablicach zawierających w boczku okresy miesięczne, w przypadku braku informacji – podano dane kwartalne, wpisując je na poziomie miesiąca kończącego dany kwartał.

16. Kolejność wyrobów i towarów prezentuje się na podstawie Polskiej Klasyfikacji Wyrobów i Usług (PKWiU), wprowadzonej z dniem 1 lipca 1997 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 18 marca 1997 r. (Dz. U. Nr 42, poz. 264, z późniejszymi zmianami).

17. W stosunku do obowiązującej Polskiej Klasyfikacji Działalności (PKD) oraz Polskiej Klasyfikacji Wyrobów i Usług (PKWiU) w *Biuletynie* zastosowano skróty; skrócone nazwy oznaczone zostały w tablicach znakiem "Δ". Zestawienie zastosowanych skrótów i pełnych nazw podaje się poniżej:

14. Relative numbers (indices, percentages) are calculated, as a rule, on the basis of absolute data expressed with higher precision than that presented in tables.

15. In tables presenting monthly data on the side, when such data is not available, quarterly data is shown in the line of the month ending a given quarter.

16. The order of products and goods are presented on the basis of the Polish Classification of Products and Services (PKWiU), introduced on 1 July 1997 by a decree of the Council of Ministers, dated 18 March 1997 with later amendments.

17. In regard to NACE and PRODCOM (PKWiU) abbreviations are used in the Bulletin; those abbreviations are marked in the tables with sign "Δ". The abbreviations and their complete names are given below:

skrót	pełna nazwa	abberviation	complete name
sekcje PKD		sections of the NACE	
handel i naprawy	handel hurtowy i detaliczny; naprawa pojazdów mechanicznych, motocykli oraz artykułów użytku osobistego i domowego	trade and repair	wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles and personal and household goods
obsługa nieruchomości i firm; nauka	obsługa nieruchomości, wynajem, nauka i usługi związane z prowadzeniem działalności gospodarczej	x	real estate, renting and business activities
administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne	administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i powszechne ubezpieczenia zdrowotne	x	public administration and defence; compulsory social security
działy PKD		divisions of the NACE	
x	produkcja odzieży i wyrobów futrzarskich	manufacture of wearing apparel and furriery	manufacture of wearing apparel; dressing and dyeing of fur
produkcja skór wyprawionych i wyrobów z nich	produkcja skór wyprawionych i wyrobów ze skór wyprawionych	processing of leather and manufacture of leather products	tanning and dressing of leather; manufacture of luggage, handbags, saddlery, harness and footwear
produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny	produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz korka (oprócz mebli), artykułów ze słomy i materiałów używanych do wyplatania	manufacture of wood and wood, straw and wicker products	manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials
produkcja masy włóknistej oraz papieru	produkcja masy włóknistej, papieru oraz wyrobów z papieru	manufacture of pulp and paper	manufacture of pulp, paper and paper products
produkcja wyrobów z metali	produkcja metalowych wyrobów gotowych, z wyjątkiem maszyn i urządzeń	manufacture of metal products	manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment
produkcja maszyn i urządzeń	produkcja maszyn i urządzeń, gdzie indziej niesklasyfikowana	x	manufacture of machinery and equipment n.e.c.

skrót	pełna nazwa	abberviation	complete name
działy PKD (dok.)		divisions of the NACE (cont.)	
produkcja maszyn i aparatury elektrycznej	produkcja maszyn i aparatury elektrycznej, gdzie indziej niesklasyfikowana	x	manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.
produkcja mebli; pozostała działalność produkcyjna	produkcja mebli; działalność produkcyjna, gdzie indziej niesklasyfikowana	x	manufacture of furniture; manufacturing n.e.c.
sprzedaż i naprawa pojazdów mechanicznych; sprzedaż detaliczna paliw	sprzedaż, obsługa i naprawa pojazdów mechanicznych i motocykli; sprzedaż detaliczna paliw do pojazdów samochodowych	sale and repair of motor vehicles; retail sale of automotive fuel	sale, maintenance and repair of motor vehicles and motorcycles; retail trade of automotive fuel
handel hurtowy i komisowy	handel hurtowy i komisowy, z wyjątkiem handlu pojazdami mechanicznymi i motocyklami	wholesale and commission trade	wholesale trade and commission trade, except of motor vehicles and motorcycles
handel detaliczny; naprawa artykułów użytku osobistego i domowego	handel detaliczny, z wyjątkiem sprzedaży pojazdów mechanicznych i motocykli; naprawa artykułów użytku osobistego i domowego	retail trade; repair of personal and household goods	retail trade, except of motor vehicles and motorcycles; repair of personal and households goods
grupy PKD		NACE groups	
wznoszenie obiektów budowlanych; inżynieria lądowa i wodna	wznoszenie kompletnych obiektów budowlanych lub ich części; inżynieria lądowa i wodna	building constructions; civil engineering	building of complete construction or parts there of; civil engineering
wyroby według PKWiU		products by PRODCOM (PKWiU)	
mleko	mleko płynne przetworzone	milk	processed liquid milk
masło	masło oraz inne tłuszcze otrzymane z mleka	butter	butter and other fats from milk
plyty pilśniowe	plyty pilśniowe z drewna lub innych materiałów drewnopochodnych	fireboards	fireboards from wood or other wood derivated materials
akumulatory ołowiowe (kwasowe)	akumulatory ołowiowe (kwasowe) stosowane do uruchamiania silników tłokowych	accumulators	lead-acid accumulators used for starting piston engines
samochody osobowe	samochody osobowe ogólnego przeznaczenia	passenger cars	passengers cars for general purpose

18. Zgodnie z ustawą z dn. 29 VI 1995 r. o statystyce publicznej (Dz. U. Nr 88, poz. 439) wprowadzono rozporządzeniem Rady Ministrów z dn. 13 VII 2000 r. (Dz. U. Nr 58, poz. 685) *Nomenklaturę Jednostek Terytorialnych do Celów Statystycznych (NTS)*, która została opracowana na podstawie *Nomenclature of Territorial Units for Statistics (NUTS)*, obowiązującej w krajach Unii Europejskiej. NTS dzieli Polskę na terytorialne, hierarchicznie powiązane jednostki na pięciu poziomach, z czego trzy określamy jako poziomy regionalne, a dwa – lokalne.

Przyporządkowanie poszczególnych jednostek terytorialnych do odpowiednich poziomów NTS podano w załączniku do cytowanego wyżej rozporządzenia.

19. Szersze informacje oraz szczegółowe wyjaśnienia metodyczne publikowane są w zeszytach metodycznych oraz opracowaniach branżowych GUS.

18. According to the Act on Public Statistics dated 29 VI 1995 (Journal of Laws No. 88, item 439) was introduced on the decree of the Council of Ministers dated 13 VII 2000 (Journal of Laws No. 58, item 685) the *Nomenclature of Territorial Units for Statistical Purposes (NTS)*, which was elaborated on the basis of *Nomenclature of Territorial Units for Statistics (NUTS)*, standing in countries of the European Union. NTS divides Poland in the territorial, hierarchically connected units with five levels; three of them are described as regional levels, and two left – as local levels.

An allocation of particular territorial units to respective levels of NTS was given in the enclosure with the above-cited decree.

19. Broader information and detailed methodological description are published in methodological volumes and branch statistical publications of the Central Statistical Office.

WYJAŚNIENIA METODYCZNE**1. Dane o:**

- 1) ludności zbilansowano w oparciu o wyniki Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002 oraz dane ze sprawozdawczości bieżącej z ruchu naturalnego i migracji ludności;
- 2) urodzeniach i zgonach (w tym zgonach niemowląt) opracowano zgodnie z kryteriami definicji urodzenia i zgonu noworodka rekomendowanej przez Światową Organizację Zdrowia (WHO).

2. Dane o pracujących obejmują osoby pełnozatrudnione i niepełnozatrudnione w głównym miejscu pracy.

Do **pracujących** zaliczono:

- 1) osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy;
- 2) właścicieli i współwłaścicieli jednostek prowadzących działalność gospodarczą łącznie z pomagającymi członkami ich rodzin;
- 3) osoby wykonujące pracę nakładczą;
- 4) agentów oraz osoby zatrudnione przez agentów;
- 5) członków rolniczych spółdzielni produkcyjnych.

Prezentowane w *Biuletynie* dane nie obejmują pracujących w rolnictwie indywidualnym oraz w jednostkach budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego.

3. Dane o przeciętnym zatrudnieniu obejmują osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy w pełnym wymiarze czasu pracy oraz w niepełnym, po przeliczeniu na pełnozatrudnionych.

4. Dane o bezrobociu rejestrowanym dotyczą osób zarejestrowanych w powiatowych urzędach pracy.

Od 1 stycznia 1997 r. liczba zarejestrowanych bezrobotnych nie obejmuje osób odbywających szkolenie lub staż u pracodawców.

Bezrobotni nieposiadający prawa do zasiłku to zarejestrowane w powiatowych urzędach pracy osoby poszukujące pracy, które utraciły prawo do zasiłku lub go nie nabyły.

Stopę bezrobocia rejestrowanego obliczono jako udział zarejestrowanych bezrobotnych w cywilnej ludności aktywnej zawodowo.

Dane o stopie bezrobocia rejestrowanego prezentuje się po uwzględnieniu skorygowanej liczby pracujących w rolnictwie indywidualnym, będącej składową cywilnej ludności aktywnej zawodowo. Weryfikacji liczby pracujących dokonano na podstawie wyników Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002 oraz Powszechnego Spisu Rolnego 2002.

5. Dane o aktywności ekonomicznej ludności w wieku 15 lat i więcej opracowano na podstawie reprezentacyjnego **Badania Aktywności Ekonomicznej Ludności (BAEL)**, prowadzonego w cyklu kwartalnym. Badaniem objęte są osoby będące członkami wylosowanych gospodarstw domowych. Do pracujących zaliczono osoby, które w badanym tygodniu:

- wykonywały pracę przynoszącą dochód lub zarobek albo pomagały w prowadzeniu rodzinnej działalności gospodarczej,
- nie wykonywały pracy (np. z powodu choroby, urlopu, strajku), ale formalnie miały pracę.

Bezrobotni to osoby, które w okresie badanego tygodnia nie były osobami pracującymi, aktywnie poszukiwały pracy i były gotowe ją podjąć. Od I kwartału 2001 r. populacja bezrobotnych, według zaleceń Eurostatu, została ograniczona do osób w wieku 15–74 lata.

METHODOLOGICAL NOTES**1. Data concerning:**

- 1) *population were balanced on the basis of results of the 2002 Population and Housing Census and current reporting data on vital statistics and population migration;*
- 2) *births and deaths (including infant deaths) – were calculated according to the new definition of infant birth and death – recommended by the World Health Organization (WHO).*

2. Data on employed persons includes those employed on a full and part-time basis in the main place of work.

Employed persons include:

- 1) *persons employed on the basis of a labour contract;*
- 2) *owners and co-owners of units engaged in economic activities including helping members of their families;*
- 3) *outworkers;*
- 4) *agents and persons employed by agents;*
- 5) *members of agricultural production cooperatives.*

Data presented in the Bulletin does not include private farmers or employees of budget entities conducting activity within the scope of national defence and public safety.

3. Data on average paid employment includes persons employed on the basis of a labour contract on a full and parttime basis, converted to full-time work period.

4. Data of registered unemployment covers persons registered in powiats labour offices.

Since January 1997 registered unemployed has not included persons directed to training or practice at employers.

The unemployed without benefits, are the persons registered in powiats labour offices, in search for work, who either lost or did not acquire rights to benefits.

Unemployment rate was compiled as a ratio of registered unemployed persons to the economically active civilian population.

Data concerning the registered unemployment rate are presented after taking into account the verified number of persons employed in private farms. The number is a component of economically active civil population. The verification of the number of the employed was done on the basis of the results of the 2002 Population and Housing Census and 2002 Agricultural Census.

5. Data on the economic activity of the population, aged 15 and older, are compiled from the representative Labor Force Survey (LFS), which is conducted quarterly. The survey includes the members of randomly selected households. The LFS counts as employed, persons who within the surveyed week:

- *worked earning income or wages or helped in the family economic activity,*
- *did not work (for example, because of illness, vacation, strike), but formally had work.*

An unemployed person, is a person who within the period of the surveyed week did not work, actively sought work and was prepared to accept work. Since the I quarter of 2001 the population of unemployed persons, in compliance with the Eurostat recommendation, has been limited to persons aged 15–74 years.

Współczynnik aktywności zawodowej obliczono jako udział aktywnych zawodowo w liczbie ludności w wieku 15 lat i więcej ogółem oraz danej grupy.

Wskaźnik zatrudnienia obliczono jako udział pracujących w liczbie ludności w wieku 15 lat i więcej ogółem oraz danej grupy.

Stopę bezrobocia obliczono jako udział bezrobotnych w liczbie ludności aktywnej zawodowo w wieku 15 lat i więcej ogółem oraz danej grupy.

6. Przeciętne wynagrodzenia miesięczne nominalne przypadające na 1 zatrudnionego obliczono, przyjmując:

- 1) wynagrodzenia osobowe bez wynagrodzeń osób wykonujących pracę nakładczą oraz uczniów;
- 2) wypłaty z tytułu udziału w zysku lub w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach;
- 3) dodatkowe wynagrodzenia roczne dla pracowników jednostek sfery budżetowej;
- 4) honoraria wypłacane niektórym grupom pracowników za prace wynikające z umowy o pracę.

7. Dane o przeciętnych wynagrodzeniach miesięcznych prezentuje się w ujęciu brutto.

8. Dane dotyczące wyników **finansów przedsiębiorstw** prezentuje się w dostosowaniu do nowelizacji ustawy o rachunkowości z dnia 29 IX 1994 r. (tekst jednolity ustawy – Dz. U. z 2002 r. Nr 76, poz. 694 z późniejszymi zmianami).

9. Przychody z całokształtu działalności obejmują:

- 1) przychody netto ze sprzedaży w kraju i na eksport wytworzonych przez jednostkę produktów (wyrobów gotowych, półfabrykatów oraz usług), a także opakowań, wyposażenia i usług obcych, jeżeli są one fakturowane odbiorcom łącznie z produktami;
- 2) przychody ze sprzedaży towarów i materiałów, tj. nabytych w celu odsprzedaży w stanie nieprzetworzonym rzeczowych aktywów obrotowych oraz produktów przez siebie wytworzonych, jeśli sprzedawane są one w sieci własnych sklepów obok towarów obcej produkcji.

Przychody ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów wpływające na wynik finansowy ustala się w wartości wyrażonej w rzeczywistych cenach sprzedaży z uwzględnieniem upustów, rabatów i bonifikat, bez podatku od towarów i usług;

- 3) pozostałe przychody operacyjne, tj. przychody związane pośrednio z działalnością operacyjną jednostki, a w szczególności: zysk ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych (środków trwałych, środków trwałych w budowie, wartości niematerialnych i prawnych, inwestycji w nieruchomości i prawa), otrzymane nieodpłatnie, w tym w drodze darowizny, aktywa (środki pieniężne), odszkodowania, rozwiązane rezerwy, korekty odpisów aktualizujących wartość aktywów niefinansowych, przychody z działalności socjalnej, przychody z najmu lub dzierżawy środków trwałych albo inwestycji w nieruchomości i prawa;
- 4) przychody finansowe, tj. kwoty należne z tytułu dywidend i udziałów w zysku, odsetki od udzielanych pożyczek, odsetki od lokat terminowych, odsetki za zwłokę, zysk ze zbycia inwestycji (sprzedaży), zmniejszenia odpisów aktualizacyjnych wartości inwestycji wobec całkowitego lub częściowego ustania przyczyn powodujących trwałą utratę ich wartości, nadwyżkę dodatnich różnic kursowych nad ujemnymi.

The **activity rate** is calculated as the share of the economically active persons, aged 15 and older, in a total and in a given group.

The **employment rate** is calculated as the share of the employed persons, aged 15 and older, in a total and in a given group.

The **unemployment rate** is calculated as the share of the unemployed persons in the number of the economically active persons, aged 15 and older, in a total and in a given group.

6. Average monthly nominal wage and salary per employee are computed assuming the following:

- 1) personal wages and salaries (excluding wages and salaries of outworkers and apprentices as well as persons employed abroad);
- 2) payments from a share in profit or in the balance surplus of cooperatives;
- 3) additional annual wages and salaries for employees of budgetary sphere;
- 4) fees paid to selected groups of employees for performing work in accordance with labour contract.

7. Data on average monthly wages and salaries are presented in gross value.

8. Data on **financial results** of enterprises are presented as prescribed by the amended Accounting Act dated 29 September 1994 (uniform text Journal of Laws 2002 No. 76, item 694 with later amendments).

9. Income from activity as a whole includes:

- 1) net income from sale of products within country and for export which have been manufactured by an entity (goods, semi-finished goods and services) as well as packaging, equipment and third party services if the customers are invoiced for the foregoing together with the purchased products;
- 2) income from sale of goods and materials, i.e. current assets purchased for resale in a non-processed condition and products manufactured by an entity if they are sold by shops within the company's network along with goods manufactured by other manufacturers.

Income from sale of products, goods and materials affecting the financial result is established in a value expressed in the actual sale prices, taking into account all discounts, rebates and deductions, excluding value added tax;

- 3) other operating income, i.e. income indirectly related with the operating activity of the entity, in particular: profits from the sale of non-financial fixed assets (fixed assets, assets under construction, intangible fixed assets, investments in real estate and rights), assets (cash) received free of charge, including, donated assets, as well as damages, reversed provisions, adjustments of the depreciation value for non-financial assets, income from social activities, income from rent or lease of fixed assets and investments in real estate and rights;
- 4) financial income, i.e. amounts due in respect of dividends and share in profits, interest on loans granted, interest on time deposits, default interest, profits from the sale of investments, reduction of depreciation write-offs relating to investments due to the fact that the reasons resulting in the permanent loss of their value have ceased to exist (whether partially or totally), surplus of foreign exchange gains over losses.

10. Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności obejmują:

- 1) koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów związany z podstawową działalnością operacyjną, do którego zaliczono wartość sprzedanych towarów i materiałów oraz koszty ogółem pomniejszone o koszt wytworzenia świadczeń na własne potrzeby jednostki i skorygowane o zmianę stanu produktów;
- 2) pozostałe koszty operacyjne, tj. koszty związane pośrednio z działalnością operacyjną jednostki, a w szczególności: stratę ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych, amortyzację oddanych w dzierżawę lub najem środków trwałych i środków trwałych w budowie, nieplanowane odpisy amortyzacyjne (odpisy z tytułu trwałej utraty wartości), poniesione kary, grzywny, odszkodowania, odpisane w części lub całość wierzytelności w związku z postępowaniem upadłościowym, układowym i naprawczym, utworzone rezerwy na prawne lub o dużym stopniu prawdopodobieństwa przyszłe zobowiązanie (straty z transakcji gospodarczych w toku), odpisy aktualizujące wartość aktywów niefinansowych, koszty utrzymania obiektów działalności socjalnej, darowizny lub nieodpłatnie przekazane aktywa trwałe;
- 3) koszty finansowe, tj. m.in. odsetki od zaciągniętych kredytów i pożyczek, odsetki i dyskonto od wyemitowanych przez jednostkę obligacji, odsetki za zwłokę, stratę ze zbycia inwestycji, odpisy z tytułu aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżkę ujemnych różnic kursowych nad dodatnimi.

11. Wyniki finansowe:

- 1) wynik ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów stanowi różnicę między przychodami netto osiągniętymi ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów a kosztami poniesionymi na ich uzyskanie (koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów);
- 2) wynik na pozostałej działalności operacyjnej stanowi różnicę między pozostałymi przychodami operacyjnymi a pozostałymi kosztami operacyjnymi. Od 2002 r. zawiera część zdarzeń nadzwyczajnych związanych z działalnością operacyjną;
- 3) wynik działalności operacyjnej stanowi różnicę między przychodami netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów, z uwzględnieniem dotacji, upustów, rabatów i innych zwiększeń lub zmniejszeń, bez podatku od towarów i usług oraz pozostałymi przychodami operacyjnymi a wartością sprzedanych produktów, towarów i materiałów wycenionych w kosztach wytworzenia albo cenach nabycia, albo zakupu, powiększoną o całość poniesionych od początku roku obrotowego kosztów ogólnych zarządu, sprzedaży produktów, towarów i materiałów oraz pozostałych kosztów operacyjnych;
- 4) wynik operacji finansowych stanowi różnicę między przychodami finansowymi, w szczególności z tytułu dywidend (udziałów w zyskach), odsetek, zysków ze zbycia inwestycji, aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżki dodatnich różnic kursowych nad ujemnymi, a kosztami finansowymi, w szczególności z tytułu odsetek, strat ze zbycia inwestycji, aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżki ujemnych różnic kursowych nad dodatnimi;

10. Cost of obtaining income from total activity includes:

- 1) *cost of products sold, goods and materials related to the basic operating activity, which includes: the value of goods and materials sold as well as total costs decreased by the cost of generating benefits for the needs of the entity and corrected by charge in product stocks;*
- 2) *other operating costs, i.e. costs indirectly related to operating activity of the entity, in particular: loss on the sale of non-financial fixed assets, depreciation of leased or rented fixed assets and assets under construction, depreciation write-downs (write-downs relating to permanent loss of value), fines, penalties and damages paid, wholly or partially written-off receivables relating to bankruptcy, composition or reorganization, provisions formed for future legal liabilities or liabilities which are likely to occur (losses on current business transactions), adjustments of the depreciation value for non-financial assets, costs of maintaining premises required for social activity, donations and fixed assets received free of charge;*
- 3) *financial costs, i.e., among other things, interest from contracted credits and loans, interest and discount on bonds issued by the entity, default interest, loss on the sale of investments, write-offs updating the value of investments, the surplus of foreign exchange losses over gains.*

11. Financial results:

- 1) *the financial result from the sale of products, goods and materials constitutes a difference between net income gained from the sale of products, goods and materials and costs bore for their obtaining (cost of products sold, goods and materials);*
- 2) *the result on other operating activity is a difference between other operating incomes and other operating costs. From 2002 this item comprise part of extraordinary events related to operating activity;*
- 3) *the result on operating activity constitutes a difference between net income from the sale of products, goods and materials, including subsidies, discounts, rebates and other additions/disposals, excluding value added tax, and other operating income, and products, goods and materials sold valued at manufacturing cost, acquisition or purchasing prices, increased by the total general and administrative costs, costs of sales of products, goods and materials and other operating costs incurred since the beginning of the accounting year;*
- 4) *the result on financial operations constitutes a difference between financial income, in particular, in respect of dividends (share in profits), interest, profits from the sale of investments, updating the value of investments, surplus of foreign exchange gains over losses, and financial costs, in particular, those relating to interest, losses on the sale of investments, updating the value of investments, the surplus of foreign exchange losses over gains;*

- 5) wynik finansowy na działalności gospodarczej jest sumą wyników finansowych: na sprzedaży produktów, towarów i materiałów, na pozostałej działalności operacyjnej oraz na operacjach finansowych;
- 6) wynik zdarzeń nadzwyczajnych stanowi różnicę między zyskami nadzwyczajnymi a stratami nadzwyczajnymi.

Wynik zdarzeń nadzwyczajnych został zawężony do finansowych skutków zdarzeń trudnych do przewidzenia, występujących poza działalnością operacyjną jednostki. Do zdarzeń nadzwyczajnych nie są kwalifikowane takie zdarzenia, jak: zmiana metod produkcji, sprzedaż zorganizowanej części jednostki, zaniechania lub zawieszenia części działalności, postępowania układowe;

- 7) wynik finansowy brutto (zysk lub strata) jest to wynik na działalności gospodarczej, skorygowany o wynik zdarzeń nadzwyczajnych;
- 8) obciążenia wyniku finansowego brutto obejmują podatek dochodowy od osób prawnych i fizycznych i płatności z nim zrównanych, na podstawie odrębnych przepisów (wpłaty z zysku po opodatkowaniu podatkiem dochodowym na rzecz budżetu przez przedsiębiorstwa państwowe i jednoosobowe spółki skarbu państwa).

Wpływający na wynik finansowy podatek dochodowy za dany okres sprawozdawczy obejmuje: część bieżącą i część odroczoną. Część odroczona stanowi różnicę między stanem rezerw i aktywów z tytułu podatku odroczonego (w związku z przejściowymi różnicami między wynikiem finansowym brutto a podstawą opodatkowania, wynikającymi z odmienności momentu ujęcia przychodu i kosztu zgodnie z przepisami o rachunkowości a przepisami podatkowymi) na koniec i początek okresu sprawozdawczego;

- 9) wynik finansowy netto (zysk lub strata) otrzymuje się po pomniejszeniu wyniku finansowego brutto o obowiązkowe obciążenia.

12. Aktywa obrotowe oraz zobowiązania:

- 1) aktywa obrotowe są częścią kontrolowanych przez jednostkę zasobów majątkowych wykorzystywanych w działalności operacyjnej o wiarygodnie określonej wartości, powstałych w wyniku przeszłych zdarzeń, które spowodują w przyszłości wpływ do jednostki korzyści ekonomicznych. Obejmują: zapasy (rzeczowe aktywa obrotowe) oraz krótkoterminowe: należności, inwestycje oraz rozliczenia międzyokresowe;
- 2) należności krótkoterminowe obejmują ogół należności z tytułu dostaw i usług oraz całość lub część należności z innych tytułów niezaliczonych do aktywów finansowych, a które stają się wymagalne w ciągu 12 miesięcy od dnia bilansowego;
- 3) inwestycje krótkoterminowe są krótkoterminowymi aktywami nabytymi w celu osiągnięcia korzyści ekonomicznych wynikających z przyrostu wartości tych aktywów;
- 4) krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe są rozliczeniami, które trwają nie dłużej niż 12 miesięcy od dnia bilansowego;
- 5) zobowiązania są wynikającym z przeszłych zdarzeń obowiązkiem wykonania świadczeń o wiarygodnie określonej wartości, które powodują wykorzystanie już posiadanych lub przyszłych aktywów jednostki;

- 5) *the result on economic activity is the sum of financial results: on the sale of products, goods and materials, on other operating activity and on financial operations;*
- 6) *the result on extraordinary events constitutes a difference between extraordinary profits and extraordinary losses.*

This item was narrowed down to the financial results of the events, which are difficult to foresee and are not part of operating activity of the entity. Extraordinary events do not include changes in production methods, the sale of an organized part of the entity, abandonment or suspension of a part of business activity, and composition;

- 7) *gross financial result (profit or loss) is a result on economic activity corrected by result on extraordinary events;*
- 8) *encumbrances of gross financial result include: income tax on legal and natural persons and other payments pursuant to separate regulations (payable out of profits after taxation with income tax to the benefit of the state budget by state owned enterprises and sole-shareholder companies of the State Treasury).*

The income tax affecting the financial result relating to a given reporting period is composed of a current part and a deferred part. The deferred part constitutes a difference between provisions and assets relating to defer tax (pertaining to timing differences between gross financial result and taxable base due to different moments of reporting income and costs in accordance with the Accounting Act and tax regulations) as at the end and beginning of the reporting period;

- 9) *net financial result (profit or loss) is obtained after decreasing the gross financial result by obligatory encumbrances.*

12. Current assets and liabilities:

- 1) *current assets are part of the property controlled and used by an entity in its operating activity whose value has been determined in a reliable manner resulting from past events and bound to generate economic benefits to the entity in the future. They include: stock (circulating or current fixed assets) and short-term dues, investments and inter-period settlements;*
- 2) *short-term dues include total debtors from deliveries and services and the whole or part of other debtors, which are not financial assets, with the maturity of twelve months as of the balance sheet date;*
- 3) *short-term investments are short-term assets acquired for the purpose of generating economic benefits owing to the increase in the value of these assets;*
- 4) *short-term inter-period settlements are the prepayments made for the period up to twelve months as of the balance sheet date;*
- 5) *liabilities are obligations resulting from past events entailing the provision of a consideration whose value has been determined in a reliable manner, which involve the use of an entity's current or future assets;*

- 6) zobowiązania krótkoterminowe to ogół zobowiązań z tytułu dostaw i usług, a także całość lub część pozostałych zobowiązań, które stają się wymagalne w ciągu 12 miesięcy od dnia bilansowego. Od 2002 r. nie zawierają funduszy specjalnych;
- 7) zobowiązania długoterminowe są ogółem zobowiązań, których okres spłaty na dzień bilansowy jest dłuższy niż rok, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług.

13. Wskaźniki:

- 1) wskaźnik rentowności ze sprzedaży jest to relacja wyniku ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów do przychodów netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów;
- 2) wskaźnik poziomu kosztów jest to relacja kosztów uzyskania przychodów z całokształtu działalności do przychodów z całokształtu działalności;
- 3) wskaźnik rentowności obrotu brutto jest to relacja wyniku finansowego brutto do przychodów z całokształtu działalności;
- 4) wskaźnik rentowności obrotu netto jest to relacja wyniku finansowego netto do przychodów z całokształtu działalności;
- 5) wskaźnik płynności finansowej I stopnia jest to relacja inwestycji krótkoterminowych do zobowiązań krótkoterminowych;
- 6) wskaźnik płynności finansowej II stopnia jest to relacja inwestycji krótkoterminowych i należności krótkoterminowych do zobowiązań krótkoterminowych.

14. Wartość produkcji sprzedanej i usług w przemyśle od 1996 r. wykazywana jest w bieżących lub stałych cenach bazowych. **Cena bazowa** definiowana jest jako kwota pieniędzy otrzymana przez producenta za jednostkę produktu, pomniejszona o podatki opłacone od danego produktu (podatek od towarów i usług VAT, podatek akcyzowy) względnie rabaty i upusty, powiększona o dotacje otrzymywane do danego produktu. Jako stałe ceny bazowe przyjmuje się średnie ceny z 2000 roku.

15. **Wskaźniki cen produkcji sprzedanej przemysłu** opracowano na podstawie miesięcznego reprezentacyjnego badania zmian cen wyrobów i usług faktycznie uzyskiwanych przez dobrane do próby w sposób celowy podmioty gospodarcze, zaklasyfikowane do sekcji: „Górnictwo i kopalnictwo”, „Przetwórstwo przemysłowe”, „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę”.

W celu uzyskania wskaźników cen dla każdego rodzaju działalności obliczane są kolejno:

- a) wskaźniki cen przy podstawie miesiąc poprzedni = 100:
 - dla szczebla przedsiębiorstw – jako średnie ważone indywidualnych wskaźników cen reprezentantów przy zastosowaniu, jako systemu wag, wartości ich sprzedaży w badanym miesiącu,
 - dla szczebla grup, działów i sekcji – jako średnie wskaźników cen agregatów niższego szczebla ważone ich pełną wartością sprzedaży w badanym miesiącu,
- b) wskaźniki cen przy innych podstawach – jako średnie wskaźników cen agregatów niższych szczebli ważone wartością ich sprzedaży z 2000 r. Wartości te uaktualniane są miesięcznie o zmiany cen i zmiany struktury sprzedaży zachodzące w kolejnych miesiącach roku, którego dotyczą wskaźniki cen.

Wskaźniki cen obrazują dynamikę cen wynikającą z faktycznie wprowadzonych zmian cen, jak i zmian w strukturze asortymentowej sprzedaży i strukturze odbiorców.

- 6) *short-term liabilities are total trade creditors and the whole or part of other liabilities with the maturity of twelve months as of the balance sheet date. From 2002 special funds shall not be included in this category;*
- 7) *long-term liabilities are total liabilities with the maturity of more than twelve months as at the balance sheet date, apart from trade creditors.*

13. Indices:

- 1) *sales profitability rate constitutes the relation of the result from the sale of products, goods and materials to net income from the sale of products, goods and materials;*
- 2) *the cost level indicator constitutes the relation of the costs of obtaining income from total activity to income from total activity;*
- 3) *the profitability rate of gross turnover constitutes the relation of gross financial result to income from total activity;*
- 4) *the profitability rate of net turnover constitutes the relation of net financial result to income from total activity;*
- 5) *the first degree financial liquidity indicator constitutes the relations of short-term investments to short-term liabilities;*
- 6) *the second degree financial liquidity indicator constitutes the relations of short-term investments and short-term dues to short-term liabilities.*

14. *The value of sold production and service in the industry since 1996 has been presented in current or constant base prices. The **base price** is defined as the amount of money obtained by a producer for the unit of product decreased by the tax on this product (the tax on goods and services VAT, excises tax) or discounts and rebates, increased by subsidies to the very product. The average prices in 2000 are assumed as constant base prices.*

15. *Price indices of sold production of industry are calculated on the basis of a representative monthly survey on change of prices of products and services actually received by specifically selected economic units, included in the sections: "Mining and quarrying", "Manufacturing", "Electricity, gas and water supply".*

With the aim of obtaining price indices for each type of activity, the following calculations are made in turn:

- a) *price indices on the base – previous month = 100:*
 - *at enterprise level – as weighted averages of individual price indices of representative items in using, as their weight system, their sale value in the surveyed month,*
 - *at group, division and section level – as averages of price indices of aggregates at lower levels weighted by their full sale value in the surveyed month,*
- b) *price indices on other bases – as averages of price indices of aggregates at lower levels weighted by their sale value of 2000. The indices are updated monthly by the price and sale structure changes, occurring in subsequent months of a year, to which the price indices refer.*

The price indices illustrate the index of prices resulting from actually introduced price changes and changes in the commodity structure of sales and the structure of customers.

16. Wskaźniki cen towarów i usług konsumpcyjnych uzyskano na podstawie obserwacji zmian cen wytypowanych towarów i usług konsumpcyjnych (ok. 1800 w 2004 r.) notowanych w 307 rejonach na terenie całego kraju.

Wskaźniki cen obliczono, przyjmując jako system wag roczną strukturę wydatków (bez spożycia naturalnego) gospodarstw domowych na zakup towarów i usług z roku poprzedzającego rok badany.

17. Dane o cenach skupu produktów rolnych dotyczą cen przeciętnych (obliczonych jako iloraz wartości i ilości poszczególnych produktów) płaconych w danym okresie przez jednostki skupujące produkty rolne bezpośrednio od producentów rolnych (patrz uwagi ogólne pkt. 6.4).

18. Źródłem informacji o **cenach produktów rolnych** uzyskiwanych przez rolników na targowiskach są miesięczne informacje korespondentów rolnych GUS (notowania w połowie miesiąca). Przeciętne ceny w miesiącu obliczono jako średnie arytmetyczne wszystkich notowań w skali całego województwa.

19. Źródłem informacji o **cenach detalicznych** prezentowanych towarów i usług są notowania cen prowadzone przez ankierów urzędów statystycznych. Ceny żywności notowane są raz w miesiącu, a owoców i warzyw – trzy razy w miesiącu (w każdej dekadzie).

20. Zasady podziału nakładów inwestycyjnych zostały dostosowane do zasad wdrażanego systemu rachunków narodowych, zgodnych z zaleceniami „ESA 1995”. Nakłady inwestycyjne dzielą się na nakłady na środki trwałe oraz pozostałe nakłady.

Nakłady na środki trwałe to nakłady na:

- budynki i budowle (obejmują budynki i lokale oraz obiekty inżynierii lądowej i wodnej), w tym m.in. roboty budowlano-montażowe, dokumentacje projektowo-kosztorysowe,
- maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia (łącznie z przyrządami, ruchomościami i wyposażeniem),
- środki transportu,
- inne, tj. melioracje szczegółowe, koszty ponoszone przy nabyciu gruntów i używanych środków trwałych oraz od 1995 r. inwentarz żywy (stado podstawowe) i zaszczepienia wieloletnie, a ponadto koszty obsługi zobowiązań zaciągniętych w celu sfinansowania zakupu, budowy lub ulepszenia środków trwałych (określanych do 31 XII 2001 jako odsetki od kredytów i pożyczek inwestycyjnych) za okres realizacji inwestycji (uwzględniono wyłącznie w danych wyrażonych w cenach bieżących).

Pozostałe nakłady są to nakłady na tzw. pierwsze wyposażenie inwestycji oraz inne koszty związane z realizacją inwestycji. Nakłady te nie zwiększają wartości środków trwałych.

21. Badania pogłowia trzody chlewnej i produkcji żywca wieprzowego prowadzone są 3-krotnie w roku – w kwietniu według stanu w końcu marca, w sierpniu według stanu w końcu lipca i w grudniu według stanu w końcu listopada, a badania pogłowia bydła i pozostałych gatunków zwierząt gospodarskich – 2-krotnie w roku – według stanu w czerwcu i grudniu.

22. Dane o wartości produkcji sprzedanej przemysłu (tj. górnictwa i kopalnictwa, przetwórstwa przemysłowego oraz wytwarzania i zaopatrywania w energię elektryczną, gaz, wodę) oraz budowlano-montażowej prezentuje się bez VAT i podatku akcyzowego, łącznie natomiast z wartością dotacji przedmiotowych do wyrobów i usług – w tzw. cenach bazowych.

Wartość produkcji budowlano-montażowej wyrażona w cenach bazowych, z uwagi na niewystępujący podatek

16. The price index of consumer commodities and services are obtained on the basis of price observation of selected consumer commodities and services (about 1800 in 2004) quoted in 307 districts of the country.

Price indices are based on the following weights system of annual structure expenditures (excluding subsistence consumption) of household for purchases of goods and services in the year preceding the one examined.

17. Data on prices of agricultural products procurement concern average prices (computed as a quotient of value and quantity of each product) paid in a given period by units purchasing agricultural products directly from agricultural producers (See general notes item 6.4).

18. Monthly reporting of agricultural correspondents of the Central Statistical Office (mid-month quotations) constitutes the source of information **on prices of agricultural products** received by farmers in market-places. Average prices in month are computed as arithmetical means of all quotations on voivodship level.

19. The sources of information on **retail prices** of presented consumer goods and services are quotations conducted by price collectors of statistical offices. Prices of food are collected once a month, prices of fruit and vegetables – three times a month (every decade).

20. The presented division principles of **investment outlays** were developed according to the principles of the “ESA 1995” recommendations. Investment outlays are divided into outlays for fixed assets and other outlays.

Outlays for fixed assets include outlays for:

- buildings and structures (include buildings and places as well as land and water engineering constructions), of which among others, construction and assembly work, design and cost estimate documentation,
- machinery, technical equipment and tools (including instruments, movables and fittings),
- means of transport,
- other, i.e., detailed melioration, costs incurred for purchasing land and second-hand fixed assets and from 1995, livestock basic herd and long-term plantings and moreover costs of treatment of contracted liabilities in order to finance purchasing, constructing and developing of fixed assets (determined up to 31 December 2001 as interests on credits and investment loans) for the period of investment realization (including exclusively in data expressed at current prices).

Other outlays include outlays for so-called primary equipment investments as well as other costs connected the investment realization. These outlays do not increase the value of fixed assets.

21. Surveys of pigs stocks and the production of pigs for slaughter are conducted 3 times a year – in April end of March, in August end of July and in December end of November, while surveys of cattle stocks and other types of farm animals will be conducted twice a year end of June and December.

22. Data on the value of sold production of industry (i.e., of mining and quarrying, manufacturing, electricity, gas and water supply) and of construction and assembly is presented excluding VAT and the excise tax, but including the value of objective subsidies for products and services, in so-called basic prices.

The value of construction and assembly production, expressed in basic prices, is equal to the value expressed in

akcyzowy i dotacje przedmiotowe, równa się wartości wyrażonej w cenach producenta.

23. Dane o produkcji sprzedanej przemysłu dotyczą działalności przemysłowej i nieprzemysłowej podmiotów gospodarczych zaliczanych do sekcji: „Górnictwo i kopalnictwo”, „Przetwórstwo przemysłowe” oraz „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę” i obejmują:

- 1) wartość sprzedanych wyrobów, półfabrykatów i części własnej produkcji (niezależnie od tego czy otrzymano za nie należne opłaty);
- 2) wartość robót i usług świadczonych odpłatnie, tj. zarówno przemysłowych, jak i nieprzemysłowych;
- 3) zryczałtowaną odpłatność agenta w przypadku zawarcia umowy na warunkach zlecenia lub pełne przychody agenta w przypadku zawarcia umowy agencyjnej.

Dane o **sprzedaży produkcji budowlano-montażowej** dotyczą robót zrealizowanych na terenie kraju przez podmioty gospodarcze budowlane (tj. zaliczane zgodnie z PKD do sekcji „Budownictwo”), polegających na wznoszeniu budynków i budowli począwszy od przygotowania terenu przez zróżnicowany zakres robót ziemnych, fundamentowych (stan zerowy), wykonania elementów nośnych, przegród budowlanych, układaniu i pokrywaniu dachów (stan surowy) do robót montażowych, instalacyjnych i wykończeniowych. We wszystkich tych kategoriach zawarte są odpowiednie prace związane z budową, przebudową, rozbudową, odbudową, remontem i konserwacją stałych i tymczasowych obiektów budowlanych.

24. Dane o sprzedaży detalicznej towarów obejmują sprzedaż towarów konsumpcyjnych i niekonsumpcyjnych dokonywaną przez punkty sprzedaży detalicznej oraz inne punkty sprzedaży (np. składy, magazyny), w ilościach wskazujących na zakupy dla potrzeb indywidualnych nabywców.

25. Przestępstwo stwierdzone jest to zbrodnia lub występki, których charakter jako przestępstwa został potwierdzony w wyniku postępowania przygotowawczego.

26. Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw jest to stosunek procentowy liczby przestępstw wykrytych do ogólnej liczby przestępstw stwierdzonych.

producer's prices due to the lack of excise tax and entity subsidies.

23. Data on sold production of industry covers industrial and non-industrial activities of the economic entities included to the section: "Mining and quarrying", "Manufacturing" and "Electricity, gas and water supply" and concerns:

- 1) the value of finished products sold, semi-finished products and parts of own production (regardless of whether or not payments due were received for them);
- 2) the value of paid works and services rendered, i.e. both industrial and non-industrial;
- 3) lump sum agent fees in the case of concluding an agreement on commission terms and full agent's fee in the case of concluding an agency agreement.

Data regarding **construction-assembly production sales** concerns work realized nation-wide by construction entities (i.e., classified according to NACE in the section "Construction"), consisting in the construction of buildings and structures from site preparation through a wide range of terrestrial work, groundworked (zero state), construction of bearing elements, partitions the laying and covering of roofs (raw state) to assembly, installation and completion work. The pertinent work connected with the building, rebuilding, expansion, restoration, renovation and conservation of permanent and temporary building structures is included in all of these categories.

24. Data on retail sales covers the sale of consumer and non-consumer commodities carried by sales outlets (i.e. warehouses, stock houses) in quantities indicating purchases to meet to needs of individual customers.

25. Ascertained crime is a crime or offence, the nature of which has been recorded in the course of preparatory proceedings.

26. The rate of detectability of delinquents in ascertained crimes is the proportion between the number of detected crimes to the total number of recorded crimes.

WYBRANE WSKAŹNIKI WOJEWÓDZKIE SELECTED VOIVODSHIP'S INDICATORS

TABL. 1. WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE
SELECTED DATA ON VOIVODSHIP

OKRESY PERIODS	Ludność ^{ab} w tys. Population ^{ab} 10 ³	Podmioty gospodarki narodowej ^{ac} w tys. National eco- nomy entities ^{ac} 10 ³	Bezrobotni zarejestrowani ^a Registered unemployed persons ^a			Stopa bezrobocia rejestr- owanego ^{ad} w % Unemployment rate ^{ad} in %	Oferty pracy ^e Job offers ^e	Bezrobotni zarejestrowani na 1 ofertę pra- cy ^a Registered unemployed persons per job offer ^a
			w tys. 10 ³	A	B			
2002 I–XII	2607,4	233248	234,9	101,9	x	18,4	.	176
2003 I–XII	2597,1	241440	233,1	99,2	x	18,5	.	246
2003 III	2603,7	233901	242,1	100,6	99,3	19,0	4133	162
IV . . . . .	.	234934	237,7	100,5	98,2	18,7	6176	118
V . . . . .	.	235641	232,2	102,5	97,7	18,3	6271	119
VI	2601,5	236549	231,3	101,2	99,6	18,3	4908	119
VII . . . . .	.	237264	230,5	100,5	99,7	18,2	5996	103
VIII . . . . .	.	237983	228,1	99,5	99,0	18,1	5278	120
IX	2600,2	238990	224,3	98,3	98,4	17,8	6696	97
X . . . . .	.	239782	222,7	98,5	99,3	17,7	4921	164
XI . . . . .	.	240365	226,4	99,1	101,7	18,0	3741	137
XII	2597,1	241440	233,1	99,2	102,9	18,5	2834	246
2004 I . . . . .	.	238997	241,5	100,0	103,6	21,3	4062	173
II . . . . .	.	239729	241,3	99,0	99,9	21,3	4075	144
III . . . . .	.	240496	238,8	98,7	99,0	21,2	5889	107

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw Average paid employment in enterprise sector			Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector			Przeciętne miesięczne emerytura i renta ^f brutto z pozarolniczego systemu ubezpieczeń społecznych Average monthly gross retirement pay and pension ^f from non-agricultural social security system	
	w tys. 10 ³	A	B	w zł in zł	A	B	w zł in zł	A
2002 I–XII	294,9	95,9	x	1915,72	104,3	x	932,27	106,7
2003 I–XII	283,5	96,1	x	1955,14	102,1	x	979,91	105,1
2003 III	283,1	96,2	99,9	1865,88	100,5	101,1	954,80	103,2
IV	281,2	95,7	99,3	2011,86	104,4	107,8	.	.
V	281,4	95,9	100,1	1890,88	102,4	94,0	.	.
VI	282,0	96,1	100,2	1918,28	101,6	101,4	968,42	104,5
VII	282,2	96,7	100,1	1932,76	103,0	100,8	.	.
VIII	281,1	96,5	99,6	1921,17	102,1	99,4	.	.
IX	279,5	96,6	99,4	1939,44	102,8	101,0	974,53	104,8
X	278,3	95,8	99,6	1955,73	103,0	100,8	.	.
XI	277,4	95,5	99,7	2102,78	102,6	107,5	.	.
XII	275,5	95,5	99,3	2255,53	103,5	107,3	979,91	105,1
2004 I	269,0	95,2	97,7	1941,02	104,0	86,1	.	.
II	268,3	94,7	99,7	1891,87	102,5	97,5	.	.
III	267,9	94,6	99,9	2001,06	107,2	105,8	1007,64	105,5

a Stan w końcu okresu. b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 1. c Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne. d Udział bezrobotnych w cywilnej ludności aktywnej zawodowo; od 2001 r. dane nieporównywalne z publikowanymi wcześniej; patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4. e W ciągu miesiąca. f Dane kwartalne; patrz uwagi ogólne pkt 15.

a End of period. b See methodological notes item 1. c Registered in the REGON register; excluding persons tending private farms. d Ratio of unemployed persons to the economically active civil population; since 2001 – data are not comparable to those published earlier; see methodological notes item 4. e During a month. f Quarterly data; see general notes item 15.

TABL. 1. WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)
SELECTED DATA ON VOIVODSHIP (cont.)

OKRESY PERIODS	Wskaźnik cen skupu Price indice of procurement							
	ziarna zbóż (bez siewnego) cereal grain (excluding sowing seed)				żywca rzeźnego animals for slaughter			
	pszenicy wheat		żyta rye		bydło (bez cieląt) cattle (excluding calves)		trzoda chlewna pigs	
	A	B	A	B	A	B	A	B
2002 I–XII	86,1	x	86,4	x	90,1	x	80,7	x
2003 I–XII	108,5	x	113,9	x	96,1	x	88,7	x
2003 III	95,4	100,2	100,9	101,8	83,2	91,7	75,4	101,0
IV	101,4	105,5	105,3	103,2	89,9	106,9	80,3	102,0
V	117,5	114,6	115,0	112,4	84,2	94,8	86,3	99,0
VI	119,1	102,1	125,8	107,7	86,1	91,9	92,1	104,0
VII	122,2	96,8	116,5	78,8	92,7	106,0	94,8	110,2
VIII	104,6	83,4	106,6	93,1	90,9	96,1	97,0	102,6
IX	107,8	102,3	111,5	103,7	94,3	104,5	105,1	103,4
X	105,5	100,5	109,6	107,3	101,8	99,6	102,1	90,8
XI	114,6	108,1	122,7	113,0	96,6	99,6	97,2	92,8
XII	145,3	128,6	129,5	102,1	101,2	110,5	94,0	96,8
2004 I	155,9	107,9	132,1	108,4	104,2	98,4	101,4	99,0
II	155,3	100,9	127,2	98,0	100,0	102,0	106,7	106,7
III	159,7	103,0	128,3	102,7	111,2	102,0	123,7	117,0

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Skup żywca rzeźnego ogółem w przeliczeniu na mięso Procurement of animals for slaughter in terms of meat			Krycie loch Mating of sows		Skup mleka Procurement of milk			Relacja cen skupu żywca wieprzowego do cen zestawu pasz ^a Procurement prices of pigs for slaughter to prices of fodder set ^a
	w tys. t 10 ³ t	A	B	A	B	w mln l 10 ⁶ l	A	B	
2002 I–XII	235,3	144,9	x	x	x	671,8	97,3	x	.
2003 I–XII	262,0	111,3	x	x	x	674,7	100,4	x	.
2003 III	12,6	126,7	117,5	98,3	98,9	52,5	100,4	112,7	7,5
IV	13,0	130,7	103,1	98,7	99,7	52,6	94,7	100,2	7,5
V	12,4	131,4	95,4	98,0	98,0	60,8	93,2	115,5	7,4
VI	11,5	123,1	92,7	97,1	98,7	62,2	95,3	102,4	7,2
VII	11,7	104,6	101,9	97,6	98,6	63,2	96,7	101,5	5,9
VIII	11,3	95,3	96,5	99,4	99,5	61,3	97,2	97,1	7,7
IX	11,8	104,6	104,7	97,8	99,6	59,8	98,8	97,5	8,4
X	14,0	103,4	118,5	99,4	100,0	56,7	98,2	94,9	7,8
XI	11,8	94,3	83,8	98,6	98,7	50,1	103,3	88,5	7,2
XII	12,9	107,6	109,8	98,6	98,6	52,5	108,2	104,8	6,7
2004 I	12,9	108,5	100,2	98,5	98,6	53,3	108,0	101,4	6,5
II	12,0	111,2	92,4	98,0	98,3	52,3	112,1	98,2	6,9
III	14,7	116,2	122,8	106,5	99,7	55,7	106,0	106,5	7,7

^a Zestaw pasz obejmuje: 0,58 kg ziemniaków i 0,35 kg zbóż według cen targowiskowych oraz 0,07 kg mieszanki „PT-2” (w 2002 r. „T-2”) według cen detalicznych.

^a Fodder set consists of: 0,58 kg of potatoes and 0,35 kg of cereals according to market-place prices and 0,07 kg of compound “PT-2” (in 2002 “T-2”) according to retail prices.

TABL. 1. WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)
SELECTED DATA ON VOIVODSHIP (cont.)

OKRESY PERIODS	Produkcja sprzedana przemysłu ^a Sold production of industry ^a				Produkcja budowlano-montażowa ^b Construction and assembly production ^b	
	ogółem total		przetwórstwo przemysłowe manufacturing		A	B
	A	B	A	B		
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100						
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100						
2002 I–XII	97,7	x	100,2	x	94,8	x
2003 I–XII	99,9	x	101,2	x	103,1	x
2003 III	103,1	114,0	106,2	118,2	70,2	127,8
IV	102,7	92,5	103,3	93,0	93,4	130,3
V	107,4	102,0	107,5	103,4	117,6	127,1
VI	105,2	98,7	105,9	98,9	121,0	115,1
VII	105,5	103,2	106,3	103,9	111,0	104,1
VIII	97,7	94,7	97,9	93,9	104,1	95,2
IX	106,2	114,4	107,8	114,4	108,2	126,7
X	102,9	103,6	104,0	103,6	97,8	106,1
XI	99,6	90,0	100,0	87,8	106,2	66,2
XII	107,6	104,4	111,4	101,7	104,2	156,7
2004 I	101,5	90,9	102,8	90,1	112,9	28,1
II	104,6	102,0	106,4	103,1	130,6	123,4
III	105,7	114,9	108,6	120,6	123,1	128,7

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Mieszkania oddane do użytku Dwellings completed			Sprzedaż detaliczna towarów Retail sales of goods	
	ogółem total	A	B	A	B
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100					
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100					
2002 I–XII	4814	95,3	x	101,9	x
2003 I–XII	8607	178,6	x	104,2	x
2003 III	468	136,4	139,3	95,5	117,1
IV	378	133,6	80,8	102,4	106,0
V	601	173,2	159,0	98,4	98,7
VI	1054	408,5	175,4	98,1	98,6
VII	3006	13 razy	285,2	99,7	106,7
VIII	287	81,3	9,6	101,2	93,3
IX	229	58,0	79,8	102,8	106,4
X	395	63,2	128,8	104,0	108,9
XI	357	85,8	121,0	106,7	89,5
XII	1148	127,6	321,6	117,0	122,9
2004 I	486	148,9	45,1	98,2	67,6
II	341	93,2	60,4	106,5	102,7
III	547	116,9	174,8	115,5	127,0

a Ceny stałe 2000 (średnie ceny bieżące z 2000 r.); patrz uwagi ogólne pkt 8. b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 23.

a Constant prices 2000 (2000 average current prices); see general notes item 8. b See methodological notes item 23.

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI
SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTOR

OKRESY PERIODS	Podmioty gospodarki narodowej ^a National economy entities ^a			Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw Average paid employment in enterprise sector								
				ogółem grand total					w tym of which			
	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	przemysł ^b industry ^b		sektor prywatny private sector	w % ogółem % of grand total		
							razem total	sektor publiczny public sector			sektor prywatny private sector	razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector
stan w końcu okresu end of period			w tysiącach 10 ³			w tysiącach 10 ³			w % razem % of total			
2002 I–XII	233248	7066	226182	294,9	58,9	236,0	80,0	180,2	40,3	139,9	77,6	
2003 I–XII	241440	7460	233980	283,5	54,3	229,2	80,8	172,1	36,5	135,6	78,8	
A	103,5	105,6	103,4	96,1	92,3	97,1	x	95,5	90,6	96,9	x	
2003 I–III	233901	7041	226860	283,9	55,9	228,0	80,3	174,3	38,2	136,1	78,1	
I–VI	236549	7320	229229	283,1	55,7	227,4	80,3	172,7	38,1	134,6	78,0	
I–IX	238980	7466	231514	282,3	55,2	227,1	80,4	172,1	37,3	134,8	78,3	
2004 I–III	240496	7467	233029	268,0	51,2	216,8	80,9	165,1	34,3	130,8	79,2	
A	102,8	106,1	102,7	94,4	91,5	95,1	x	94,7	89,8	96,1	x	

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw (cd.) Average paid employment in enterprise sector (cont.)								
	w tym of which								
	budownictwo construction				handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ				
	razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		
w tysiącach 10 ³			w % razem % of total	w tysiącach 10 ³			w % razem % of total		
2002 I–XII	19,7	1,2	18,5	89,7	42,6	2,0	40,6	95,4	
2003 I–XII	18,2	1,3	16,9	92,8	42,0	1,8	40,2	95,8	
A	92,5	114,2	91,2	x	98,7	90,4	99,0	x	
2003 I–III	17,1	0,9	16,2	94,5	41,8	1,8	40,0	95,7	
I–VI	17,5	0,9	16,6	94,6	42,1	1,8	40,3	95,7	
I–IX	17,6	1,3	16,3	92,7	41,8	1,8	40,0	95,7	
2004 I–III	14,6	1,2	13,4	91,9	39,8	1,6	38,2	96,0	
A	85,0	124,9	82,6	x	95,3	88,1	95,7	x	

a Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne. b Patrz uwagi ogólne pkt 8.
a Registered in the REGON register; excluding persons tending private farms. b See general notes item 8.

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI (cd.)
SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year= 100	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw (dok.) Average paid employment in enterprise sector (cont.)				Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector				
	w tym of which								
	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication								
	razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		ogółem grand total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		
	w tysiącach 10 ³			w % razem % of total	w złotych in zł			w % ogółem % of grand total	
2002 I–XII	13,5	7,3	6,2	45,8	1915,72	2662,02	1729,63	90,3	
2003 I–XII	12,4	6,8	5,6	45,0	1955,14	2771,52	1761,54	90,1	
A	91,8	93,2	90,2	x	102,1	104,1	101,8	x	
2003 I–III	12,9	7,2	5,7	44,1	1859,78	2456,84	1713,38	92,1	
I–VI	12,8	7,2	5,6	43,9	1895,88	2588,86	1726,07	91,0	
I–IX	12,6	7,1	5,5	43,7	1909,44	2595,71	1742,60	91,3	
2004 I–III	10,7	6,3	4,4	41,5	1942,07	2690,67	1765,45	90,9	
A	82,8	86,7	77,9	x	104,4	109,5	103,0	x	

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year= 100	Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw (cd.) Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector (cont.)							
	w tym of which							
	przemysł ^a industry ^a				budownictwo construction			
	razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
	w złotych in zł			w % razem % of total	w złotych in zł			w % razem % of total
2002 I–XII	1982,95	2908,77	1716,41	86,6	1746,86	1785,42	1744,47	99,9
2003 I–XII	2033,73	3072,21	1754,25	86,3	1788,28	1784,21	1788,59	100,0
A	102,6	105,6	102,2	x	102,4	99,9	102,5	x
2003 I–III	1915,90	2633,16	1714,21	89,5	1653,33	1700,46	1650,58	99,8
I–VI	1964,78	2862,96	1721,05	87,6	1703,45	1737,36	1701,51	99,9
I–IX	1975,86	2835,94	1738,01	88,0	1757,09	1725,94	1759,56	100,1
2004 I–III	2020,81	2937,69	1780,31	88,1	1722,63	1809,44	1714,98	99,6
A	105,5	111,6	103,9	x	104,2	106,4	103,9	x

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8.
^a See general notes item 8.

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI (cd.)
 SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw (dok.) Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector (cont.)							
		w tym of which							
		handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ				transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication			
		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
		w złotych in zł		w % razem % of total		w złotych in zł		w % razem % of total	
2002	I–XII	1783,16	2074,00	1769,27	99,2	2282,56	2129,25	2463,76	107,9
2003	I–XII	1818,37	2145,96	1804,08	99,2	2287,41	2209,46	2382,68	104,2
	A	102,0	103,5	102,0	x	100,2	103,8	96,7	x
2003	I–III	1780,56	2077,24	1767,11	99,2	2206,02	2132,46	2299,18	104,2
	I–VI	1800,98	2100,98	1787,59	99,3	2200,74	2111,89	2314,31	105,2
	I–IX	1801,43	2144,96	1786,13	99,2	2240,50	2161,12	2342,58	104,6
2004	I–III	1821,14	2184,59	1805,97	99,2	2286,75	2277,33	2300,02	100,6
	A	102,3	105,2	102,2	x	103,7	106,8	100,0	x

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		Nakłady inwestycyjne ^a Investment outlays ^a				Produkcja sprzedana przemysłu ^b Sold production of industry ^b			
		ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
		w milionach złotych 10 ⁶ zł		w % ogółem % of total		w milionach złotych 10 ⁶ zł		w % ogółem % of total	
2002	I–XII	2118,5	1079,1	1039,4	49,1	28356,4	7293,5	21062,9	74,3
2003	I–XII	2137,9	1021,3	1116,6	52,2	29555,5	7332,8	22222,7	75,2
	A	100,9	94,6	107,4	x	99,9	x	x	x
2003	I–III	320,5	136,0	184,5	57,6	7190,1	2011,5	5178,6	72,0
	I–VI	824,7	392,0	432,7	52,5	14182,8	3823,3	10359,5	73,0
	I–IX	1414,3	664,8	749,5	53,0	21642,7	5394,3	16248,4	75,1
2004	I–III	380,6	111,6	269,0	70,7	7583,4	1905,1	5678,3	74,9
	A	118,8	82,1	145,8	x	102,6	x	x	x

^a Wskaźniki dynamiki obliczono z cen bieżących. ^b Patrz uwagi ogólne pkt 8.

^a Index numbers are calculated according to current price level. ^b See general notes item 8.

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI (cd.)
SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Przychody z całokształtu działalności ^a Income from the whole activity ^a				Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności ^b Cost of income acquisition from the whole activity ^b			
	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
	w milionach złotych 10 ⁶ zł		w % ogółem % of total		w milionach złotych 10 ⁶ zł		w % ogółem % of total	
2002 I–XII	40235,3	10336,5	29898,8	74,3	39518,4	10341,8	29176,6	73,8
2003 I–III	10303,4	2862,3	7441,1	72,2	9907,9	2696,7	7211,2	72,7
I–VI	20560,1	5340,1	15220,0	74,0	19859,5	5194,2	14665,3	73,8
I–IX	31936,2	7733,2	24203,0	75,7	30777,5	7599,1	23178,4	75,3
I–XII	43755,7	10504,3	33251,4	76,0	42382,8	10333,8	32049,0	75,6
2004 I–III	11323,5	2732,6	8590,9	75,9	10656,9	2528,7	8128,2	76,2
A	109,9	95,5	115,5	x	107,6	93,8	112,7	x

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Wynik finansowy netto ^c w mln zł Net financial result ^c 10 ⁶ zł			Wskaźnik rentowności obrotu ^d w % Profitability rate of turnover ^d in %					
				brutto ^e gross ^e			netto ^f net ^f		
	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector
2002 I–XII	388,8	-50,4	439,2	1,8	0,0	2,4	1,0	-0,5	1,5
2003 I–III	245,8	91,4	154,4	3,8	5,8	3,1	2,4	3,2	2,1
I–VI	459,3	58,9	400,4	3,4	2,7	3,6	2,2	1,1	2,6
I–IX	784,0	19,6	764,4	3,7	1,8	4,2	2,5	0,3	3,2
I–XII	854,6	29,3	825,3	3,2	1,7	3,6	2,0	0,3	2,5
2004 I–III	543,7	157,6	386,1	6,1	7,9	5,5	4,8	5,8	4,5
A	221,2	172,5	250,1	x	x	x	x	x	x

a – d Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne: *a* – pkt 9, *b* – pkt 10, *c* – pkt 11.9, *d* – pkt 13. *e* Relacja wyniku finansowego brutto do przychodów z całokształtu działalności. *f* Relacja wyniku finansowego netto do przychodów z całokształtu działalności.

a – d See general notes item 6.2 and methodological notes: *a* – item 9, *b* – item 10, *c* – item 11.9, *d* – item 13. *e* Relation of gross financial result to income from total activity. *f* Relation of net financial result to income from total activity.

LUDNOŚĆ POPULATION

TABL. 3. STAN I RUCH NATURALNY LUDNOŚCI^a
POPULATION AND VITAL STATISTICS^a

OKRESY PERIODS	Ludność ^b Population ^b	Małżeń- stwa Marriages	Urodzenia żywe Live births	Zgony Deaths		Przyrost naturalny ^c Natural increase ^c	Małżeń- stwa Marriages	Urodzenia żywe Live births	Zgony Deaths		Przyrost naturalny ^c Natural increase ^c
				ogółem total	w tym nie- mowląt ^d of which infants ^d				ogółem total	w tym nie- mowląt ^{d,e} of which infants ^{d,e}	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers					na 1000 ludności per 1000 population					
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100											
2002 I–XII	2607380	12900	22146	30587	178	-8441	4,9	8,5	11,7	8,0	-3,2
2003 I–XII	2597094	13263	21776	30867	153	-9091	5,1	8,4	11,8	7,0	-3,5
A	99,6	102,8	98,3	100,9	86,0	x	104,1	98,8	100,9	87,5	x
Kwartały: <i>Quarters:</i>											
2002 IV	2607380	3164	5187	8070	43	-2883	4,8	7,9	12,4	8,3	-4,4
2003 I	2603695	1273	5207	8646	40	-3439	1,9	8,0	13,2	7,7	-5,3
II	2601452	3201	5447	7473	40	-2026	4,9	8,4	11,5	7,3	-3,1
III	2600154	5766	5998	7013	40	-1015	8,9	9,2	10,8	6,7	-1,6
IV	2597094	3023	5124	7735	33	-2611	4,6	7,9	11,9	6,4	-4,0
A	99,6	95,5	98,8	95,8	76,7	x	95,8	100,0	96,0	77,1	x
B	99,9	52,4	85,4	110,3	82,5	x	51,7	85,9	110,2	95,5	x

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 1. ^b Stan w końcu okresu. ^c Różnica między liczbą urodzeń żywych a liczbą zgonów w danym okresie. ^d Dzieci w wieku poniżej 1 roku. ^e Na 1000 urodzeń żywych.

^a See methodological notes item 1. ^b End of period. ^c The difference between the number of live births and deaths in a given period. ^d Children under the age of 1. ^e Per 1000 live births.

PRACA LABOUR

TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW

Stan w końcu miesiąca

EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR

End of month

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym <i>Of which</i>				
		przemysł ^a <i>industry^a</i>				
		przetwórstwo przemysłowe <i>manufacturing</i>				
		razem <i>total</i>	razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		
			produkcja artykułów spoży- czych i napojów <i>manufacture of food products and beverages</i>	włókiennictwo <i>manufacture of textiles</i>		
2003 III	293122	177851	151047	28779	23912	
IV	291109	176126	149332	28796	22668	
V	291894	176553	149774	28838	22557	
VI	292412	176132	149397	29224	22314	
VII	292479	176234	149594	29393	22157	
VIII	291173	175155	148569	29056	21735	
IX	289677	174338	147778	29012	21673	
X	288154	173503	146983	28401	21494	
XI	286763	172102	145708	28392	20963	
XII	282141	168882	142817	27543	20637	
2004 I	278587	169705	143867	26875	21053	
II	278183	169598	143934	26895	21117	
III	277759	169639	144066	26981	21109	
A	94,8	95,4	95,4	93,8	88,3	
B	99,8	100,0	100,1	100,3	100,0	

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8.

^a See general notes item 8.

TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)

Stan w końcu miesiąca

EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

End of month

OKRESY PERIODS	W tym Of which						
	przemysł ^a (cd.) industry ^a (cont.)						
	przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)						
	w tym of which						
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	produkcja odzieży i wyrobów futrzarskich manufacture of wearing apparel and furriery ^Δ	produkcja skór wyprawionych i wyrobów z nich ^Δ processing of leather and manufacture of leather products ^Δ	produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny ^Δ manufacture of wood and wood, straw and wicker products ^Δ	produkcja masy włóknistej oraz papieru ^Δ manufacture of pulp and paper ^Δ	działalność wydawnicza; poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji publishing, printing and reproduction of recorded media	produkcja wyrobów chemicznych manufacture of chemical products	produkcja wyrobów gumowych i z tworzyw sztucznych manufacture of rubber and plastic products
2003 III	28753	3130	4087	2019	2731	6213	5866
IV	28565	2805	4105	2010	2738	6165	5873
V	28436	2940	4174	2033	2731	6050	5980
VI	28343	2976	4241	2023	2766	6005	5949
VII	28200	2958	4280	2025	2819	5943	6012
VIII	28045	2949	4297	2028	2781	5911	6054
IX	27956	2970	4320	2027	2770	5894	6053
X	27712	3015	4300	2039	2724	6066	6053
XI	27460	2960	4240	2024	2727	6027	6066
XII	27111	2707	4226	2008	2685	5772	6014
2004 I	27138	2994	4242	1997	2740	5820	6147
II	26988	3032	4367	2099	2738	5881	6130
III	26740	3022	4369	2119	2724	5747	6168
A	93,0	96,5	106,9	105,0	99,7	92,5	105,1
B	99,1	99,7	100,0	101,0	99,5	97,7	100,6

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which						
	przemysł ^a (cd.) industry ^a (cont.)						
	przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)						
	w tym of which						
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	produkcja wyrobów z surowców niemetalicznych pozostałych manufacture of other non-metallic mineral products	produkcja metali manufacture of basic metals	produkcja wyrobów z metali ^Δ manufacture of metal products ^Δ	produkcja maszyn i urządzeń ^Δ manufacture of machinery and equipment n.e.c.	produkcja maszyn i aparatury elektrycznej ^Δ manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.	produkcja sprzętu i urządzeń radiowych, telewizyjnych i telekomunikacyjnych manufacture of radio, television and communication equipment and apparatus	produkcja instrumentów medycznych, precyzyjnych i optycznych, zegarów i zegarków manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks
2003 III	9766	1674	6175	8448	5042	1098	1600
IV	9823	1685	6180	8461	5006	1088	1540
V	9986	1742	6302	8475	5024	1101	1612
VI	9998	1725	5980	8506	5080	1081	1578
VII	10069	1728	6274	8415	5152	1058	1579
VIII	10100	1725	6256	8367	5164	1030	1554
IX	10074	1717	5815	8368	5177	1022	1549
X	10087	1678	5699	8375	5216	1050	1542
XI	9941	1671	5502	8340	5200	1064	1524
XII	9667	1634	5231	8243	5171	1050	1521
2004 I	9499	1633	5421	8386	5321	1027	1532
II	9489	1636	5425	8323	5318	1040	1549
III	9634	1631	5425	8555	5316	1050	1549
A	98,6	97,4	87,9	101,3	105,4	95,6	96,8
B	101,5	99,7	100,0	102,8	100,0	101,0	100,0

a Patrz uwagi ogólne pkt 8.

a See general notes item 8.

TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)

Stan w końcu miesiąca

EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

End of month

OKRESY PERIODS	W tym Of which		
	przemysł ^a (dok.) industry ^a (cont.)		
	w tym of which		
	przetwórstwo przemysłowe (dok.) manufacturing (cont.)		
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100			
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100			
	produkcja pojazdów mechanicznych, przyczep i naczep manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	produkcja pozostałego sprzętu transportowego manufacture of other transport equipment	produkcja mebli; pozostała działalność produkcyjna ^Δ manufacture of furniture; manufacturing n.e.c.
2003 III	2999	577	7450
IV	3017	578	7503
V	2983	585	7513
VI	2980	574	7406
VII	2976	581	7339
VIII	2981	524	7425
IX	2976	578	7225
X	2700	577	7593
XI	2699	572	7639
XII	2747	551	7556
2004 I	2923	560	7833
II	2951	567	7662
III	3040	567	7622
A	101,4	98,3	102,3
B	103,0	100,0	99,5

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which						
	budownictwo construction			handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ			
	razem total	w tym of which		razem total	sprzedaż i naprawa pojazdów mechanicznych; sprzedaż detaliczna paliw ^Δ sale and repair of motor vehicles; retail sale of automotive fuel ^Δ	handel hurtowy i komisowy ^Δ wholesale and commission trade ^Δ	handel detaliczny; naprawa artykułów użytku osobistego i domowego ^Δ retail trade; repair of personal and household goods ^Δ
		wznoszenie obiektów budowlanych; inżynieria lądowa i wodna ^Δ building constructions; civil engineering ^Δ	wykonywanie instalacji budowlanych building installation				
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100							
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100							
2003 III	17568	13230	3788	43592	5343	22576	15673
IV	17845	13470	3822	43395	5325	22477	15593
V	18088	13657	3883	43552	5306	22716	15530
VI	18511	14070	3892	43457	5368	22544	15545
VII	18313	13876	3854	43427	5343	22685	15399
VIII	18118	13741	3796	43541	5307	22933	15301
IX	18501	14128	3791	43003	5284	22500	15219
X	18442	14011	3815	42798	5262	22216	15320
XI	18158	13787	3759	42872	5301	22182	15389
XII	17503	13238	3666	42886	5186	22148	15552
2004 I	15119	11582	3073	42115	5104	21966	15045
II	14840	11423	2962	41975	5183	21749	15043
III	15048	11641	2969	41663	5118	21475	15070
A	85,7	88,0	78,4	95,6	95,8	95,1	96,2
B	101,4	101,9	100,2	99,3	98,7	98,7	100,2

a Patrz uwagi ogólne pkt 8.

a See general notes item 8.

TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)

Stan w końcu miesiąca

EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

End of month

OKRESY PERIODS	A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	W tym Of which					
		hotele i restauracje hotels and restaurants	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication			obsługa nieruchomości i firm; nauka ^Δ real estate, rentig and business activities	
			razem total	w tym of which		razem total	w tym obsługa nieruchomości of which real estate activities
				transport lądowy i rurociągowy land and pipeline transport	poczta i telekomunikacja post and telecommunication		
2003 III		3902	12979	9883	1502	29715	6617
IV		3892	12830	9859	1367	29551	6520
V		3868	12723	9824	1301	29627	6557
VI		3843	12651	9784	1259	30277	6569
VII		3916	12537	9714	1202	30521	6614
VIII		3906	12429	9607	1198	30492	6614
IX		3762	12175	9590	992	30385	6635
X		3740	11737	9574	568	30395	6611
XI		3957	11461	9521	560	30700	6611
XII		3969	11090	9242	516	30302	6547
2004 I		3901	10799	9058	479	29669	6374
II		3983	10720	9011	472	29632	6398
III		3933	10558	8843	476	29515	6379
	A	100,8	81,3	89,5	31,7	99,3	96,4
	B	98,7	98,5	98,1	100,8	99,6	99,7

TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW

AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR

OKRESY PERIODS	A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	W tym Of which				
		Ogółem Grand total	przemysł ^a industry ^a			
			razem total	przetwórstwo przemysłowe manufacturing		
				razem total	produkcja artykułów spożywczych i napojów manufacture of food products and beverages	włókiennictwo manufacture of textiles
2002 I–XII		294907	180150	152898	29245	24419
2003 I–XII		283524	172101	145528	27979	21780
2004 I–III		267980	165055	139428	25849	20511
	A	94,4	94,7	94,5	91,6	87,3
2003 III		283107	173852	147136	27935	23395
IV		281195	171950	145228	27569	22347
V		281355	171990	145256	27529	22043
VI		281998	171792	145092	27866	21911
VII		282195	172009	145398	28171	21717
VIII		281067	171230	144675	28140	21306
IX		279513	170320	143801	27828	21187
X		278328	169567	143084	27431	21003
XI		277386	168630	142237	27351	20945
XII		275486	166436	140289	27125	20311
2004 I		269038	165716	139932	26137	20522
II		268275	165248	139593	25750	20557
III		267915	165329	139782	25796	20582
	A	94,6	95,1	95,0	92,3	88,0
	B	99,9	100,0	100,1	100,2	100,1

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8.^a See general notes item 8.

TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)
AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which							
	przemysł ^a (cd.) industry ^a (cont.)							
	przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)							
	w tym of which							
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	produkcja odzieży i wyrobów futrzarskich manufacture of wearing apparel and furriery ^Δ	produkcja skór wyprawionych i wyrobów z nich ^Δ processing of leather and manufacture of leather products ^Δ	produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny ^Δ manufacture of wood and wood, straw and wicker products ^Δ	produkcja masy włóknistej oraz papieru ^Δ manufacture of pulp and paper ^Δ	działalność wydawnicza; poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji publishing, printing and reproduction of recorded media	produkcja wyrobów chemicznych manufacture of chemical products	produkcja gumowych i z tworzyw sztucznych manufacture of rubber and plastic products	
2002 I–XII	29455	3325	3900	2016	2627	5875	5669	
2003 I–XII	27384	3006	4091	1957	2708	5985	5857	
2004 I–III	25623	2963	4229	2063	2662	5671	5908	
A	92,6	94,3	106,6	105,1	98,9	93,4	103,0	
2003 III	27584	3103	3979	1942	2668	6112	5757	
IV	27430	2790	3957	1942	2671	6068	5765	
V	27258	2904	4029	1963	2665	5895	5826	
VI	27097	2922	4115	1956	2700	5914	5872	
VII	27018	2937	4153	1958	2727	5875	5954	
VIII	26816	2925	4177	1962	2706	5851	5933	
IX	26808	2937	4200	1959	2700	5826	5956	
X	26796	2922	4053	1966	2662	5990	5939	
XI	26226	2973	4180	1953	2652	5947	5955	
XII	25975	2845	4169	1947	2634	5719	5944	
2004 I	25953	2924	4165	1932	2655	5720	5966	
II	25832	2974	4205	2042	2661	5769	6002	
III	25621	2958	4217	2068	2658	5630	5931	
A	92,9	95,3	106,0	106,5	99,6	92,1	103,0	
B	99,2	99,5	100,3	101,3	99,9	97,6	98,8	

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which							
	przemysł ^a (cd.) industry ^a (cont.)							
	przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)							
	w tym of which							
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	produkcja wyrobów z surowców nie-metalicznych pozostałych manufacture of other non-metallic mineral products	produkcja metali manufacture of basic metals	produkcja wyrobów z metali ^Δ manufacture of metal products ^Δ	produkcja maszyn i urządzeń ^Δ manufacture of machinery and equipment n.e.c.	produkcja maszyn i aparatury elektrycznej ^Δ manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.	produkcja sprzętu i urządzeń radiowych, telewizyjnych i telekomunikacyjnych manufacture of radio, television and communication equipment and apparatus	produkcja instrumentów medycznych, precyzyjnych i optycznych, zegarów i zegarków manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks	
2002 I–XII	10622	2105	6210	8652	4907	1051	1281	
2003 I–XII	9886	1649	5713	8404	5063	1052	1527	
2004 I–III	9369	1629	5272	8305	5193	1028	1520	
A	97,9	97,3	87,1	98,9	105,5	94,0	98,0	
2003 III	9585	1671	6018	8370	4912	1085	1564	
IV	9580	1681	6045	8365	4891	1071	1515	
V	9783	1708	6155	8418	4908	1072	1574	
VI	9828	1724	5820	8431	4944	1067	1556	
VII	9863	1723	6048	8335	5021	1051	1549	
VIII	9942	1723	6045	8304	5031	1018	1522	
IX	9895	1714	5629	8288	5049	1023	1521	
X	9914	1673	5530	8301	5082	1040	1515	
XI	9805	1666	5394	8272	5087	1054	1483	
XII	9620	1639	5179	8226	5084	1043	1491	
2004 I	9342	1623	5311	8286	5173	1016	1501	
II	9294	1632	5285	8245	5197	1028	1517	
III	9491	1629	5281	8428	5203	1041	1520	
A	99,0	97,5	87,8	100,7	105,9	95,9	97,2	
B	102,1	99,8	99,9	102,2	100,1	101,3	100,2	

a Patrz uwagi ogólne pkt 8.

a See general notes item 8.

TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)
AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which		
	przemysł ^a (dok.) industry ^a (cont.)		
	w tym of which		
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	przetwórstwo przemysłowe (dok.) manufacturing (cont.)		
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	produkcja pojazdów mechanicznych, przyczep i naczep manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	produkcja pozostałego sprzętu transportowego manufacture of other transport equipment	produkcja mebli; pozostała działalność produkcyjna ^Δ manufacture of furniture; manufacturing n.e.c.
2002 I–XII	3213	585	7023
2003 I–XII	3019	564	7258
2004 I–III	2940	561	7410
A	99,5	102,0	104,0
2003 III	2969	573	7203
IV	2991	574	7277
V	2967	583	7283
VI	2960	574	7216
VII	2971	575	7134
VIII	2953	531	7179
IX	2949	562	7181
X	2706	575	7389
XI	2679	570	7416
XII	2725	549	7381
2004 I	2870	553	7585
II	2912	563	7436
III	2990	567	7483
A	100,7	99,0	103,9
B	102,7	100,7	100,6

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which						
	budownictwo construction			handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ			
	razem total	w tym of which		razem total	sprzedaż i naprawa pojazdów mechanicznych; sprzedaż detaliczna paliw ^Δ sale and repair of motor vehicles; retail sale of automotive fuel ^Δ	handel hurtowy i komisowy ^Δ wholesale and commission trade ^Δ	handel detaliczny; naprawa artykułów użytku osobistego i domowego ^Δ retail trade repair of personal and household goods ^Δ
wznoszenie obiektów budowlanych; inżynieria lądowa i wodna ^Δ building constructions; civil engineering ^Δ		wykonywanie instalacji budowlanych building installation					
2002 I–XII	19685	15231	3744	42559	5635	22015	14909
2003 I–XII	18215	13833	3804	41986	5193	21696	15097
2004 I–III	14570	11209	2926	39831	4880	20991	13960
A	85,0	86,7	79,3	95,3	95,1	96,2	94,1
2003 III	17038	12829	3695	41692	5142	21811	14739
IV	17389	13148	3718	41505	5103	21756	14646
V	17529	13298	3707	41613	5059	21995	14559
VI	18127	13797	3805	41523	5117	21854	14552
VII	17972	13659	3763	41605	5101	21995	14509
VIII	17738	13454	3733	41640	5030	22271	14339
IX	18101	13849	3700	41068	5007	21894	14167
X	18052	13773	3694	40902	4995	21695	14212
XI	17876	13598	3697	40700	5025	21454	14221
XII	17417	13220	3621	40936	4953	21465	14518
2004 I	14852	11402	3016	40086	4846	21320	13920
II	14545	11204	2918	39876	4903	21118	13855
III	14557	11229	2909	39644	4830	20872	13942
A	85,4	87,5	78,7	95,1	93,9	95,7	94,6
B	100,1	100,2	99,7	99,4	98,5	98,8	100,6

a Patrz uwagi ogólne pkt 8.

a See general notes item 8.

TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)
AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which					
	hotele i restauracje hotels and restaurants	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication			obsługa nieruchomości i firm; nauka ^Δ real estate, rentig and business activities	
		razem total	w tym of which		razem total	w tym obsługa nieruchomości of which real estate activities
		transport lądowy i rurociągowy land and pipeline transport	poczta i telekomunikacja post and telecommunication			
2002 I–XII	3357	13534	10051	1903	27825	6467
2003 I–XII	3917	12429	9695	1343	27616	6557
2004 I–III	3732	10695	8984	460	27056	6241
A	103,7	82,8	91,1	30,9	100,0	96,6
2003 III	3553	12754	9798	1397	27028	6464
IV	3574	12666	9750	1348	26992	6451
V	3551	12559	9707	1290	26984	6350
VI	3554	12518	9691	1249	27259	6413
VII	3604	12392	9618	1190	27390	6459
VIII	3673	12277	9514	1184	27295	6454
IX	3585	12030	9483	987	27186	6486
X	3574	11614	9489	564	27391	6456
XI	3778	11353	9453	544	27849	6452
XII	3790	11132	9321	502	28638	6410
2004 I	3648	10693	8995	461	27111	6214
II	3710	10629	8961	457	27150	6260
III	3700	10543	8873	458	27063	6248
A	104,1	82,7	90,6	32,8	100,1	96,7
B	99,7	99,2	99,0	100,2	99,7	99,8

TABL. 6. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I OFERTY PRACY

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND JOB OFFERS

End of month

OKRESY PERIODS	Bezrobotni zarejestrowani Registered unemployed persons							
	ogółem grand total	kobiety females	dotychczas niepracujący previously not employed	z ogółem of grand total				absolwenci school- -leavers
				uprzednio pracujący previously working		bez prawa do zasiłku without benefit rights	pozostający bez pracy dłużej niż 1 rok ^a out of job for period longer than 1 year ^a	
				razem total	w tym zwolnieni z przyczyn dotyczących zakładów pracy of which terminated for company reason			
w tysiącach 10 ³								
2003 III	242065	117320	49867	192198	20163	201584	131009	12754
IV	237716	115776	48670	189046	19990	198229	.	11573
V	232229	114105	47146	185083	19719	194424	.	10116
VI	231289	114491	46579	184710	19537	194281	129916	5219
VII	230492	114935	48093	182399	19488	194094	.	7770
VIII	228074	114289	47719	180355	19320	192594	.	8445
IX	224316	112296	47228	177088	18903	189245	127259	8949
X	222745	111523	46851	175894	18872	187936	.	9687
XI	226429	112729	47368	179061	19304	189914	.	10248
XII	233064	115063	47975	185089	19656	194019	128569	11212
2004 I	241505	117413	49455	192050	19823	200645	.	12174
II	241349	116678	49338	192011	19670	200975	.	12171
III	238840	115146	48553	190287	19561	199343	131561	11598
A	98,7	98,1	97,4	99,0	97,0	98,9	100,4	90,9
B	99,0	98,7	98,4	99,1	99,4	99,2	.	95,3

^a Stan w końcu miesiąca kończącego kwartał.

^a As of the end of a month ending a quarter.

TABL. 6. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I OFERTY PRACY (dok.)

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND JOB OFFERS (cont.)

End of month

OKRESY PERIODS	Stopa bezrobocia ^a w % Unemployment rate ^a in %	Bezrobotni nowo zarejestrowani ^b Newly registered unemployed persons ^b	Bezrobotni wyrejestrowani ^b Persons removed from unemployment rolls ^b		Oferty pracy Job offers	
			ogółem total	w tym z tytułu podjęcia pracy of which received jobs	w ciągu miesiąca during a month	stan w końcu miesiąca end of month
w tysiącach 10 ³						
2003 III	19,0	12302	13942	7951	4133	1498
IV	18,7	11662	16011	10249	6176	2014
V	18,3*	11050	16537	10624	6271	1948
VI	18,3	13498	14438	8573	4908	1940
VII	18,2*	16600	17397	9074	5996	2239
VIII	18,1	13640	16058	8082	5278	1908
IX	17,8	16713	20471	10254	6696	2323
X	17,7	17454	19025	10101	4921	1360
XI	18,0	17134	13450	6930	3741	1653
XII	18,5	19828	13193	6643	2834	949
2004 I	21,3	20024	11583	6965	4062	1394
II	21,3	13212	13368	7550	4075	1681
III	21,2	14134	16643	9782	5889	2226
A	x	114,9	119,4	123,0	142,5	148,6
B	x	107,0	124,5	129,6	144,5	132,4

^a Dane nieporównywalne z publikowanymi wcześniej; patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4. ^b W ciągu miesiąca.
^a Data are not comparable to those published earlier; see methodological notes item 4. ^b During a month.

TABL. 7. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA, WIEKU, CZASU POZOSTAWANIA BEZ PRACY I STAŻU PRACY

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY EDUCATIONAL LEVEL, AGE, DURATION OF UNEMPLOYMENT AND WORK SENIORITY

End of month

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	W tym z wykształceniem Of which of educational level				W wieku In age				
		wyższym tertiary	średnim zawodo- wym ^a secondary vocational ^a	średnim ogólno- kształ- cącym general secondary	zasadni- czym zawo- dowym basic vocational	poniżej 25 lat below age 25	25 – 34	35 – 44	45 – 54	55 lat i więcej 55 age and more
2003 III	242065	9953	49390	17661	77578	61371	65684	52338	54218	8454
VI	231289	9519	47995	17674	72304	56460	62859	49948	53338	8684
IX	224316	9643	46597	17394	70047	55195	60416	47596	52312	8797
XII	233064	10820	47863	17778	73463	55212	63732	49238	55637	9245
2004 III	238840	10907	48464	18224	75131	56109	65916	50038	56839	9938
A	98,7	109,6	98,1	103,2	96,8	91,4	100,4	95,6	104,8	117,6
B	102,5	100,8	101,3	102,5	102,3	101,6	103,4	101,6	102,2	107,5

^a Łącznie ze szkołami policealnymi.
^a Including post-secondary schools.

TABL. 7. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA, WIEKU, CZASU POZOSTAWANIA BEZ PRACY I STAŻU PRACY (dok.)

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY EDUCATIONAL LEVEL, AGE, DURATION OF UNEMPLOYMENT AND WORK SENIORITY (cont.)

End of month

OKRESY PERIODS	Według czasu pozostawania bez pracy ^{ab} By duration of unemployment ^{ab}						Według stażu pracy w latach ^b By work seniority in years ^b						
	1 miesiąc i mniej 1 month and less	1 – 3	3 – 6	6 – 12	12 – 24	powyżej 24 miesięcy more than 24 months	1 rok i mniej 1 year and less	1 – 5	5 – 10	10 – 20	20 – 30	30 lat i więcej 30 and more	bez stażu no work seniority
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100													
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100													
2003 III	11504	27081	32003	40468	48961	82048	41924	43116	33805	40147	30526	2680	49867
VI	12598	17261	29011	42503	47477	82439	39559	41488	32562	38896	29581	2624	46579
IX	14735	20682	21290	40350	44765	82494	37180	39645	31436	37608	28630	2589	47228
XII	15232	26759	26469	36035	44190	84379	37596	41424	33261	39492	30334	2982	47975
2004 III	11952	26589	32413	36325	45420	86141	38536	42793	34287	40203	31302	3166	48553
A	103,9	98,2	101,3	89,8	92,8	105,0	85,6	102,2	105,0	102,1	106,9	165,4	96,3
B	78,5	99,4	122,5	100,8	102,8	102,1	102,5	103,3	103,1	101,8	103,2	106,2	101,2

a Od momentu rejestracji w urzędzie pracy. b Przedziały zostały domknięte prawostronnie.

a From the date of registering in a labour office. b Intervals were shifted upward.

TABL. 8. AKTYWNOŚĆ EKONOMICZNA LUDNOŚCI W WIEKU 15 LAT I WIĘCEJ WEDŁUG BAEL^{ab}
ECONOMIC ACTIVITY OF POPULATION AGED 15 AND MORE BY LFS^{ab}

OKRESY PERIODS	Ludność w tys. Population 10 ³				Współczynnik aktywności zawodowej Activity rate	Wskaźnik zatrudnienia Employment rate
	ogółem total	pracujący employed persons	bezrobotni unemployed persons	bierni zawodowo economically inactive persons		
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100						
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100						
2002 X–XII	2436	1095	265	1076	55,8	45,0
2003 I–III	2410	1061	271	1077	55,3	44,0
IV–VI	2408	1072	250	1085	54,9	44,5
VII–IX	2444	1074	264	1107	54,7	43,9
X–XII	2469	1104	270	1096	55,6	44,7
A	x	x	x	x	x	x
B	101,0	102,8	102,3	99,0	x	x

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 5; BAEL realizowany jest metodą obserwacji ciągłej (ruchomy tydzień badania). b Dane od I kwartału 2003 r. uogólniono na podstawie bilansów ludności opracowanych przy wykorzystaniu wyników Narodowego Spisu Powszechnego z 2002 r.; dane nieporównywalne z wynikami badań publikowanymi dla okresów wcześniejszych.

a See methodological notes item 5; the Labour Force Survey has been conducted using the continuous observation method (a sliding survey week). b Since 1st quarter 2003 data were generalized on the basis of population balances elaborated after using the results of the Population and Housing Census 2002. The data are not comparable with surveys published for previous periods.

TABL. 9. BEZROBOCIE WEDŁUG BAEL^{ab}
UNEMPLOYMENT BY LFS^{ab}

OKRESY PERIODS	Bezrobotni w tys. <i>Unemployed persons 10³</i>				Stopa bezrobocia w % <i>Unemployment rate in %</i>						
	ogółem <i>total</i>	z ogółem <i>of total</i>			ogółem <i>total</i>	mężczyźni <i>males</i>	kobiety <i>females</i>	z ogółem <i>of total</i>			
		kobiety <i>females</i>	miasta <i>urban areas</i>	wieś <i>rural areas</i>				miasta <i>urban areas</i>	wieś <i>rural areas</i>	osoby w wieku 15–24 lata <i>persons aged 15–24 years</i>	osoby z wykształceniem podstawowym i zasadniczym zawodowym ^c <i>persons by primary and basic vocational education attainment^c</i>
2002 X–XII	265	116	200	65	19,5	20,4	18,5	21,9	14,3	39,1	24,4
2003 I–III	271	129	196	75	20,3	19,5	21,3	21,9	17,2	47,7	24,8
IV–VI	250	133	170	80	18,9	16,5	21,9	20,0	17,2	42,0	24,2
VII–IX	264	131	174	90	19,7	18,4	21,3	20,9	17,6	41,6	25,0
X–XII	270	120	184	86	19,7	19,9	19,4	21,0	17,1	37,9	23,9
A	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
B	102,3	91,6	105,7	95,6	x	x	x	x	x	x	x

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 5; BAEL realizowany jest metodą obserwacji ciągłej (ruchomy tydzień badania). b Dane od I kwartału 2003 r. uogólniono na podstawie bilansów ludności opracowanych przy wykorzystaniu wyników Narodowego Spisu Powszechnego z 2002 r.; dane nieporównywalne z wynikami badań publikowanymi dla okresów wcześniejszych. c Od II kwartału 2002 r. – łącznie z wykształceniem gimnazjalnym.

a See methodological notes item 5; the Labour Force Survey has been conducted using the continuous observation method (a sliding survey week). b Since 1st quarter 2003 data were generalized on the basis of population balances elaborated after using the results of the Population and Housing Census 2002. The data are not comparable with surveys published for previous periods. c Since the II quarter of 2002 – including lower secondary education.

WYNAGRODZENIA I ŚWIADCZENIA SPOŁECZNE WAGES AND SALARIES AND SOCIAL BENEFITS

TABL. 10. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR

OKRESY PERIODS	Ogółem <i>Grand total</i>	W tym <i>Of which</i>		
		przetwórstwo przemysłowe <i>manufacturing</i>		
		razem <i>total</i>	produkcja artykułów spożywczych i napojów <i>manufacture of food products and beverages</i>	włókiennictwo <i>manufacture of textiles</i>
w złotych <i>in zł</i>				
2002 I–XII	1915,72	1713,58	1585,37	1593,53
2003 I–XII	1955,14	1750,55	1561,25	1625,59
2004 I–III	1942,07	1777,25	1566,74	1615,81
A	104,4	104,1	99,5	102,8
2003 III	1865,88	1715,56	1565,44	1586,35
IV	2011,86	1732,85	1564,50	1630,13
V	1890,88	1735,82	1557,96	1573,13
VI	1918,28	1750,86	1557,44	1560,41
VII	1932,76	1764,87	1566,42	1608,71
VIII	1921,17	1743,10	1561,55	1573,06
IX	1939,44	1773,48	1569,14	1635,71
X	1955,73	1807,99	1606,72	1686,20
XI	2102,78	1789,13	1567,43	1641,35
XII	2255,53	1830,43	1644,17	1693,89
2004 I	1941,02	1782,28	1573,30	1584,07
II	1891,87	1737,13	1543,27	1563,05
III	2001,06	1825,38	1597,76	1681,30
A	107,2	106,4	102,1	106,0
B	105,8	105,1	103,5	107,6

a Patrz uwagi ogólne pkt 8.
a See general notes item 8.

TABLE 10. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)
 AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS		W tym Of which						
		przemysł ^a (cd.) industry ^a (cont.)						
		przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)						
		w tym of which						
		produkcja odzieży i wyrobów futrzarskich manufacture of wearing apparel and furriery ^Δ	produkcja skór wyprawionych i wyrobów z nich ^Δ processing of leather and manufacture of leather products ^Δ	produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny ^Δ manufacture of wood and wood, straw and wicker products ^Δ	produkcja masy włóknistej oraz papieru ^Δ manufacture of pulp and paper ^Δ	działalność wydawnicza; poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji publishing, printing and reproduction of recorded media	produkcja wyrobów chemicznych manufacture of chemical products	produkcja wyrobów gumowych i z tworzyw sztucznych manufacture of rubber and plastic products
		w złotych in zł						
2002	I–XII	1270,19	1338,85	1575,96	1982,34	2449,20	2726,59	2103,37
2003	I–XII	1295,12	1357,54	1558,27	2259,30	2397,01	2887,91	2092,48
2004	I–III	1315,37	1457,76	1587,74	2229,70	2633,40	2895,70	2144,02
	A	105,0	108,3	104,5	99,8	107,7	99,4	106,3
2003	III	1248,30	1326,81	1506,56	2183,78	2287,56	2805,66	2096,87
	IV	1289,89	1363,30	1557,54	2205,36	2273,61	2842,68	2060,43
	V	1263,29	1342,29	1469,47	2150,48	2218,16	2861,29	2284,83
	VI	1282,64	1274,16	1451,11	2124,18	2363,48	3323,77	2026,09
	VII	1302,24	1349,81	1631,90	2216,60	2339,68	3007,73	1995,33
	VIII	1357,51	1321,91	1565,65	2100,92	2298,30	2747,58	2055,96
	IX	1312,89	1477,66	1499,93	2509,95	2860,70	2871,08	2053,22
	X	1312,33	1431,55	1731,80	2269,99	2498,99	2868,68	2177,20
	XI	1310,04	1368,38	1444,50	2215,31	2306,75	3049,45	2220,94
	XII	1369,55	1364,22	1625,26	2344,43	2334,70	3278,67	2135,28
2004	I	1291,21	1428,63	1606,07	2501,50	3055,22	2944,97	2034,58
	II	1312,77	1374,71	1448,99	2075,76	2375,69	3024,08	2077,26
	III	1352,56	1555,07	1663,27	2116,20	2345,56	2940,69	2348,39
	A	108,4	117,2	110,4	96,9	102,5	104,8	112,0
	B	103,0	113,1	114,8	101,9	98,7	97,2	113,1

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS		W tym Of which						
		przemysł ^a (cd.) industry ^a (cont.)						
		przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)						
		w tym of which						
		produkcja wyrobów z surowców nie-metalicznych pozostałych manufacture of other non-metallic mineral products	produkcja metali manufacture of basic metals	produkcja wyrobów z metali ^Δ manufacture of metal products ^Δ	produkcja maszyn i urządzeń ^Δ manufacture of machinery and equipment n.e.c.	produkcja maszyn i aparatury elektrycznej ^Δ manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.	produkcja sprzętu i urządzeń radiowych, telewizyjnych i telekomunikacyjnych manufacture of radio, television and communication equipment and apparatus	produkcja instrumentów medycznych, precyzyjnych i optycznych, zegarów i zegarków manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks
		w złotych in zł						
2002	I–XII	2421,77	1782,19	1756,61	1822,31	2213,20	1617,29	1858,86
2003	I–XII	2428,30	2029,34	1713,45	1915,99	2384,45	1656,80	2012,46
2004	I–III	2430,71	2156,97	1758,36	1987,81	2412,02	1703,44	1974,80
	A	104,3	111,5	101,3	109,3	105,5	104,0	101,7
2003	III	2426,33	1953,92	1783,07	1859,13	2370,66	1646,36	1980,24
	IV	2336,93	1990,01	1704,48	1836,15	2404,91	1621,94	2133,27
	V	2616,12	2102,17	1724,74	1889,32	2169,70	1675,93	1993,90
	VI	2383,38	1913,40	1643,51	1932,70	2790,59	1639,74	1962,34
	VII	2430,58	2069,12	1745,87	2033,76	2403,70	1773,36	2161,52
	VIII	2369,16	2059,26	1740,48	1944,32	2317,21	1631,14	1984,10
	IX	2378,44	2063,01	1689,73	1987,33	2350,54	1703,91	2007,23
	X	2435,12	2117,93	1736,67	2073,09	2507,58	1717,02	2126,27
	XI	2618,25	2123,71	1738,52	1961,58	2388,58	1649,15	1968,85
	XII	2538,72	2047,77	1710,68	1868,84	2461,07	1679,48	2011,33
2004	I	2510,68	2075,85	1722,63	2014,98	2437,21	1694,19	1925,92
	II	2366,89	2096,51	1729,27	1896,25	2342,49	1679,67	1973,50
	III	2446,52	2300,86	1820,43	2117,24	2454,12	1753,03	2043,68
	A	100,8	117,8	102,1	113,9	103,5	106,5	103,2
	B	103,4	109,7	105,3	111,7	104,8	104,4	103,6

a Patrz uwagi ogólne pkt 8.
 a See general notes item 8.

TABL. 10. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)
 AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which			
	przemysł ^a (dok.) industry ^a (cont.)			
	w tym of which			
	przetwórstwo przemysłowe (dok.) manufacturing (cont.)			
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	produkcja pojazdów mechanicznych, przyczep i naczep manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	produkcja pozostałego sprzętu transportowego manufacture of other transport equipment	produkcja mebli; pozostała działalność produkcyjna ^Δ manufacture of furniture; manufacturing n.e.c.	
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	w złotych in zł			
2002 I–XII	2012,42		2232,62	1464,36
2003 I–XII	2061,72		1836,38	1480,20
2004 I–III	2131,17		1802,14	1444,83
A	111,0		95,6	100,9
2003 III	1920,68		1813,79	1413,40
IV	2149,78		1849,30	1441,50
V	2017,22		1597,26	1459,22
VI	2010,07		1768,12	1487,00
VII	2110,57		1862,61	1463,67
VIII	2145,75		1967,80	1496,10
IX	2147,98		1909,25	1523,45
X	2173,80		1885,91	1506,89
XI	2135,01		1843,86	1525,94
XII	2269,83		1931,69	1561,90
2004 I	2119,79		1775,95	1464,81
II	2095,81		1738,72	1424,29
III	2194,52		1879,54	1456,62
A	114,3		103,6	103,1
B	104,7		108,1	102,3

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which						
	budownictwo construction			handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ			
	razem total	w tym of which		razem total	sprzedaż i naprawa pojazdów mechanicznych; sprzedaż detaliczna paliw ^Δ sale and repair of motor vehicles; retail sale of automotive fuel ^Δ	handel hurtowy i komisowy ^Δ wholesale and commission trade ^Δ	handel detaliczny; naprawa artykułów użytku osobistego i domowego ^Δ retail trade repair of personal and household goods ^Δ
		wznoszenie obiektów budowlanych; inżynieria lądowa i wodna ^Δ building constructions; civil engineering ^Δ	wykonywanie instalacji budowlanych building installation				
w złotych in zł							
2002 I–XII	1746,86	1718,62	1920,33	1783,16	1780,60	1995,82	1470,13
2003 I–XII	1788,28	1753,74	1930,05	1818,37	1753,73	2040,99	1520,67
2004 I–III	1722,63	1670,37	1954,97	1821,14	1821,39	2042,35	1488,45
A	104,2	103,0	109,9	102,3	105,4	101,8	101,5
2003 III	1676,18	1645,05	1783,03	1793,08	1738,04	2005,17	1498,44
IV	1729,73	1697,46	1868,45	1838,94	1798,10	2037,05	1558,90
V	1767,57	1776,08	1771,19	1823,43	1786,34	2021,47	1537,14
VI	1729,91	1709,14	1829,99	1829,18	1764,32	2071,89	1487,50
VII	1852,58	1852,49	1895,03	1878,12	1800,80	2143,03	1503,71
VIII	1841,48	1793,50	2043,45	1841,27	1761,05	2056,40	1535,26
IX	1839,82	1800,86	2032,43	1833,25	1886,86	2009,64	1541,70
X	1797,31	1796,51	1829,97	1851,39	1842,18	2038,78	1568,55
XI	1899,10	1850,61	2135,11	1849,84	1768,64	2055,30	1568,57
XII	1864,51	1830,35	2033,25	1930,20	1779,99	2172,07	1623,83
2004 I	1729,64	1694,40	1895,16	1817,79	1799,96	2035,25	1490,93
II	1671,01	1606,91	1935,44	1809,16	1800,47	2023,77	1485,12
III	1771,00	1710,00	2040,46	1837,17	1845,84	2066,67	1490,60
A	105,7	103,9	114,4	102,5	106,2	103,1	99,5
B	106,0	106,4	105,4	101,5	102,5	102,1	100,4

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8.
^a See general notes item 8.

TABL. 10. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)
 AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which					
	hotele i restauracje hotels and restaurants	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication			obsługa nieruchomości i firm; nauka ^Δ real estate, rentig and business activities	
		razem total	w tym of which		razem total	w tym obsługa nieruchomości of which real estate activities
			transport lądowy i rurociagowy land and pipeline transport	poczta i telekomunikacja post and telecommunication		
w złotych in zł						
2002 I–XII	1552,05	2282,56	2072,05	3475,20	1651,41	2249,93
2003 I–XII	1591,95	2287,41	2137,38	3290,55	1670,53	2258,18
2004 I–III	1583,24	2286,75	2193,95	3923,62	1645,05	2278,46
A	108,9	103,7	106,4	126,3	101,0	106,0
2003 III	1459,16	2267,70	2117,48	3301,65	1644,62	2204,10
IV	1473,42	2197,59	2028,54	3124,18	1627,98	2221,61
V	1445,45	2190,37	2055,83	3118,99	1596,80	2179,12
VI	1484,13	2191,18	2031,02	3462,29	1650,18	2233,76
VII	1480,38	2262,93	2147,40	3207,14	1647,76	2197,52
VIII	1527,74	2295,68	2170,61	3342,82	1636,91	2202,48
IX	1556,49	2330,22	2214,79	3548,53	1671,57	2261,79
X	1475,49	2394,18	2330,44	3746,45	1666,84	2256,51
XI	1533,01	2239,35	2146,84	3672,24	1696,29	2259,42
XII	2159,68	2559,81	2370,27	4191,24	1881,36	2697,57
2004 I	1575,27	2277,58	2182,36	3800,87	1636,48	2251,27
II	1551,59	2200,10	2074,00	4182,49	1615,75	2282,35
III	1622,70	2419,67	2354,60	3825,98	1683,94	2346,96
A	111,2	106,7	111,2	115,9	102,4	106,5
B	104,6	110,0	113,5	91,5	104,2	102,8

TABL. 11. ŚWIADCZENIA SPOŁECZNE^a
 SOCIAL BENEFITS^a

OKRESY PERIODS	Przeciętna liczba emerytów i rencistów Average number of retirees and pensioners			Przeciętna miesięczna emerytura i renta brutto Average monthly gross retirement pay and pension	
	ogółem total	z pozarolniczego systemu ubezpieczeń społecznych from non-agricultural social security system	rolników indywidualnych farmers	z pozarolniczego systemu ubezpieczeń społecznych from non-agricultural social security system	rolników indywidualnych farmers
		w tys. 10 ³			w zł in zł
2002 I–XII	674,1	520,5	153,6	932,27	685,35
2003 I–XII	669,8	519,4	150,4	979,91	711,06
A	99,4	99,8	97,9	105,1	103,8
2003 I–III	671,6	520,1	151,5	954,80	696,51
I–VI	671,2	520,0	151,2	968,42	705,41
I–IX	670,5	519,7	150,8	974,53	708,75
I–XII	669,8	519,4	150,4	979,91	711,06
2004 I–III	668,8	520,4	148,4	1007,64	722,32
A	99,6	100,1	98,0	105,5	103,7

^a Bez emerytur i rent zagranicznych.

^a Excluding foreign retirement pays and pensions.

FINANSE PRZEDSIĘBIORSTW FINANCE OF ENTERPRISES

TABL. 12. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW^a
FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES^a

OKRESY PERIODS	Przychody z całokształtu działalności <i>Income from total activity</i>					przychody finansowe <i>financial income</i>
	ogółem <i>grand total</i>	przychody netto ze sprzedaży produktów <i>net income from sale of products</i>	przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów <i>net income from sale of goods and materials</i>	pozostałe przychody operacyjne <i>other operational income</i>		
				razem <i>total</i>	w tym dotacje <i>of which subsidies</i>	
w milionach złotych 10 ⁶ zł						
2002 I–XII	40235,3	25770,7	12914,8	924,2	78,1	625,6
2003 I–III	10303,4	6613,9	3401,5	166,1	16,0	121,9
I–VI	20560,1	13161,8	6762,3	365,1	33,6	270,9
I–IX	31936,2	20407,2	10552,5	602,9	52,5	373,6
I–XII	43755,7	27795,1	14627,5	902,9	74,4	430,2
2004 I–III	11323,5	7182,7	3850,4	193,0	16,3	97,4

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności <i>Cost of obtaining revenues from total activity</i>				
	ogółem <i>total</i>	koszt własny sprzedanych produktów <i>cost of products sold</i>	wartość sprzedanych towarów i materiałów <i>value of sold goods and materials</i>	pozostałe koszty operacyjne <i>other operating cost</i>	koszty finansowe <i>financial costs</i>
2002 I–XII	39518,4	26375,2	11324,0	796,1	1023,2
2003 I–III	9907,9	6628,9	2973,4	129,5	176,1
I–VI	19859,5	13262,7	5939,5	280,7	376,6
I–IX	30777,5	20461,3	9253,5	476,6	586,1
I–XII	42382,8	27864,3	12798,9	891,1	828,5
2004 I–III	10656,9	7047,4	3304,4	169,3	135,8

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 9, 10, 11.
^a See general notes item 6.2 and methodological notes item 9, 10, 11.

TABL. 12. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW^a (cd.)
 FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES^a (cont.)

OKRESY PERIODS	Wynik finansowy ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów <i>Financial result from sale of products, goods and materials</i>	Wynik finansowy na działalności gospodarczej <i>Financial result on economic activity</i>	Wynik zdarzeń nadzwyczajnych <i>Result on extraordinary event</i>	Wynik finansowy brutto <i>Gross financial result</i>		
				saldo <i>balance</i>	zysk <i>profit</i>	strata <i>loss</i>
w milionach złotych 10 ⁶ zł						
2002 I–XII	986,3	716,9	3,9	720,8	1515,4	794,6
2003 I–III	413,2	395,6	0,3	395,9	626,1	230,2
I–VI	722,0	700,7	1,2	701,8	991,6	289,8
I–IX	1244,9	1158,8	8,4	1167,2	1551,1	383,9
I–XII	1759,3	1372,8	10,1	1382,9	2021,9	639,0
2004 I–III	681,3	666,6	24,8	691,3	845,0	153,7

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Obciążenia wyniku finansowego brutto <i>Encumbrances of gross financial result</i>			Wynik finansowy netto <i>Net financial result</i>		
	ogółem <i>total</i>	podatek dochodowy <i>income tax</i>	pozostałe obowiązkowe zmniejszenie zysku <i>other obligatory charge on profits</i>	saldo <i>balance</i>	zysk <i>profit</i>	strata <i>loss</i>
w milionach złotych 10 ⁶ zł						
2002 I–XII	332,0	309,7	22,3	388,8	1173,4	784,6
2003 I–III	150,1	129,9	20,2	245,8	476,9	231,1
I–VI	242,5	223,0	19,5	459,3	751,6	292,3
I–IX	383,1	364,4	18,7	784,0	1173,0	389,0
I–XII	528,3	491,1	37,3	854,6	1511,0	656,4
2004 I–III	147,6	116,5	31,1	543,7	700,8	157,1

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 9, 10, 11.
^a See general notes item 6.2 and methodological notes item 9, 10, 11.

TABL. 13. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI
I. PRZYCHODY, KOSZTY, WYNIK FINANSOWY ZE SPRZEDAŻY^a
FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTION
I. INCOME, COST, FINANCIAL RESULT FROM SALE^a

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which						
		przemysł ^b industry ^b		budow- nictwo construc- tion	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	hotele i restauracje hotels and restaurants	transport, gospodarka magazy- nowa i łączność transport, storage and communi- cation	obsługa nierucho- mości i firm; nauka ^Δ real estate, renting and business activities
		razem total	przetwó- rstwo przemys- łowe manufac- turing					
Przychody netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów w mln zł Net income from the sale of products, goods and materials 10 ⁶ zł								
2002 I–XII	38685,5	24889,8	17491,1	1383,6	9516,1	109,3	1133,4	1429,0
2003 I–III	10015,5	6634,7	4380,8	180,8	2515,3	29,2	237,6	349,5
I–VI	19924,2	12850,7	8804,2	598,6	5091,7	60,9	480,3	710,1
I–IX	30959,7	19698,6	13915,2	1279,4	7872,8	90,6	736,8	1089,0
I–XII	42422,6	26824,0	18934,2	1792,2	10912,7	133,5	1019,8	1476,3
2004 I–III	11033,1	7291,1	5103,3	221,8	2744,2	31,3	266,5	394,3
Koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów w mln zł Cost of products sold of products, goods and materials 10 ⁶ zł								
2002 I–XII	37699,2	23949,4	16627,1	1345,9	9364,5	106,8	1232,5	1478,8
2003 I–III	9602,3	6215,9	4167,6	195,1	2466,5	29,1	262,7	372,4
I–VI	19202,2	12209,6	8356,8	580,6	5001,7	59,6	517,3	714,5
I–IX	29714,8	18639,9	13066,4	1221,6	7737,1	87,5	790,9	1060,7
I–XII	40663,3	25342,2	17819,6	1693,9	10719,1	133,3	1076,3	1451,6
2004 I–III	10351,8	6666,5	4735,1	234,6	2688,5	30,6	264,4	395,5
Wynik finansowy ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów w mln zł Financial result from sale of products, goods and materials 10 ⁶ zł								
2002 I–XII	986,3	940,4	864,0	37,7	151,9	2,5	-99,1	-49,8
2003 I–III	413,2	418,8	213,3	-14,3	48,5	0,2	-25,1	-23,0
I–VI	722,0	641,1	447,5	18,0	89,8	1,4	-37,0	-4,3
I–IX	1244,9	1058,7	848,8	57,8	135,7	3,1	-54,1	28,3
I–XII	1759,3	1481,8	1114,6	98,2	194,0	0,2	-56,5	24,7
2004 I–III	681,3	624,6	368,2	-12,7	55,7	0,8	2,1	-1,2

a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 9, 10, 11. b Patrz uwagi ogólne pkt 8.

a See general notes item 6.2 and methodological notes item 9, 10, 11. b See general notes item 8.

TABL. 13. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI (cd.)

II. WYNIK FINANSOWY BRUTTO^a

FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTION (cont.)

II. GROSS FINANCIAL RESULT^a

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which						
		przemysł ^b industry ^b		budow- nictwo construc- tion	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	hotele i restauracje hotels and restaurants	transport, gospodarka magazy- nowa i łączność transport, storage and communi- cation	obsługa nierucho- mości i firm; nauka ^Δ real estate, renting and business activities
		razem total	przetwór- stwo przemys- łowe manufac- turing					
Zysk brutto w mln zł Gross profit 10 ⁶ zł								
2002 I–XII	1515,4	1142,1	1011,9	58,0	175,3	7,0	40,6	80,2
2003 I–III	626,1	505,6	317,1	8,1	74,0	2,2	10,3	17,0
I–VI	991,6	728,1	562,1	42,4	140,9	4,4	22,2	38,9
I–IX	1551,1	1128,6	946,1	82,6	205,1	7,2	29,2	10,1
I–XII	2021,9	1500,8	1212,4	115,5	249,4	8,2	45,5	80,9
2004 I–III	845,0	704,1	489,3	11,2	70,7	2,3	15,5	28,3
Strata brutto w mln zł Gross loss 10 ⁶ zł								
2002 I–XII	794,6	486,6	446,1	30,9	75,5	3,0	155,0	37,4
2003 I–III	230,2	125,5	112,5	20,2	26,7	1,6	31,8	23,7
I–VI	289,8	157,2	153,3	23,8	36,2	2,1	54,9	14,8
I–IX	383,9	210,6	204,3	28,4	52,7	2,8	77,4	53,0
I–XII	639,0	397,2	388,2	37,8	106,1	6,5	80,6	9,2
2004 I–III	153,7	91,4	88,6	22,1	20,4	1,4	6,7	11,2
Wynik finansowy brutto w mln zł Gross financial result 10 ⁶ zł								
2002 I–XII	720,8	655,5	565,8	27,1	99,8	4,0	-114,4	42,8
2003 I–III	395,9	380,1	204,6	-12,1	47,3	0,6	-21,5	-6,7
I–VI	701,8	570,9	408,8	18,6	104,7	2,3	-32,7	24,1
I–IX	1167,2	918,0	741,8	54,2	152,4	4,4	-48,2	-42,9
I–XII	1382,9	1103,6	824,2	77,7	143,3	1,7	-35,1	71,7
2004 I–III	691,3	612,7	400,7	-10,9	50,3	0,9	8,8	17,1

a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 11. b Patrz uwagi ogólne pkt 8.

a See general notes item 6.2 and methodological notes item 11. b See general notes item 8.

TABL. 13. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI (dok.)
 III. WYNIK FINANSOWY NETTO^a
 FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTION (cont.)
 III. NET FINANCIAL RESULT^a

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which						
		przemysł ^b industry ^b		budow- nictwo construc- tion	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	hotele i restauracje hotels and restaurants	transport, gospodarka magazy- nowa i łączność transport, storage and communi- cation	obsługa nierucho- mości i firm; nauka ^Δ real estate, renting and business activities
		razem total	przetwó- rstwo przemys- łowe manufac- turing					
Zysk netto w mln zł Net profit 10 ⁶ zł								
2002 I–XII.....	1173,4	893,3	802,9	42,7	131,7	4,8	27,9	64,4
2003 I–III.....	476,9	377,9	255,8	7,3	61,2	1,5	7,7	14,5
I–VI.....	751,6	542,6	452,1	32,5	114,2	3,0	16,4	32,5
I–IX.....	1173,0	841,2	762,1	61,9	161,9	4,8	21,0	68,8
I–XII.....	1511,0	1119,6	962,5	83,5	188,4	5,6	34,3	63,7
2004 I–III.....	700,8	583,9	424,0	10,1	58,0	1,8	13,1	22,7
Strata netto w mln zł Net loss 10 ⁶ zł								
2002 I–XII.....	784,6	480,0	458,5	31,7	75,4	3,0	150,7	37,5
2003 I–III.....	231,1	126,3	113,4	20,2	26,8	1,6	31,9	23,7
I–VI.....	292,3	159,8	155,4	23,8	36,1	2,1	54,9	14,8
I–IX.....	389,0	212,9	206,1	28,6	55,3	2,8	77,4	10,4
I–XII.....	656,4	411,6	401,9	37,9	109,0	6,5	80,6	9,3
2004 I–III.....	157,1	95,0	92,1	22,3	20,0	1,4	6,7	11,2
Wynik finansowy netto w mln zł Net financial result 10 ⁶ zł								
2002 I–XII.....	388,8	413,3	344,4	11,0	56,3	1,8	-122,8	26,9
2003 I–III.....	245,8	251,6	142,4	-12,9	34,4	-0,1	-24,2	-9,2
I–VI.....	459,3	382,8	296,7	8,7	78,1	0,9	-38,5	17,7
I–IX.....	784,0	628,3	556,0	33,3	106,6	2,0	-56,4	58,4
I–XII.....	854,6	708,0	560,6	45,6	79,4	-0,9	-46,3	54,4
2004 I–III.....	543,7	488,9	331,9	-12,2	38,0	0,4	6,4	11,5

a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 11. b Patrz uwagi ogólne pkt 8.
 a See general notes item 6.2 and methodological notes item 11. b See general notes item 8.

TABL. 14. RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH^aECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULT^a

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which							
		przemysł ^b industry ^b		budow- nictwo construc- tion	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	hotele i restauracje hotels and restaurants	transport, gospodarka magazy- nowa i łączność transport, storage and communi- cation	obsługa nierucho- mości i firm; nauka ^Δ real estate, renting and business activities	
		razem total	przetwó- rstwo przemys- łowe manufac- turing						
Wskaźnik rentowności ze sprzedaży w % Sales profitability rate in %									
2002 I–XII	2,5	3,8	4,9	2,7	1,6	2,3	-8,7	-3,5	
2003 I–III	4,1	6,3	4,9	-7,9	1,9	0,7	-10,6	-6,6	
I–VI	3,6	5,0	5,1	3,0	1,8	2,2	-7,7	-0,6	
I–IX	4,0	5,4	6,1	4,5	1,7	3,4	-7,3	2,6	
I–XII	4,1	5,5	5,9	5,5	1,8	0,1	-5,5	1,7	
2004 I–III	6,2	8,6	7,2	-5,7	2,0	2,5	0,8	-0,3	
Wskaźnik poziomu kosztów w % Cost level indicator in %									
2002 I–XII	98,2	97,5	96,9	98,1	99,0	96,4	109,6	97,4	
2003 I–III	96,2	94,4	95,5	106,4	98,2	97,9	108,7	101,8	
I–VI	96,6	95,7	95,5	97,0	98,0	96,2	106,5	97,1	
I–IX	96,4	95,5	94,9	95,8	98,1	95,3	106,3	94,5	
I–XII	96,9	96,0	95,8	95,7	98,7	98,7	103,2	95,6	
2004 I–III	94,1	92,1	92,9	104,8	98,2	97,5	96,9	96,1	
Wskaźnik rentowności obrotu brutto w % Profitability rate of gross turnover in %									
2002 I–XII	1,8	2,5	3,1	1,9	1,0	3,5	-9,6	2,6	
2003 I–III	3,8	5,6	4,5	-6,5	1,8	2,1	-8,7	-1,8	
I–VI	3,4	4,3	4,5	3,0	2,0	3,7	-6,5	2,9	
I–IX	3,7	4,5	5,2	4,2	1,9	4,7	-6,3	5,5	
I–XII	3,2	4,0	4,2	4,3	1,3	1,2	-3,2	4,4	
2004 I–III	6,1	8,2	7,6	-4,8	1,8	2,8	3,2	4,0	

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 13. ^b Patrz uwagi ogólne pkt 8.^a See general notes item 6.2 and methodological notes item 13. ^b See general notes item 8.

TABL. 14. RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH^a (cd.)ECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULT^a (cont.)

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which							
		przemysł ^b industry ^b		budow- nictwo construc- tion	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	hotele i restauracje hotels and restaurants	transport, gospodarka magazy- nowa i łączność transport, storage and communi- cation	obsługa nierucho- mości i firm; nauka ^Δ real estate, renting and business activities	
		razem total	przetwó- rstwo przemys- łowe manufac- turing						
Wskaźnik rentowności obrotu netto w % Profitability rate of net turnover in %									
2002 I–XII	1,0	1,6	1,9	0,8	0,6	1,6	-10,3	1,6	
2003 I–III	2,4	3,7	3,1	-6,9	1,3	-0,1	-9,7	-2,5	
I–VI	2,2	2,9	3,3	1,4	1,5	1,4	-7,7	2,2	
I–IX	2,5	3,1	3,9	2,6	1,3	2,1	-7,3	4,6	
I–XII	2,0	2,6	2,9	2,5	0,7	-0,7	-4,2	3,3	
2004 I–III	4,8	6,5	6,3	-5,4	1,4	1,3	2,3	2,7	
Wskaźnik płynności finansowej I stopnia w % Financial liquidity ratio of the first degree in %									
2002 I–XII	19,7	20,5	14,3	20,7	7,3	103,4	16,4	64,5	
2003 I–III	20,2	23,0	13,8	16,1	6,8	91,1	16,1	69,0	
I–VI	21,7	23,5	13,6	14,6	7,2	70,7	25,8	69,5	
I–IX	23,8	25,8	16,8	16,1	7,2	80,5	33,5	73,0	
I–XII	26,3	28,7	21,0	24,5	8,1	79,3	24,7	72,6	
2004 I–III	26,2	27,9	16,3	22,6	7,2	29,6	30,1	81,4	
Wskaźnik płynności finansowej II stopnia w % Financial liquidity ratio of the second degree in %									
2002 I–XII	85,2	85,8	77,2	100,9	73,7	160,9	69,7	125,6	
2003 I–III	90,4	93,4	81,9	93,6	77,5	159,2	60,7	148,2	
I–VI	89,3	90,1	79,1	95,5	79,1	139,7	79,8	121,9	
I–IX	90,4	91,9	82,9	99,7	76,3	148,9	85,4	123,2	
I–XII	89,3	90,8	80,2	115,8	73,5	144,2	72,1	120,8	
2004 I–III	92,9	95,1	80,2	112,0	73,6	58,5	88,3	132,1	

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 13. ^b Patrz uwagi ogólne pkt 8.^a See general notes item 6.2 and methodological notes item 13. ^b See general notes item 8.

TABL. 14. RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH^a (dok.)ECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULT^a (cont.)

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which						
		przemysł ^b industry ^b		budow- nictwo construc- tion	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	hotele i restauracje hotels and restaurants	transport, gospodarka magazy- nowa i łączność transport, storage and communi- cation	obsługa nierucho- mości i firm; nauka ^Δ real estate, renting and business activities
		razem total	przetwó- rstwo przemys- łowe manufac- turing					
Liczba przedsiębiorstw objętych badaniem Number of enterprises covered by survey								
2002 I–XII	1043	616	577	97	165	12	45	86
2003 I–III	1017	616	578	91	157	12	39	80
I–VI	1020	615	577	92	157	12	39	82
I–IX	1028	620	582	91	160	12	39	3
I–XII	1022	613	575	91	161	13	39	83
2004 I–III	983	603	566	79	145	12	38	87
Udział liczby przedsiębiorstw wykazujących zysk netto w ogólnej liczbie przedsiębiorstw w % Share of number of enterprises showing net profit in total number of enterprises in %								
2002 I–XII	63,9	65,4	64,1	59,8	63,0	58,3	64,4	59,3
2003 I–III	56,3	60,7	60,4	33,0	58,6	50,0	43,6	50,0
I–VI	63,3	64,7	64,6	55,4	65,6	50,0	56,4	59,8
I–IX	68,0	68,5	68,9	64,8	68,1	50,0	48,7	33,3
I–XII	71,1	72,4	72,2	73,6	65,8	46,2	69,2	71,1
2004 I–III	65,1	69,7	69,4	39,2	67,6	58,3	52,6	55,2
Udział przychodów przedsiębiorstw wykazujących zysk netto w przychodach z całokształtu działalności w % Share of income of enterprises showing net profit in total income from the whole activity in %								
2002 I–XII	78,6	80,8	78,0	76,1	80,1	77,1	50,3	59,0
2003 I–III	77,7	79,8	76,5	54,9	81,4	77,3	46,9	47,0
I–VI	78,3	80,9	78,5	80,2	76,2	76,2	53,9	61,2
I–IX	83,1	86,6	82,3	85,1	77,9	77,0	51,8	37,4
I–XII	80,4	82,7	80,5	89,2	77,1	69,6	60,5	67,6
2004 I–III	82,5	84,0	77,8	61,5	83,3	75,3	84,0	58,7

a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 13. b Patrz uwagi ogólne pkt 8.

a See general notes item 6.2 and methodological notes item 13. b See general notes item 8.

TABL. 15. AKTYWA OBROTOWE ORAZ ZOBOWIĄZANIA DŁUGO- I KRÓTKOTERMINOWE PRZEDSIĘBIORSTW^a

Stan w końcu okresu

CURRENT ASSETS AND SHORT-TERM AND LONG-TERM LIABILITIES OF ENTERPRISES^a

End of period

OKRESY PERIODS	Aktywa obrotowe <i>Current assets</i>							
	ogółem <i>grand total</i>	zapasy <i>inventories</i>					należności krótkoterminowe <i>short-term dues</i>	
		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>				razem <i>total</i>	z tytułu dostaw i usług ^c <i>from deliveries and services^c</i>
			materiały <i>materials</i>	półprodukty i produkty w toku <i>work in progress and semi-finished goods</i>	produkty gotowe <i>finished products</i>	towary <i>goods</i>		
w milionach złotych <i>10⁶ zł</i>								
2002 XII	12845,3	3818,7	1166,8	630,7	916,1	1094,7	6825,0	5829,3
2003 III	12957,0	3685,9	1189,9	467,7	960,2	1051,5	6967,8	6085,9
VI	12979,0	3682,9	1207,9	449,2	920,5	1080,1	6834,9	5975,5
IX	13539,0	3783,0	1286,6	469,7	860,6	1144,2	7003,7	6165,8
XII	13926,9	3841,0	1279,3	395,3	874,4	1270,2	6941,9	5938,9
2004 III	14116,2	3931,5	1342,7	442,9	884,3	1227,1	7038,5	6030,6

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Aktywa obrotowe (dok.) <i>Current assets (cont.)</i>		Zobowiązania krótkoterminowe ^b <i>Short-term liabilities^b</i>				Zobowiązania długoterminowe <i>Long-term liabilities</i>
	inwestycje krótkoterminowe <i>short-term investments</i>	krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe <i>short-term inter-period settlements</i>	ogółem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>			
				kredyty bankowe i pożyczki <i>bank credits and loans</i>	z tytułu dostaw i usług ^c <i>from deliveries and services^c</i>	z tytułu podatków, cel, ubezpieczeń i innych świadczeń <i>on account of taxes, customs duties, insurance and other benefits</i>	
w milionach złotych <i>10⁶ zł</i>							
2002 XII	2052,3	149,3	10415,8	2385,2	5127,5	1520,4	2496,1
2003 III	2002,1	301,1	9922,5	2282,0	5086,4	1478,5	2505,0
VI	2196,6	264,6	10111,9	2051,4	5039,3	1363,3	2793,7
IX	2496,2	256,1	10509,4	1911,8	5452,6	1595,8	2895,1
XII	2906,6	237,3	11033,8	1755,9	5745,5	1804,2	3238,0
2004 III	2773,0	373,2	10566,5	2185,3	5165,5	1325,5	2984,3

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 12. ^b Obejmują zobowiązania o okresie spłaty do 1 roku, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług oraz w 2002 r. – bez funduszy specjalnych. ^c Bez względu na okres wymagalności zapłaty.

^a See general notes item 6.2 and methodological notes item 12. ^b Including liabilities with maturity of up to 1 year, apart from deliveries and services, and in 2002 – excluding special funds. ^c Regardless the maturity date.

TABL. 16. AKTYWA OBROTOWE ORAZ ZOBOWIĄZANIA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI^a

Stan w końcu marca 2004 r.

CURRENT ASSETS AND LIABILITIES OF ENTERPRISES BY SECTION^a

End of March 2004

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Aktywa obrotowe Current assets							Zobowiązania krótkoterminowe ^b Short-term liabilities ^b		
	ogółem grand total	zapasy stocks			należności krótkoterminowe short-term dues		inwestycje krótkoterminowe short-term investments	ogółem total	w tym of which	
		razem total	w tym of which		razem total	w tym z tytułu dostaw i usług ^c of which from deliveries and services ^c			kredyty bankowe i pożyczki bank credits and loans	z tytułu dostaw i usług ^c from deliveries and services ^c
			produkty gotowe finished products	towary goods						
w milionach złotych 10 ⁶ zł										
OGÓŁEM	14116,2	3931,5	884,3	1227,1	7038,5	6030,6	2773,0	10566,5	2185,3	5165,5
TOTAL										
w tym: of which:										
Przemysł ^d	9965,4	2863,8	861,1	333,1	4822,5	4032,5	2002,0	7177,7	1640,7	3045,6
Industry ^d										
przetwórstwo przemysłowe	7814,3	2594,8	856,5	331,6	4005,4	3351,8	1023,0	6272,3	1570,8	2663,0
manufacturing										
Budownictwo	452,4	76,3	3,2	12,7	284,8	246,4	71,8	318,3	50,0	197,7
Construction										
Handel i naprawy ^Δ	2568,8	887,8	17,9	828,1	1495,3	1396,9	161,4	2249,5	359,3	1655,6
Trade and repair ^Δ										
Hotele i restauracje	37,7	1,1	0,0	0,6	17,8	16,4	18,2	61,5	44,2	9,5
Hotels and restaurants										
Transport, gospodarka magazynowa i łączność	215,0	30,7	0,6	13,4	114,4	89,7	59,2	196,6	39,3	92,4
Transport, storage and communication										
Obsługa nieruchomości i firm; nauka ^Δ	806,2	67,9	1,6	37,9	268,3	219,1	430,4	528,8	44,8	150,7
Real estate, renting and business activities										

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 12. ^b Obejmują zobowiązania o okresie spłaty do 1 roku, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług; bez funduszy specjalnych. ^c Bez względu na okres wymagalności zapłaty. ^d Patrz uwagi ogólne pkt 8.

^a See general notes item 6.2 and methodological notes item 12. ^b Including liabilities with maturity of up to 1 year, apart from deliveries and services; excluding special funds. ^c Regardless the maturity date. ^d See general notes item 8.

CENY

PRICES

TABL. 17. WSKAŹNIK CEN TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH
PRICE INDICES OF CONSUMER GOODS AND SERVICES

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	W tym Of which							
		żywność i napoje bezalko- holowe food and non- alcoholic beverages	napoje alkoholowe i wyroby tytoniowe alcoholic beverages and tobacco	odzież i obuwie clothing and footwear	mieszkania dwellings	zdrowie health	transport transport	rekreacja i kultura recreation and culture	edukacja education
analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100									
2002 I–XII	101,8	99,7	102,0	97,5	105,2	104,6	100,3	102,3	103,7
2003 I–XII . . . . .	.	.	.	.	.	.	.	.	.
2002 X–XII	100,7	97,6	97,3	97,4	103,8	103,9	104,2	101,9	102,7
2003 I–III	100,3	96,8	96,4	96,7	102,9	103,8	107,5	100,9	102,4
IV–VI	100,5	98,6	96,1	96,3	102,6	101,8	105,9	101,7	102,4
VII–IX	100,8	101,2	97,0	96,0	102,1	101,4	104,6	101,9	102,1
X–XII . . . . .	.	.	.	.	.	.	.	.	.

TABL. 18. ŚREDNIE CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH
AVERAGE RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2003		2004	
	marzec March	grudzień December	marzec March	
	w zł in zł			A
Ryż – za 1 kg Rice – per kg	1,90	1,80	1,85	97,4
Bułka pszenna – za 50 g Wheat roll – per 50 g	0,29	0,29	0,30	103,4
Chleb pszenno-żytni – za 0,5 kg Wheat-rye bread – per 0,5 kg	1,15	1,21	1,28	111,3
Mąka pszenna „Poznańska” – za 1 kg Wheat flour "Poznańska" – per kg	1,46	1,46	1,65	113,0
Kasza jęczmienna – za 0,5 kg Pearl-barley – per 0,5 kg	1,12	1,13	1,15	102,7
Mięso – za 1 kg: Meat – per kg:				
wołowe: z kością (rostbef) beef: bone-in (roast beef)	10,17	10,35	10,44	102,7
bez kości (z udźca) boneless (gammon)	12,86	13,07	13,25	103,0
wieprzowe z kością: schab środkowy pork, bone-in: centre loin	11,38	11,84	11,83	104,0
Kurczęta patroszone – za 1 kg Disembowelled chicken – per kg	4,63	4,93	5,48	118,4
Szynka wieprzowa gotowana – za 1 kg Pork ham, boiled – per kg	17,86	18,24	18,23	102,1
Kielbasa – za 1 kg: Sausage – per kg:				
„Toruńska”	11,38	10,82	10,49	92,2
„Myśliwska”	20,77	21,66	21,40	103,0

TABL. 18. ŚREDNIE CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (cd.)
 AVERAGE RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2003		2004	
	marzec March	grudzień December	marzec March	
	w zł in zł		A	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100				
Filety z morskiczka mrożone – za 1 kg <i>Fillets of hake, frozen – per kg</i>	13,68	12,75	12,55	91,7
Karp świeży – za 1 kg <i>Fresh carp – per kg</i>	10,94	11,72	11,54	105,5
Mleko krowie spożywcze – za 1 l: <i>Cows' milk – per l:</i>				
o zawartości tłuszczu 3-3,5%, sterylizowane <i>fat content 3-3,5%, sterilized</i>	2,30	2,34	2,35	102,2
o zawartości tłuszczu 2-2,5% <i>fat content 2-2,5%</i>	1,27	1,29	1,32	103,9
Ser – za 1 kg: <i>Cheese – per kg:</i>				
twarogowy półtłusty <i>semi-fat cottage cheese</i>	8,67	8,51	8,64	99,7
dojrzewający „Gouda” <i>ripening "Gouda" cheese</i>	13,64	15,22	15,71	115,2
Śmietana o zawartości tłuszczu 18% – za 0,2 l <i>Sour cream, fat content 18% – per 0,2 l</i>	1,14	1,15	1,15	100,9
Jaja kurze świeże – za 1 szt <i>Hen eggs, fresh – per piece</i>	0,31	0,43	0,39	125,8
Masło świeże o zawartości tłuszczu 82,5% – za 200 g <i>Fresh butter, fat content 82,5% – per 200 g</i>	2,42	2,80	2,82	116,5
„Masło roślinne” – za 500 g <i>Vegetable butter "Masło roślinne" – per 500 g</i>	3,12	3,25	3,28	105,1
Olej rzepakowy produkcji krajowej – za 1 l <i>Rape-oil, domestic production – per l</i>	4,67	4,92	4,97	106,4
Cytryny – za 1 kg <i>Lemons – per kg</i>	4,67	5,97	5,12	109,6
Marchew – za 1 kg <i>Carrots – per kg</i>	1,48	1,15	1,28	86,5
Cebula – za 1 kg <i>Onions – per kg</i>	1,35	1,47	1,58	117,0
Ziemniaki – za 1 kg <i>Potatoes – per kg</i>	0,60	0,61	0,62	103,3
Cukier biały kryształ – za 1 kg <i>White sugar, crystallized – per kg</i>	2,18	2,03	2,22	101,8
Czekolada pełna mleczna – za 100 g <i>Milk chocolate – per 100 g</i>	2,61	2,62	2,73	104,6
Kawa naturalna mielona „Tchibo Family” – za 250 g <i>Natural coffee "Tchibo Family", ground – per 250 g</i>	4,40	4,66	4,45	101,1
Herbata „Madras” – za 100 g <i>Tea "Madras" – per 100 g</i>	2,04	1,96	2,00	98,0
Sok jabłkowy – za 1 l <i>Apple juice – per l</i>	3,03	2,82	2,89	95,4
Piwo jasne pełne 12,5% ekstraktu wagowego, butelkowane – za 0,5 l <i>Beer, full light, 12,5% of extract, bottled – per 0,5 l</i>	2,64	2,61	2,63	99,6
Papierosy „Caro” – za 20 szt <i>Cigarettes "Caro" – per 20 pcs</i>	3,75	4,00	4,05	108,0

TABL. 18. ŚREDNIE CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (cd.)
 AVERAGE RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2003		2004	
	marzec March	grudzień December	marzec March	
	w zł in zł		A	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100				
Ubranie męskie 2-częściowe, z elanowełny – za 1 kpl <i>Men's suit, elana and wool – per set</i>	476,30	517,40	477,40	100,2
Spodnie męskie z tkaniny typu teksas – za 1 szt <i>Men's trousers, jeans type – per piece</i>	85,84	90,32	85,96	100,1
Koszula męska z elanobawełny, długi rękaw – za 1 szt <i>Men's shirt, polyester staple fibres and cotton, long sleeve – per piece</i>	78,05	77,51	74,51	95,5
Podkoszulek męski bawełniany, krótki rękaw – za 1 szt <i>Men's cotton undershirt, short sleeve – per piece</i>	13,89	14,63	14,98	107,8
Rajstopy damskie cienkie, gładkie – za 1 szt <i>Women's tights thin, plain – per piece</i>	2,40	2,38	2,38	99,2
Półbuty skórzane, na podeszwie nieskórzanej – za 1 parę: <i>Low leather shoes with non-leather sole – per pair:</i>				
męskie <i>men's</i>	139,07	143,15	141,79	102,0
damskie <i>women's</i>	134,02	135,70	135,58	101,2
Bateria zlewozmywakowa – za 1 szt <i>Sink fixture – per piece</i>	65,52	66,48	67,47	103,0
Zimna woda z miejskiej sieci wodociągowej – za 1 m ³ <i>Cold water by municipal water-system – per m³</i>	1,92	1,96	1,98	103,1
Węgiel kamienny – za 1 t <i>Hard coal – per t</i>	430,20	446,68	439,46	102,2
Firanka syntetyczna, szer. 300 cm – za 1 m <i>Synthetic net curtain, 300 cm wide – per m</i>	20,74	20,83	21,12	101,8
Ręcznik frotté z tkaniny bawełnianej (o wym. 50x100 cm) – za 1 szt <i>Frotté cotton towel (50x100 cm size) – per piece</i>	13,06	13,15	12,99	99,5
Robot kuchenny, elektryczny – za 1 szt <i>Kitchen food processor, electric – per piece</i>	177,76	178,12	414,42	233,1
Kuchnia mikrofalowa o poj. 16-20 l – za 1 szt <i>Microwave oven, capacity 16-20 l – per piece</i>	481,16	452,56	446,24	92,7
Talerz głęboki porcelanowy Ø 22-24 cm, dekorowany – za 1 szt <i>Porcelain soup plate Ø 22-24 cm, decorated – per piece</i>	8,13	7,96	8,01	98,5
Proszek do prania – za 0,6 kg <i>Washing powder – per 0,6 kg</i>	5,70	5,63	5,56	97,5
Benzyna silnikowa „Euro-Super” – za 1 l <i>Motor petrol "Euro-Super" – per l</i>	3,48	3,36	3,58	102,9
Bilet normalny na przejazd autobusem miejskim <i>Regular ticket for travelling by intra-urban bus</i>	1,71	1,79	1,79	104,7
Odtwarzacz płyt kompaktowych – za 1 szt <i>Compact disc player – per piece</i>	676,63	664,46	666,31	98,5
Bilet normalny do kina <i>Regular cinema ticket</i>	11,38	11,42	11,67	102,5
Gazeta – dziennik lokalny – za 1 egz <i>Local daily newspaper – per copy</i>	1,32	1,34	1,34	101,5
Mydło toaletowe – za 100 g <i>Toilet soap – per 100 g</i>	1,46	1,44	1,51	103,4

TABL. 18. ŚREDNIE CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH(dok.)
AVERAGE RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES(cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2003		2004	
	marzec March	grudzień December	marzec March	
	w zł in zł		A	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100				
Pasta do zębów – za 75 ml Tooth-paste – per 75 ml	6,76	6,50	6,26	92,6
Podzelowanie klejonego obuwia męskiego – za 1 parę Resoling men's shoes – per pair	24,54	24,78	25,06	102,1
Oczyszczenie chemiczne ubrania męskiego 2-częściowego – za 1 kpl Men's suit dry-cleaning – per set	21,73	22,13	22,08	101,6
Wywóz śmieci – za 1 m ³ Refuse collection – per m ³	32,23	32,26	32,14	99,7
Oplata miesięczna za dostawę ciepłej wody – za 1 m ³ Monthly charge for hot water supply – per m ³	12,11	12,52	12,56	103,7
Wizyta u lekarza specjalisty II stopnia Consultation of a second-graduated physician in specialist practice	47,32	49,12	49,52	104,6
Przejazd taksówką osobową, taryfa dzienna – za 5 km Taxi daily fare – for 5 km distance	12,79	12,45	12,50	97,7
Strzyżenie włosów męskich Men's hair-cutting	10,44	10,90	10,90	104,4

TABL. 19. PRZECIĘTNE CENY SKUPU^a WAŻNIEJSZYCH PRODUKTÓW ROLNYCH
AVERAGE PROCUREMENT PRICES^a OF MAJOR AGRICULTURAL PRODUCTS

OKRESY PERIODS	Ziarno zbóż (bez siewnego) Cereal grain (excluding sowing seed)		Ziemniaki Potatoes	Żywiec rzeźny Animals for slaughter			Mleko krowie w zł za 1 hl Cow's milk in zł per hl
	pszenicy wheat	żyta rye		bydło (bez cieląt) cattle (excluding calves)	trzoda chlewna pigs	drób poultry	
	w zł za 1 dt in zł per dt			w zł za 1 kg wagi żywej in zł per kg live weight			
2002 I–XII	44,58	33,83	23,50	2,54	3,55	2,68	67,64
2003 I–XII	48,36	38,54	30,21	2,44	3,15	2,81	68,41
2004 I–III	70,14	47,28	-	2,53	3,30	2,83	78,40
A	158,1	129,0	-	105,1	111,2	113,4	112,1
2003 III	44,67	37,24	-	2,32	3,00	2,54	70,17
IV	47,13	38,43	25,89	2,48	3,06	2,60	68,10
V	53,99	43,19	26,78	2,35	3,03	2,70	66,15
VI	55,12	46,50	26,85	2,16	3,15	2,85	65,36
VII	53,38	36,65	31,51	2,29	3,47	3,14	65,05
VIII	44,51	34,11	26,08	2,20	3,56	3,11	65,74
IX	45,54	35,38	25,19	2,30	3,68	3,11	67,03
X	45,76	37,98	26,33	2,29	3,34	2,90	71,01
XI	49,47	42,90	29,43	2,28	3,10	2,80	74,98
XII	63,61	43,82	35,68	2,52	3,00	2,70	77,10
2004 I	68,61	47,51	-	2,48	2,97	2,67	77,59
II	69,23	46,54	-	2,53	3,17	2,90	78,60
III	71,34	47,79	-	2,58	3,71	2,92	78,99
A	159,7	128,3	-	111,2	123,7	115,0	112,6
B	103,0	102,7	-	102,0	117,0	100,7	100,5

^a Ceny bieżące bez VAT.

^a Current prices excluding VAT.

TABL. 20. PRZECIĘTNE CENY UZYSKIWANE PRZEZ ROLNIKÓW NA TARGOWISKACH
AVERAGE MARKET-PLACE PRICES RECEIVED BY FARMERS

OKRESY PERIODS	Ziarno zbóż Cereal grain				Ziemniaki ^a Potatoes ^a	Zwierzęta gospodarskie Livestock			Żywiec rzeźny Animal for slaughter	
	pszenicy wheat	żyta rye	jęczmienia barley	owsa oats		krowa dojna dairy cow	jałówka 1-roczną one-year heifer	prosię na chów piglet	bydło (bez cieląt) ^b cattle (excluding calves) ^b	trzoda chlewna pigs
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100										
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100										
2002 I–XII	49,98	35,74	44,07	37,74	44,60	1599,87	931,81	108,77	1,84	3,56
2003 I–XII	54,33	40,10	48,93	41,07	35,22	1404,09	863,01	79,60	1,46	3,09
2004 I–III	65,61	48,70	56,79	48,56	37,05	1397,11	858,93	78,13	1,54	3,12
A	133,5	137,6	128,4	129,9	106,7	96,9	97,6	98,4	98,1	108,0
2003 III	49,85	35,98	45,13	38,45	34,92	1417,67	881,54	75,76	1,59	2,93
IV	51,62	37,50	48,33	40,81	33,66	1423,03	880,23	73,63	1,52	2,96
V	55,41	40,62	50,92	42,33	33,12	1450,49	862,40	72,79	1,39	2,99
VI	57,99	43,44	52,62	43,80	37,06	1420,88	880,90	72,68	1,39	3,00
VII	57,81	43,75	53,14	44,42	61,21	1405,90	868,10	77,94	1,39	3,29
VIII	52,37	38,60	46,44	39,08	43,17	1360,08	841,94	81,31	1,40	3,33
IX	54,50	40,18	48,36	40,12	37,64	1396,84	834,02	89,03	1,47	3,62
X	56,17	41,97	49,81	42,14	34,80	1376,83	844,62	86,19	1,45	3,27
XI	57,76	43,70	51,64	43,17	35,22	1347,05	852,91	84,65	1,45	3,03
XII	60,82	45,28	53,12	44,78	36,56	1341,68	851,01	78,82	1,39	2,96
2004 I	63,22	47,06	54,89	46,38	36,48	1355,76	831,68	78,81	1,47	2,94
II	66,46	49,02	57,38	49,06	37,06	1413,49	869,83	75,07	1,51	2,99
III	67,16	50,02	58,10	50,23	37,61	1422,07	875,27	80,50	1,64	3,43
A	134,7	139,0	128,7	130,6	107,7	100,3	99,3	106,3	103,1	117,1
B	101,1	102,0	101,3	102,4	101,5	100,6	100,6	107,2	108,6	114,7

^a Przeciętne ceny roczne – bez notowań cen ziemniaków jadalnych wczesnych; od lipca – dla okresów miesięcznych cena ziemniaków ze zbiorów danego roku. ^b Średnia ważona cena bydła rzeźnego obliczona przy przyjęciu struktury ilości skupu młodego bydła i krów rzeźnych.

^a Average annual prices – excluding price quotations of early kind of potatoes; since July – for monthly periods potatoes prices refer to current year crops. ^b Average weighted price of cattle for slaughter compiled with the adoption of the structure of procurement quantity of young cattle and cows for slaughter.

TABL. 21. RELACJE CEN W ROLNICTWIE
PRICE RELATIONS IN AGRICULTURE

OKRESY PERIODS	Relacje ceny skupu 1 kg żywca wieprzowego do cen: Procurement price per kg pigs for slaughter to prices of:						Relacje cen targowiskowych do cen skupu Market-place prices to procurement prices of	
	1 kg żyta kg of rye		1 kg ziemniaków kg of potatoes		1 l mleka l of milk	1 kg zestawu pasz ^a kg of fodder set ^a	pszenicy wheat	żywca wieprzowego pigs for slaughter
	na targowiskach on market-places	w skupie in procurement	na targowiskach on market-places	w skupie in procurement				
2002 XII	9,4	9,4	9,2	13,9	4,6	8,2	1,1	1,0
2003 III	8,3	8,1	8,6	-	4,3	7,5	1,1	1,0
IV	8,2	8,0	9,1	11,8	4,5	7,5	1,1	1,0
V	7,5	7,0	9,1	11,3	4,6	7,4	1,0	1,0
VI	7,3	6,8	8,5	11,7	4,8	7,2	1,1	1,0
VII	7,9	9,5	5,7	11,0	5,3	5,9	1,1	0,9
VIII	9,2	10,4	8,2	13,7	5,4	7,7	1,2	0,9
IX	9,2	10,4	9,8	14,6	5,5	8,4	1,2	1,0
X	8,0	8,8	9,6	12,7	4,7	7,8	1,2	1,0
XI	7,1	7,2	8,8	10,5	4,1	7,2	1,2	1,0
XII	6,6	6,8	8,2	8,4	3,9	6,7	1,0	1,0
2004 I	6,3	6,3	8,1	-	3,8	6,5	0,9	1,0
II	6,5	6,8	8,6	-	4,0	6,9	1,0	0,9
III	7,4	7,8	9,9	-	4,7	7,7	0,9	0,9

^a Zestaw pasz obejmuje: 0,58 kg ziemniaków i 0,35 kg zbóż według cen targowiskowych oraz 0,07 kg mieszanki „PT-2” (w 2002 r. „T-2”) według cen detalicznych.

^a Fodder set consists of: 0,58 kg of potatoes and 0,35 kg of cereals according to market-place prices and 0,07 kg of compound “PT-2” (in 2002 “T-2”) according to retail prices.

INWESTYCJE INVESTMENT

TABL. 22. NAKŁADY INWESTYCYJNE^a
INVESTMENT OUTLAYS^a

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Nakłady inwestycyjne Investment outlays				
	ogółem grand total	w tym na środki trwałe ^b of which for fixed assets ^b			
		razem total	w tym of which		
			budynki i budowle buildings and structures	maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia machinery, installations and tools	środki transportu means of transport
w tysiącach złotych, w cenach bieżących 10 ³ zł, current prices					
2002 I–XII	2118502	2117394	612459	1167749	307812
2003 I–III	320464	320278	106636	187402	23377
I–VI	824731	824281	292256	476384	48867
I–IX	1414290	1412571	503287	820843	77537
I–XII	2137856	2137071	761183	1216193	142021
2004 I–III	380649	380529	104953	249734	23952
A	118,8	118,8	98,4	133,3	102,5

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Z nakładów ogółem ^c Of grand total ^c				
	przemysł ^d industry ^d		budownictwo construction	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication
	razem total	przetwórstwo przemysłowe manufacturing			
	w tysiącach złotych, w cenach bieżących 10 ³ zł, current prices				
2002 I–XII	1732970	739730	29386	93417	153094
2003 I–III	275127	147944	6602	18099	4169
I–VI	700123	335704	15214	47525	13569
I–IX	1210179	594217	20847	92429	21130
I–XII	1801904	879689	30676	145751	55895
2004 I–III	330149	236789	10429	18471	7753
A	120,0	160,1	158,0	102,1	186,0

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 20. ^b Łącznie z odsetkami od kredytów i pożyczek inwestycyjnych nieuwzględnionymi w dalszym podziale.

^c Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. ^d Patrz uwagi ogólne pkt 8.

^a See methodological notes item 20. ^b Including interest on credits and investment loans, not included in the further division. ^c Indices are calculated on the basis of value at current prices. ^d See general notes item 8.

TABL. 23. MIESZKANIA
DWELLINGS

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Mieszkania, na których realizację wydano pozwolenia <i>Dwellings for which permits has been granted</i>				Mieszkania, których budowę rozpoczęto ^a <i>Dwellings under construction^a</i>
	ogółem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>			
		spółdzielnie mieszkaniowe <i>housing cooperatives</i>	budownictwo indywidualne <i>private construction</i>	przeznaczone na sprzedaż lub wynajem <i>for sale or rent</i>	
2002 I–XII	4814	389	3700	417	4078
2003 I–XII	5377	168	4926	116	4202
A	111,7	43,2	133,1	27,8	103,0
2003 I–III	648	91	522	-	394
I–IV	1001	91	867	-	804
I–V	1411	91	1277	-	1305
I–VI	1928	91	1776	-	1777
I–VII	2692	127	2359	101	2210
I–VIII	3050	127	2681	101	2662
I–IX	3512	132	3113	101	3188
I–X	3976	132	3577	107	3720
I–XI	4337	144	3938	107	3997
I–XII	5377	168	4926	116	4202
2004 I	396	-	271	-	190
I–II	681	-	532	24	336
I–III	1180	81	854	53	921
A	182,1	89,0	163,6	-	233,6

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Mieszkania oddane do użytku <i>Dwellings completed</i>							
	mieszkania <i>dwellings</i>				powierzchnia użytkowa w tys. m ² <i>usable floor area 10³ m²</i>			
	ogółem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>			ogółem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		
spółdzielnie mieszka- niowe <i>housing cooperatives</i>		budownictwo indywidualne <i>private construction</i>	przeznaczone na sprzedaż lub wynajem <i>for sale or rent</i>	spółdzielnie mieszka- niowe <i>housing cooperatives</i>		budownictwo indywidualne <i>private construction</i>	przeznaczone na sprzedaż lub wynajem <i>for sale or rent</i>	
2002 I–XII	4814	389	3700	417	579328	22678	509472	30732
2003 I–XII	8607	201	7972	73	1161039	12761	1124616	4568
A	178,8	51,7	212,5	17,5	200,4	56,2	220,7	148,7
2003 I–III	1152	12	1131	9	163022	878	161499	645
I–IV	1530	13	1508	9	217104	1014	215445	645
I–V	2131	40	2062	9	295477	2106	291898	645
I–VI	3185	95	3057	9	441217	5999	433189	645
I–VII	6191	150	5916	9	854894	9514	838380	645
I–VIII	6478	150	6175	37	891715	9514	873485	2361
I–IX	6707	150	6356	37	919547	9514	898529	2361
I–X	7102	150	6624	69	963517	9514	935660	4268
I–XI	7459	150	6933	69	1012120	9514	981861	4268
I–XII	8607	201	7972	73	1161039	12761	1124616	4568
2004 I	486	50	377	-	59978	3417	53461	-
I–II	827	61	672	-	108091	5794	97886	-
I–III	1374	88	973	70	167935	8024	141406	5960
A	119,3	733,3	86,0	777,8	103,0	913,9	87,6	924,0

^a Stan w końcu okresu, dane szacunkowe.
^a End of period, data is estimated.

PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ
NATIONAL ECONOMY ENTITIES

TABL. 24. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a WEDŁUG SEKCJI
NATIONAL ECONOMY ENTITIES^a BY SECTIONS

SEKCJE SECTION	Ogółem Grand total	Osoby prawne oraz jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej Legal entities and independent organizational units without legal personality			Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą ^b Natural persons conducting economic activity ^b	
		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		
A – stan w dniu 31 XII 2003 as of December 31, 2003						
B – stan w dniu 31 III 2004 as of March 31, 2004						
OGÓLEM	A	241440	45837	7460	38377	195603
TOTAL	B	240496	46120	7467	38653	194376
w tym: of which:						
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo	A	6040	763	41	722	5277
Agriculture, hunting and forestry	B	4623	700	39	661	3923
Rybołówstwo i rybactwo	A	22	7	1	6	15
Fishing	B	26	7	1	6	19
Przemysł ^c	A	35796	6757	227	6530	29039
Industry ^c	B	35708	6783	228	6555	28925
przetwórstwo przemysłowe	A	35478	6592	140	6452	28886
manufacturing	B	35387	6619	139	6480	28768
Budownictwo	A	20710	2249	53	2196	18461
Construction	B	20688	2242	51	2191	18446
Handel i naprawy ^Δ	A	86525	12620	42	12578	73905
Trade and repair ^Δ	B	86526	12647	41	12606	73879
Hotele i restauracje	A	6453	1156	51	1105	5297
Hotels and restaurants	B	6481	1175	54	1121	5306
Transport, gospodarka magazynowa i łączność	A	16864	1229	44	1185	15635
Transport, storage and communication	B	16738	1248	43	1205	15490
Pośrednictwo finansowe	A	8190	482	2	480	7708
Financial intermediation	B	8249	487	1	486	7762
Obsługa nieruchomości i firm; nauka ^Δ	A	29667	7973	2822	5151	21694
Real estate, renting and business activities	B	29937	8043	2837	5206	21894
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne ^Δ	A	1865	1863	705	1158	2
Public administration and defence; compulsory social security	B	1897	1894	709	1185	3
Edukacja	A	5591	2907	2624	283	2684
Education	B	5613	2906	2618	288	2707
Ochrona zdrowia i opieka społeczna	A	9010	1157	499	658	7853
Health and social welfare	B	9128	1152	494	658	7976
Pozostała działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna	A	14690	6673	349	6324	8017
Other community, social and personal service activities	B	14865	6835	351	6484	8030

^a Zarejestrowane w rejestrze REGON. ^b Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne. ^c Patrz uwagi ogólne pkt 8.
^a Registered in the REGON register. ^b Excluding persons tending private farms. ^c See general notes item 8.

TABL. 25. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a WEDŁUG FORMY PRAWNEJ

Stan w końcu miesiąca

NATIONAL ECONOMY ENTITIES^a BY FORM OF LEGAL

End of month

OKRESY PERIODS	Przedsiębiorstwa państwowe <i>State owned enterprises</i>					Spółdzielnie <i>Cooperatives</i>		
	ogółem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>				ogółem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>	
		przemysł ^b <i>industry^b</i>	budownictwo <i>construction</i>	handel i naprawy ^Δ <i>trade and repair^Δ</i>	transport, gospodarka magazynowa i łączność <i>transport, storage and communication</i>		rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo <i>agriculture, hunting and forestry</i>	przemysł ^b <i>industry^b</i>
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>								
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>								
2002 XII	171	97	20	14	22	1054	208	156
2003 III	159	88	18	13	22	1047	205	156
VI	155	85	18	13	22	1044	204	156
IX	147	81	16	12	21	1043	204	156
XII	141	76	16	12	19	1043	202	157
2004 III	138	75	15	11	18	1043	200	156
A	86,8	85,2	83,3	84,6	81,8	99,6	97,6	100,0
B	97,9	98,7	93,8	91,7	94,7	100,0	99,0	99,4

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Spółdzielnie (dok.) <i>Cooperatives (cont.)</i>			Spółki handlowe <i>Commercial companies</i>					
	w tym <i>of which</i>			ogółem <i>grand total</i>	w tym z udziałem kapitału zagranicznego <i>of which with foreign participation</i>	z ogółem – spółki <i>of grand total – companies</i>			
	budownictwo <i>construction</i>	handel i naprawy ^Δ <i>trade and repair^Δ</i>	obsługa nieruchomości i firm; nauka ^Δ <i>real estate, renting and business activities^Δ</i>			przemysł ^b <i>industry^b</i>	budownictwo <i>construction</i>	handel i naprawy ^Δ <i>trade and repair^Δ</i>	obsługa nieruchomości i firm; nauka ^Δ <i>real estate, renting and business activities^Δ</i>
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>									
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>									
2002 XII	27	243	333	9672	1985	2649	824	3881	1197
2003 III	28	242	332	9849	2016	2695	841	3957	1206
VI	28	241	332	10008	2022	2731	847	4025	1229
IX	28	241	331	10154	2043	2768	856	4093	1245
XII	28	240	334	10324	2071	2799	871	4152	1260
2004 III	28	240	337	10499	2106	2834	882	4218	1283
A	100,0	99,2	101,5	106,6	104,5	105,2	104,9	106,6	106,4
B	100,0	100,0	100,9	101,7	101,7	101,3	101,3	101,6	101,8

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Spółki handlowe (dok.) <i>Commercial companies (cont.)</i>						Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą ^c <i>Natural persons conducting economic activity^c</i>
	z ogółem – spółki (dok.) <i>of grand total – companies (cont.)</i>						
	akcyjne <i>join-stock</i>			z ograniczoną odpowiedzialnością <i>limited liability</i>			
	razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		
jednoosobowe Skarbu Państwa <i>sole-share holder of State Treasury</i>		z udziałem kapitału zagranicznego <i>with foreign participation</i>	z udziałem kapitału zagranicznego <i>with foreign participation</i>		jednoosobowe Skarbu Państwa <i>sole-share holder of State Treasury</i>		
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>							
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>							
2002 XII	449	30	53	7902	1932	13	188295
2003 III	452	30	56	7983	1958	14	189635
VI	450	30	56	8061	1963	15	191667
IX	449	30	57	8165	1984	17	193625
XII	451	27	58	8296	2011	18	195603
2004 III	448	26	59	8411	2045	18	194376
A	99,1	86,7	105,4	105,4	104,4	128,6	102,5
B	99,3	96,3	101,7	101,4	101,7	100,0	99,4

^a Zarejestrowane w rejestrze REGON. ^b Patrz uwagi ogólne pkt 8. ^c Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.
^a Registered in the REGON register. ^b See general notes item 8. ^c Excluding persons tending private farms.

ROLNICTWO
AGRICULTURE

 TABL. 26. ZWIERZĘTA GOSPODARSKIE ^a
 LIVESTOCK ^a

OKRESY PERIODS	Bydło Cattle			Trzoda chlewna Pigs						
	ogółem total	krowy cows	pozostałe others	ogółem grand total	prosięta o wadze do 20 kg piglets up to 20 kg	warchlaki o wadze od 20 kg do 50 kg piglets from 20-50 kg	na ubój o wadze 50 kg i więcej for slaughter 50 kg and more	na chów o wadze 50 kg i więcej for breeding 50 kg and more		
								razem total	w tym lochy of which sows	
									razem total	w tym prośne of which in farrow
w tysiącach sztuk 10 ³ heads										

Ogółem Total										
2002 III	.	.	.	1274,1	421,1	343,8	385,2	123,8	120,5	77,3
VI ^d	450,8	258,7	192,1	1389,1	457,8	330,3	464,9	136,1	132,7	81,5
XII ^c	444,7	261,9	182,8	1371,4	441,1	313,6	488,9	127,8	125,6	78,0
2003 III	.	.	.	1422,5	482,2	354,7	449,9	135,7	131,8	84,2
VI ^b	462,5	260,2	202,3	1472,4	479,1	365,9	485,5	141,9	138,0	85,3
XII ^c	449,1	265,7	183,4	1469,8	462,2	316,0	552,0	139,6	135,6	85,5
A	100,9	101,4	100,1	107,2	104,8	100,7	112,9	109,2	108,0	109,5
B	97,1	102,1	90,6	99,8	96,5	86,4	113,7	98,3	98,3	100,1

 w tym w gospodarstwach indywidualnych
 of which in individual farms

2002 III	.	.	.	1258,3	416,1	339,8	380,5	121,9	118,7	76,3
VI ^d	447,2	257,2	190,0	1372,6	452,1	326,0	460,4	134,1	130,8	80,5
XII ^c	441,7	260,6	181,1	1355,0	435,1	309,3	484,7	125,9	123,8	76,9
2003 III	.	.	.	1394,7	473,5	348,4	440,8	132,0	128,8	82,3
VI ^b	459,8	259,1	200,7	1438,6	466,0	358,7	476,5	137,4	134,1	83,1
XII ^c	444,9	264,0	185,9	1436,2	453,9	307,2	540,5	134,6	131,2	83,0
A	100,7	101,3	99,9	106,0	104,3	99,3	111,5	107,0	106,1	107,9
B	97,2	102,3	90,7	99,8	97,4	85,6	113,4	98,0	97,9	99,9

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 21. b Dane dotyczące trzody chlewnej – stan w końcu lipca. c Dane dotyczące trzody chlewnej – stan w końcu listopada. d Dane Powszechnego Spisu Rolnego według stanu w dniu 20 V; dane dla trzody chlewnej nieporównywalne z wynikami badań reprezentacyjnych.

a See methodological notes item 21. b Data of pigs – end of July. c Data of pigs – end of November. d Data of Agriculture Census as of 20 May; data of pigs – uncomparable with of representative surveys.

TABL. 27. SKUP WAŻNIEJSZYCH PRODUKTÓW ROLNYCH
PROCUREMENT OF MAJOR AGRICULTURAL PRODUCTS

OKRESY PERIODS	Ziarno zbóż ^a Cereal grain ^a			Żywiec rzeźny ^b Animals for slaughter ^b			
	ogółem total	w tym of which		ogółem total	w tym of which		
		pszenicy wheat	żyta rye		wołowy (z cielęcym) cattle (incl. calves)	wieprzowy pigs	drobiowy poultry
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	w tonach in t			w przeliczeniu na mięso (łącznie z tłuszczami) ^c – w tonach in terms of meat (including fats) ^c – in t			
2002 I–XII	220544	129493	82557	235291	25142	140639	69438
2003 I–XII	205429	117315	82007	261952	29308	161512	71047
2004 I–III	32034	24492	6804	39558	2798	17767	18973
A	127,6	118,8	178,6	112,1	123,6	105,4	117,4
2003 III	7390	5522	1620	12627	799	6280	5538
IV	6171	5113	981	13014	855	6429	5712
V	7430	6016	1357	12421	1149	5847	5418
VI	6158	4665	1475	11511	957	5083	5467
VII	7763	4411	3149	11724	966	4804	5947
VIII	39226	28062	10400	11319	972	4615	5729
IX	21714	18214	3347	11848	1074	5389	6457
X	22753	19732	2755	14036	1220	5663	7151
XI	12611	10104	2501	11762	1015	5370	5377
XII	5950	4424	1512	12909	881	5873	6150
2004 I	7745	5502	2067	12933	928	5526	6477
II	9483	6795	2300	11952	806	5869	5275
III	14806	12198	2437	14672	1063	6372	7221
A	200,4	220,9	150,4	116,2	133,0	101,5	130,4
B	156,1	179,5	106,0	122,8	131,9	108,6	136,9

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Żywiec rzeźny ^b (dok.) Animals for slaughter ^b (cont.)				Mleko krowie w tys. l Cow's milk 10 ³ l
	ogółem total	w tym of which			
		bydło cattle	trzoda chlewna pigs	drób poultry	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	w wadze żywej – w tonach in live weight – in t				
2002 I–XII	327111	43658	180305	99200	671849
2003 I–XII	364062	50878	207065	101491	674664
2004 I–III	55168	5050	22779	27104	16126
A	112,7	124,5	105,4	117,4	108,6
2003 III	17478	1425	8052	7912	52549
IV	18040	1523	8242	8161	52639
V	17405	2077	7497	7739	60801
VI	16131	1731	6516	7810	62233
VII	16480	1745	6159	8495	63187
VIII	15929	1746	5917	8184	61330
IX	18154	1946	6910	9225	59767
X	19772	2229	7260	10216	56691
XI	16469	1841	6885	7681	50145
XII	17976	1586	7530	8786	52527
2004 I	18022	1671	7085	9253	53262
II	16576	1450	7525	7536	52289
III	20510	1929	8169	10315	55710
A	117,3	135,4	101,5	130,4	106,0
B	123,7	133,0	108,6	136,9	106,5

^a Podstawowych (bez ziarna siewnego); łącznie z mieszkami zbożowymi. ^b Obejmuje bydło, cielęta, trzodę chlewną, owce, konie i drób. ^c W wadze poubojowej ciepłej.

U w a g a. Patrz uwagi ogólne pkt 6.4.

^a Basic (excluding sowing seeds); including cereal mixes. ^b Data include cattle, calves, pigs, sheep, horses and poultry. ^c In post-slaughter warm weight. Note. See general notes item 6.4.

PRZEMYSŁ I BUDOWNICTWO
INDUSTRY AND CONSTRUCTION
TABL. 28. PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU^a
SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY^a

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego= 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Ogółem Grand total	Przetwórstwo przemysłowe Manufacturing				
		razem total	w tym of which			
			produkcja artykułów spożywczych i napojów manufacture of food products and beverages	włókiennictwo manufacture of textiles	produkcja odzieży i wyrobów futrarskich manufacture of wearing apparel and furriery ^Δ	produkcja skór wyprawionych i wyrobów z nich ^Δ processing of leather and manufacture of leather products ^Δ
w tysiącach złotych 10 ³ zł						
2002 I–XII	28356375,1	22026178,6	6475387,0	2516887,4	1771494,3	197510,6
2003 I–XII	29555483,7	22981336,5	6393050,4	2579071,8	1850626,4	172988,0
2004 I–III	7583446,6	5850316,1	1481116,1	711435,0	430235,1	44381,1
A	102,6	105,1	94,4	103,0	84,2	97,0
2003 III	2565979,4	1982446,0	548788,6	245052,2	157765,1	15105,3
IV	2383753,0	1852561,0	544506,7	212401,6	147519,9	11490,5
V	2428604,4	1921188,9	535156,8	213322,9	145082,9	10796,3
VI	2385610,2	1889186,4	538030,7	190288,4	144426,5	11523,4
VII	2442908,0	1946808,8	564856,1	179021,6	137533,3	14695,9
VIII	2323758,7	1833430,2	496603,2	177112,3	129010,6	14079,1
IX	2659486,3	2171096,0	523542,5	242063,9	180414,5	20194,2
X	2759865,2	2194861,4	570259,1	248192,5	167582,4	22069,0
XI	2492861,7	1923557,9	525678,0	205247,0	139553,9	13125,0
XII	2622455,4	1956537,0	556360,6	183988,7	143906,7	9370,8
2004 I	2395803,5	1772727,9	474734,9	213466,2	143201,9	12687,5
II	2444535,9	1842618,9	454539,0	225274,6	137781,1	14116,3
III	2787478,5	2235932,7	552649,8	272412,3	150643,9	17671,3
A	105,7	108,6	96,1	111,4	84,6	106,2
B	114,9	120,6	119,5	119,8	107,3	122,4

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8 i wyjaśnienia metodyczne pkt 22.

Uwaga. Wskaźniki dynamiki (**A,B**) obliczono na podstawie danych w stałych cenach bazowych (średnie ceny bieżące z 2000 r.).

^a See general notes item 8 and methodological notes item 22.

Note. Index numbers (**A,B**) are calculated on the basis of data in constant base prices (average current prices in 2000).

TABL. 28. PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU^a (cd.)
 SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY^a (cont.)

OKRESY PERIODS	Przetwórstwo przemysłowe (cd.) Manufacturing (cont.)							
	produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny ^Δ manufacture of wood and wood, straw and wicker products ^Δ	produkcja masy włóknistej oraz papieru ^Δ manufacture of pulp and paper ^Δ	działalność wydawnicza; poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji publishing, printing and reproduction of recorded media	produkcja wyrobów chemicznych manufacture of chemicals and chemical products	produkcja wyrobów gumowych i z tworzyw sztucznych manufacture of rubber and plastic products	produkcja wyrobów z surowców niemetalicznych pozostałych manufacture of other non-metallic mineral	produkcja metali manufacture of basic metals	produkcja wyrobów z metali ^Δ manufacture of metal products ^Δ
	w tysiącach złotych 10 ³ zł							
2002 I–XII	725711,3	500968,4	542102,3	1138250,8	1508731,5	2283259,1	241253,0	1013958,7
2003 I–XII	777388,8	676907,7	576510,2	1227730,4	1619037,0	2370883,7	229507,9	525169,8
2004 I–III	237740,4	189318,6	148620,8	289203,7	420289,7	605221,3	69220,5	154574,0
A	135,9	124,4	98,0	95,5	126,4	151,1	120,7	68,9
2003 III	58524,3	53185,8	50650,1	121421,2	119500,6	167338,1	17876,0	74827,6
IV	55166,6	49482,2	47641,1	96525,5	126599,2	168427,3	21116,3	81485,2
V	62334,5	52516,5	45659,9	113679,0	127516,4	212163,9	22812,9	98375,4
VI	60744,4	50114,0	43559,6	138071,0	125653,7	215923,2	19489,4	45275,3
VII	62718,5	59770,4	47034,9	92352,5	141676,1	265129,5	22315,6	45904,0
VIII	70130,0	55272,9	46509,0	110243,4	136874,0	232031,0	18773,1	43719,2
IX	72511,1	65769,3	53638,4	148878,4	157548,2	260263,0	18608,8	50656,5
X	78712,0	70079,6	53975,4	111392,5	183344,0	226583,1	21163,6	51063,8
XI	74587,2	63748,5	49188,5	107560,9	154978,3	190735,5	19716,7	43890,9
XII	74346,7	59770,0	54725,4	137601,5	134951,9	167797,7	17146,3	41845,4
2004 I	68905,4	62059,2	47368,4	78883,0	121898,1	169253,7	18526,6	42251,2
II	78156,5	58954,3	46944,5	90844,2	131994,8	177752,6	21456,0	49797,0
III	88729,2	67461,4	54755,4	115926,3	171684,4	257845,6	28626,6	62667,7
A	144,8	122,5	95,9	98,1	134,0	156,6	146,2	77,4
B	113,4	114,4	110,2	127,8	130,1	144,2	129,7	123,3

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8 i wyjaśnienia metodyczne pkt 22.

Uwaga. Wskaźniki dynamiki (A,B) obliczono na podstawie danych w stałych cenach bazowych (średnie ceny bieżące z 2000 r.).

^a See general notes item 8 and methodological notes item 22.

Note. Index numbers (A,B) are calculated on the basis of data in constant base prices (average current prices in 2000).

TABL. 28. **PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU^a (dok.)**
SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY^a (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Przetwórstwo przemysłowe (dok.) Manufacturing (cont.)						
	produkcja maszyn i urządzeń ^Δ manufacture of machinery and equipment n.e.c.	produkcja maszyn i aparatury elektrycz- nej ^Δ manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.	produkcja sprzętu i urządzeń radiowych, telewizyjnych i telekomuni- kacyjnych manufacture of radio, television and commu- nication equipment and apparatus	produkcja instrumentów medycznych, precyzyjnych i optycznych, zegarów i zegarków manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks	produkcja pojazdów mechani- cznych, przyczep i naczep manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	produkcja pozostałego sprzętu transporto- wego manufacture of other transport equipment	produkcja mebli; pozostała działalność produk- cyjna ^Δ manufacture of furniture; manufac- turing n.e.c.
	w tysiącach złotych 10 ³ zł						
2002 I–XII	964776,1	709655,5	95971,4	89080,3	447172,8	39595,8	655617,5
2003 I–XII	1143187,3	1055506,8	97774,1	138241,6	500527,6	93915,7	834724,9
2004 I–III	303206,0	309968,6	21332,5	37504,0	132964,1	18610,9	214821,7
A	102,4	121,8	81,7	107,5	106,3	119,2	105,7
2003 III	124546,4	82382,5	7838,0	12442,8	43165,1	6152,9	67226,5
IV	84426,6	65127,8	6642,2	9661,5	41217,4	9165,3	65349,9
V	74714,1	65413,7	6105,3	10831,9	43525,4	9109,9	63131,9
VI	92907,3	70373,7	7142,8	11376,8	45833,6	5211,4	64381,9
VII	93838,8	77835,1	8654,3	11150,6	47641,4	6873,4	57360,1
VIII	87826,1	84768,1	7502,2	9790,4	38199,1	1238,0	65479,8
IX	111778,1	101868,8	9632,3	12276,4	47286,7	7124,0	76680,5
X	112113,0	110889,9	9976,9	11304,6	35208,1	10567,8	89196,6
XI	91531,1	96753,1	8258,7	10241,9	33042,1	5944,1	79704,5
XII	93497,2	107934,7	9095,2	16270,7	37456,0	22632,3	71032,0
2004 I	87846,4	94753,5	7178,5	11617,8	34587,9	4069,5	73010,3
II	100233,5	104315,9	6567,1	12187,8	40746,6	7965,0	71634,4
III	115993,9	110944,5	7569,3	14529,2	53430,5	6579,4	75991,6
A	91,8	127,9	91,9	119,8	117,2	105,2	101,0
B	115,7	106,3	115,8	119,3	131,0	82,6	106,5

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8 i wyjaśnienia metodyczne pkt 22.

Uwaga. Wskaźniki dynamiki (A,B) obliczono na podstawie danych w stałych cenach bazowych (średnie ceny bieżące z 2000 r.).

^a See general notes item 8 and methodological notes item 22.

Note. Index numbers (A,B) are calculated on the basis of data in constant base prices (average current prices in 2000).

TABL. 29. PRODUKCJA WAŻNIEJSZYCH WYROBÓW WEDŁUG PKWiU
PRODUCTION OF MAJOR PRODUCTS BY PRODCOM

OKRESY PERIODS	Węgiel brunatny Lignite	Produkty uboju wliczone do wydajności poubojowej ^a Slaughter products included in post-slaughter effectiveness ^a		Wędliny (bez kielbas) mięsne i podrobowe wieprzowe, wołowe i cielęce Pork, beef, veal, poultry butcher's products (excluding sausages)	Masło oraz inne tłuszcze otrzymane z mleka Butter and other fats from milk	Mleko płynne przetworzone w hl Milk, liquid, processed in hl	Tkaniny z wełny lub cienkiej sierści zwierzęcej zgrzebne w tys. m ² Woolen fabric or fabrics made of light animal's hair in thous. m ²
		bydła i cieląt cattle and calves	trzodzy chlewnej pigs	w tonach in t			
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100							
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100							
2002 I–XII	34005837	3127	53136	12402	14232	2382648	2358
2003 I–XII	34563093	2189	49013	11781	14784	2563319	3048
2004 I–III	9367795	423	11895	2699	3060	618885	543
A	101,7	118,2	109,5	100,6	115,8	116,5	128,5
2003 III	3022959	125	4356	867	1077	199248	188
IV	2623021	237	4297	982	1121	212135	193
V	2738017	207	4141	950	1423	200019	245
VI	2690168	180	3759	920	1258	197218	198
VII	2743105	176	3898	958	1360	217105	258
VIII	2801906	167	3605	948	1310	203677	271
IX	2586154	195	4088	1070	1481	205695	362
X	2785053	215	4617	1093	1329	233190	462
XI	3025929	173	4045	943	1277	226221	328
XII	3201945	212	4450	1102	1165	249175	190
2004 I	3402829	192	4502	910	1237	232444	211
II	3162933	130	3916	841	1115	240990	197
III	2959250	178	4610	959	1193	247407	290
A	97,9	142,4	105,8	110,6	110,8	124,1	154,3
B	93,6	136,9	117,7	114,0	107,0	102,7	147,2

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Tkaniny bawełniane o masie powierzchniowej nie przekraczającej 200g/m ² , z wyjątkiem gazy i drelichów (bez kolorowo tkanych) Cotton fabrics with unit mass up to 200g/m ² except for gauze (without dyeing fabrics and denim)	Tkaniny bawełniane o masie jednostkowej większej niż 200 g/m ² (bez kolorowo tkanych) Cotton fabrics with unit mass above 200 g/m ² (without dyeing fabrics)	Tkaniny z przędzy z syntetycznych włókien ciągłych i z przędzy sztucznych włókien ciągłych Woven fabrics of synthetic filament yarns and yarn of processed continuous fibres	Tkaniny z syntetycznych i sztucznych włókien odcinkowych Fabrics from synthetic and processed cut fibres	Tkaniny z okrywą, tkaniny ręcznikowe i inne specjalne Fabrics with coating towelling and other special fabrics	Koce i pledy turystyczne Blankets and tourist rugs	Bielizna pościelowa Bed-linen fabrics
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100							
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100							
2002 I–XII	74898	12424	39609	4416	88644	652	2450
2003 I–XII	45124	4191	39127	3708	65355	455	2575
2004 I–III	12713	1617	9750	1430	15376	110	522
A	84,2	68,7	98,5	100,8	105,4	94,5	113,4
2003 III	4174	425	3890	550	4795	40	151
IV	4382	521	4013	393	5050	25	193
V	3705	327	3840	315	5844	26	210
VI	3247	251	3229	171	5273	34	194
VII	3278	269	3016	154	6004	37	262
VIII	3456	278	2828	158	5686	27	203
IX	3708	258	3145	263	6387	47	386
X	3636	198	3905	377	5843	70	226
XI	3395	244	2790	228	4433	43	215
XII	3221	219	2282	213	5459	36	165
2004 I	3600	188	3106	395	5152	37	288
II	3442	265	2962	455	5229	36	190
III	3661	658	3532	583	5824	31	114
A	87,7	154,8	90,8	106,0	121,5	77,5	75,5
B	106,4	248,3	119,2	128,1	111,4	86,1	60,0

a W wadze poubojowej ciepłej.
a In a post slaughter warm weight.

TABL. 29. PRODUKCJA WAŻNIEJSZYCH WYROBÓW WEDŁUG PKWiU (cd.)
 PRODUCTION OF MAJOR PRODUCTS BY PRODCOM (cont.)

OKRESY PERIODS	Bielizna stołowa Table clothes	Rajstopy i rajtuzy Tights	Okrycia i ubiory z tkanin, w tym: Fabric garments of which:			
			placze męskie lub chłopięce, wiatrówki i podobne artykuły men's or boys' over-coats, wind jackets and si- milar goods	garnitury męskie lub chłopięce i zestawy odzieżowe men's or boys' suits and sets of clothes	spodnie i szorty męskie lub chłopięce men's or boys' trousers and shorts	placze damskie lub dziewczęce, wia- trówki i podobne artykuły women's or girls' co- ats, wind jackets and similar goods
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100						
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100						
	w tys. szt in thous. pcs					
2002 I–XII	1003	66832	157	129	4913	252
2003 I–XII	1280	53731	173	122	5306	181
2004 I–III	610	13002	40	35	1517	35
A	112,1	109,0	82,5	40,0	91,3	100,0
2003 III	420	4814	10	17	504	6
IV	58	4744	10	13	453	5
V	33	5029	13	11	506	20
VI	38	4107	17	5	459	16
VII	45	2818	15	9	419	19
VIII	126	3637	18	3	279	22
IX	62	5875	24	13	434	34
X	119	6426	17	7	415	19
XI	70	5139	10	6	395	12
XII	88	2636	8	11	374	10
2004 I	154	4089	7	4	446	14
II	227	4643	11	5	431	9
III	303	5445	15	5	456	9
A	72,1	113,1	150,0	29,4	90,5	150,0
B	133,5	117,3	136,4	100,0	105,8	100,0

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Okrycia i ubiory z tkanin, w tym (dok.): Fabric garments of which (cont.):				Bielizna osobista, w tym: Fabric underwear of which:		Obuwie z wierzchami ze skóry w tys. par Footwear with le- ather top in thous. pairs
	kostiumy i zestawy odzieżowe dam- skie lub dziew- częce women's or girls' suits and sets of clothes	marynarki dam- skie lub dziew- częce women's or girls' jackets	sukienki, spódnice- co-spodnie dam- skie lub dziewczęce women's or girls' dresses, skirts and skirts-trousers	spodnie, spodnie typu "ogrodnicz- ki" i szorty dam- skie lub dziewczęce women's or girls' trousers, suspen- ders, breeches and shorts	bluzki i bluzki koszulowe dam- skie lub dziew- częce women's or girls' blouses	koszule męskie lub chłopięce men's or boys' shirts	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100							
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100							
	w tys. szt in thous. pcs						
2002 I–XII	1328	1057	856	4339	3017	3366	1137
2003 I–XII	1385	603	612	3778	2888	3269	931
2004 I–III	549	175	205	1025	827	956	288
A	152,8	102,9	126,3	105,4	97,2	85,4	109,0
2003 III	179	42	49	313	302	351	90
IV	71	37	48	355	206	300	95
V	38	45	50	314	261	240	72
VI	84	55	60	339	233	263	63
VII	163	54	53	397	253	238	72
VIII	68	46	42	221	261	326	75
IX	49	46	36	217	178	292	93
X	53	34	30	256	226	277	80
XI	52	49	35	313	223	242	38
XII	260	56	51	291	267	234	52
2004 I	289	69	46	413	321	221	104
II	302	47	78	313	252	270	96
III	248	59	100	299	262	324	114
A	138,5	140,5	204,1	95,5	86,8	92,3	126,7
B	82,1	125,5	128,2	95,5	104,0	120,0	118,8

TABL. 29. PRODUKCJA WAŻNIEJSZYCH WYROBÓW WEDŁUG PKWiU (dok.)
PRODUCTION OF MAJOR PRODUCTS BY PRODCOM (cont.)

OKRESY PERIODS	Płyty wiórowe i podobne płyty z drewna lub innych drewnopodobnych materiałów w m ³ <i>Particle board and similar board of wood or other wooden like materials in m³</i>	Szkoło zabytkowe, ogrodnicze i pozostałe ciągnione/dmuchane w tys. m ² szkła <i>Antique, gardening and other pulling/blowing glass thous. m² of glass</i>	Klinkier cementowy <i>Cement sclinkier</i>	Cement <i>Cement</i>	Papa w tys. m ² <i>Building paper in thous. m²</i>	Energia elektryczna w MW·h <i>Electricity in MW·h</i>	Ciepło w parze lub gorącej wodzie w GJ <i>Heat in system or hot water in GJ</i>
			w tonach <i>in t</i>				
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>							
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>							
2002 I–XII	280172	4867	845000	974000	38505	29509239	30375287
2003 I–XII	269113	4794	693000	842000	38300	30434839	29554194
2004 I–III	71433	1260	176000	104100	2304	8521995	12661521
A	95,7	99,4	64,5	98,6	165,9	101,0	94,6
2003 III	27070	430	81000	53500	1709	2784978	3677121
IV	21404	419	30000	79500	3175	2323570	2630256
V	25462	408	42500	90500	4234	2310428	1079144
VI	22032	360	51500	106000	4264	2274208	870564
VII	10519	350	63300	106700	4080	2289326	775766
VIII	27870	395	43000	62700	4866	2369196	803300
IX	23873	355	61000	76700	5254	2221760	984536
X	19159	410	76600	83000	3429	2483114	2699589
XI	21837	407	67000	80800	4002	2688080	3250626
XII	25524	430	82100	52000	2692	2952128	3726774
2004 I	22736	412	3300	16000	0	3080927	4726537
II	20476	402	30700	36900	1029	2880724	3803591
III	25118	438	79600	49700	2794	2647804	3446895
A	92,8	101,9	98,3	92,9	163,5	95,1	93,7
B	122,7	109,0	259,3	134,7	271,5	91,9	90,6

TABL. 30. PRODUKCJA SPRZEDANA BUDOWNICTWA^a
SOLD PRODUCTION OF CONSTRUCTION^a

OKRESY PERIODS	Ogółem <i>Grand total</i>	W tym produkcja budowlano-montażowa <i>Of which construction and assembly production</i>		
		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>	
			wznoszenie obiektów budowlanych; inżynieria lądowa i wodna ^Δ <i>building constructions; civil engineering^Δ</i>	wykonywanie instalacji budowlanych <i>building installation</i>
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>				
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>				
w tysiącach złotych (w bieżących cenach) 10 ³ zł (in current prices)				
2002 I–XII	2264125,1	1692859,0	1292221,2	367418,0
2003 I–XII	2872236,2	1744602,0	1310267,9	394290,7
2004 I–III	349779,2	239263,9	171429,6	65822,8
A	118,7	115,7	118,7	111,9
2003 III	128684,5	82383,9	56616,5	24580,9
IV	145156,4	107318,1	77943,0	28350,5
V	184239,0	136362,3	101650,1	32243,7
VI	205403,0	157559,9	122408,1	32631,3
VII	218038,8	163960,3	126139,6	35334,8
VIII	211541,9	156017,1	117787,9	35311,0
IX	430612,5	197658,8	149489,9	46332,8
X	288236,2	209667,1	163939,9	41285,2
XI	187317,6	138820,7	103705,8	32607,0
XII	304867,0	217598,5	168701,9	44590,9
2004 I	91926,5	61247,5	40209,5	20422,3
II	113481,0	78754,6	56481,8	21682,3
III	149271,4	101393,8	70030,7	30624,0
A	116,0	123,1	123,7	124,6
B	131,5	128,7	124,0	141,2

^a Bez podwykonawców.

^a Excluding sub-contractors.

HANDEL TRADE

TABL. 31. SPRZEDAŻ DETALICZNA TOWARÓW WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI PRZEDSIĘBIORSTWA^{ab}
RETAIL SALES OF GOODS BY TYPE OF ENTERPRISE ACTIVITY^{ab}

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	W tym Of which			
		pojazdy mechaniczne, motocykle, części motor vehicles, motorcycles, parts	paliwa stałe, ciekłe i gazowe sold, liquid and gaseous fuels	sprzedaż w niewyspecjalizowanych sklepach z przewagą żywności, napojów i wyrobów tytoniowych sales in non-specialized stores with a predominance of foodstuffs, beverages and tobacco products	pozostała sprzedaż detaliczna w niewyspe- cjalizowanych sklepach other retail sales in non-specialized stores
analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100					
2002 I–XII	101,9	113,5	89,0	104,0	114,0
2003 I–XII	104,2	166,9	95,8	98,8	101,9
2004 I–III	107,4	120,8	117,6	103,6	132,0
2003 III	95,5	152,7	97,0	83,7	96,5
IV	102,4	176,2	90,4	107,8	114,6
V	98,4	152,4	85,5	96,1	114,1
VI	98,1	145,3	88,5	95,6	114,4
VII	99,7	134,4	83,5	92,7	117,3
VIII	101,2	172,3	77,5	89,2	112,4
IX	102,8	160,7	83,9	99,7	112,3
X	104,0	168,0	80,5	97,0	102,7
XI	106,7	143,7	96,3	98,2	103,1
XII	117,0	180,2	93,1	101,0	130,6
2004 I	98,2	93,4	115,7	110,4	115,7
II	106,5	125,0	108,8	104,1	142,1
III	115,5	142,9	119,8	103,2	132,8

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	żywność, napoje alkoholowe i bezalkoholowe oraz wyroby tytoniowe foodstuffs, alcoholic and non-alcoholic beverages as well as tobacco products	W tym Of which			prasa, książki papers, books
		farmaceutyki, kosmetyki i sprzęt ortopedyczny pharmaceuticals, cosmetics, orthopedic equipment	włókno, odzież, obuwie textiles, clothing, footwear	meble, RTV, AGD furniture, consumer electronics, household appliances	
analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100					
2002 I–XII	100,8	124,4	108,8	119,8	46,2
2003 I–XII	93,4	120,7	98,2	90,8	116,0
2004 I–III	93,4	120,7	102,5	97,3	113,1
2003 III	81,4	108,2	75,3	78,8	70,7
IV	102,3	120,5	86,7	91,4	72,2
V	95,0	120,1	97,5	89,7	82,6
VI	86,3	111,8	86,5	87,9	76,4
VII	91,9	118,8	90,1	99,6	105,7
VIII	99,8	122,6	93,4	83,9	102,3
IX	97,8	120,1	91,4	89,0	133,6
X	105,9	116,9	82,1	114,5	145,2
XI	97,5	112,9	93,5	93,5	157,1
XII	98,8	124,4	103,3	92,4	144,5
2004 I	93,2	105,1	112,6	99,3	67,2
II	91,1	119,5	96,6	90,9	114,2
III	95,9	127,1	109,2	102,6	138,1

a Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. b Grupowania przedsiębiorstw dokonano na podstawie Polskiej Klasyfikacji Działalności, zaliczając przedsiębiorstwo do określonej kategorii wg przeważającego rodzaju działalności, zgodnie z aktualnym stanem organizacyjnym. Kształtowanie się dynamiki sprzedaży detalicznej wynika m. in. ze zmiany przeważającego rodzaju działalności przedsiębiorstwa, jak i zmian organizacyjnych.

a Indices are calculated on the basis of value at current prices. b Groups of enterprises were created on the basis of Polish Classification of Activities (PKD), and a given enterprise is included to a specific category by predominating kind of activity and according to its present organizational state. The dynamic of the retail sale result from, among others, change both in the predominating kind of activity of the enterprise and in its organization.

TABL. 31. SPRZEDAŻ DETALICZNA TOWARÓW WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI PRZEDSIĘBIORSTWA^{ab} (dok.)
 RETAIL SALES OF GOODS BY TYPE OF ENTERPRISE ACTIVITY^{ab} (cont.)

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	W tym Of which			
		pojazdy mechaniczne, motocykle, części motor vehicles, motorcycles, parts	paliwa stałe, ciekłe i gazowe sold, liquid and gaseous fuels	sprzedaż w niewyspecjalizowanych sklepach z przewagą żywności, napojów i wyrobów tytoniowych sales in non-specialized stores with a predominance of foodstuffs, beverages and tobacco products	pozostała sprzedaż detaliczna w niewyspe- cjalizowanych sklepach other retail sales in non-specialized stores
miesiąc poprzedni = 100 previous month = 100					
2003 III	117,1	127,4	109,1	117,2	133,9
IV	106,0	110,8	95,1	107,5	99,7
V	98,7	92,2	90,6	94,7	104,5
VI	98,6	103,9	100,1	94,0	93,2
VII	106,7	105,0	111,7	101,8	98,1
VIII	93,3	86,6	97,6	98,0	96,0
IX	106,4	106,8	108,5	100,0	105,1
X	108,9	121,8	103,6	106,5	111,6
XI	89,5	96,1	98,5	87,7	90,0
XII	122,9	140,9	92,5	128,0	137,4
2004 I	67,6	52,7	112,1	82,2	73,9
II	102,7	109,6	92,3	94,7	108,2
III	127,0	145,7	120,1	116,3	125,2

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which				
	żywność, napoje alkoholowe i bezalkoholowe oraz wyroby tytoniowe foodstuffs, alcoholic and non-alcoholic beverages as well as tobacco products	farmaceutyki, kosmetyki i sprzęt ortopedyczny pharmaceuticals, cosmetics, orthopedic equipment	włókno, odzież, obuwie textiles, clothing, footwear	meble, RTV, AGD furniture, consumer electronics, household appliances	prasa, książki papers, books
miesiąc poprzedni = 100 previous month = 100					
2003 III	105,4	108,1	105,0	121,9	130,2
IV	118,0	104,7	111,0	118,4	106,8
V	96,0	95,2	106,9	109,0	106,6
VI	91,2	104,0	87,3	90,1	95,8
VII	103,9	110,7	101,0	122,4	126,1
VIII	103,8	93,1	102,4	89,7	94,6
IX	94,3	100,3	114,9	112,1	126,4
X	109,6	104,6	110,1	119,5	87,5
XI	84,9	94,8	78,1	72,5	85,0
XII	116,4	147,3	135,5	135,8	119,9
2004 I	80,3	64,3	68,0	50,1	38,4
II	94,4	109,8	94,4	88,2	155,7
III	111,0	115,0	118,6	137,5	157,3

^a Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. ^b Grupowania przedsiębiorstw dokonano na podstawie Polskiej Klasyfikacji Działalności, zaliczając przedsiębiorstwo do określonej kategorii wg przeważającego rodzaju działalności, zgodnie z aktualnym stanem organizacyjnym. Kształtowanie się dynamiki sprzedaży detalicznej wynika m. in. ze zmiany przeważającego rodzaju działalności przedsiębiorstwa, jak i zmian organizacyjnych. ^a Indices are calculated on the basis of value at current prices. ^b Groups of enterprises were created on the basis of Polish Classification of Activities (PKD), and a given enterprise is included to a specific category by predominating kind of activity and according to its present organizational state. The dynamic of the retail sale result from, among others, change both in the predominating kind of activity of the enterprise and in its organization.

BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE
PUBLIC SAFETY
TABL. 32. PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH PRZYGOTOWAWCZYCH
ASCERTAINED CRIMES IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	Z liczby ogółem Of total			
		przestępstwa o charakterze crimes		przestępstwa przeciwko crimes against	
		kryminalnym criminal	gospodarczym commercial	życiu i zdrowiu life and health	mieniu property
2002 I-VI.....	42083	33737	1748	1066	27554
VII-XII.....	46451	36818	1472	1097	31285
2003 I-VI.....	43463	34327	2201	1076	27559
VII-XII.....	49870	39116	1995	991	33047

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Z liczby ogółem (dok.) Of total (cont.)				
	kradzież rzeczy property theft	kradzież samochodu automobile theft	kradzież z włamaniem impudent theft with burglary	rozbój, kradzież rozbójnicza, wymuszenie rozbójnicze theft with assault, robbery and criminal coercion	przestępstwa drogowe road crimes
2002 I-VI.....	10250	2331	9685	1937	5580
VII-XII.....	12536	2877	11457	1853	7150
2003 I-VI.....	10006	2191	10293	1931	5807
VII-XII.....	13403	2937	11628	1972	7412

WYBRANE DANE O PODREGIONACH I POWIATACH MAJOR DATA ON SUBREGIONS AND POWIATS

TABL. 33. LUDNOŚĆ W 2003 R.

Stan w dniu 31 XII

POPULATION IN 2003

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Z liczby ogółem In grand total number			Na 1 km ² Per km ²	Kobiety na 100 mężczyzn Females per 100 males
		mężczyźni males	kobiety females	w miastach w % ogółu ludności urban areas in % of total population		
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	2597094	1238727	1358367	64,8	143	110
<i>Podregiony Subregions</i>						
Łódzki	939727	454190	485537	51,3	108	107
<i>powiaty powiats</i>						
brzeziński	30688	14927	15761	40,6	86	106
kutnowski	106345	51248	55097	58,6	120	108
łaski	51241	24988	26253	37,3	83	105
łęczycki	54482	26661	27821	28,8	70	104
łódzki wschodni	63334	30517	32817	32,5	127	108
pabianicki	119649	56203	63446	74,8	244	113
podębicki	42844	21183	21661	25,2	49	102
sieradzki	122185	59728	62457	43,9	82	105
wieluński	78534	38365	40169	31,1	85	105
wieruszowski	42606	21061	21545	20,8	74	102
zduńskowolski	67864	32870	34994	69,0	184	106
zgierski	159955	76439	83516	73,8	187	109
Piotrkowsko-Skierniewicki . . .	878238	428827	449411	48,0	95	105
<i>powiaty powiats</i>						
bełchatowski	112234	55223	57011	63,1	116	103
łowicki	83155	40314	42841	36,7	84	106
opoczyński	79373	39441	39932	33,6	76	101
pajęczański	54073	26886	27187	24,3	67	101
piotrkowski	90217	44273	45944	7,0	63	104
radomszczański	120091	58887	61204	46,9	83	104
rawski	49825	24664	25161	42,4	77	102
skierniewicki	38289	18975	19314	-	51	102
tomaszowski	121804	58750	63054	55,3	119	107
<i>miasta na prawach powiatu</i>						
<i>city with powiat status</i>						
Piotrków Trybunalski	80510	37981	42529	100,0	1197	112
Skierniewice	48667	23433	25234	100,0	1481	108
Miasto City Łódź	779129	355710	423419	100,0	2647	119

TABL. 33. LUDNOŚĆ W 2003 R. (cd.)

Stan w dniu 31 XII

POPULATION IN 2003 (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	W wieku At age										
		0-2 lata years	3-6	7-14	15-19	20-24	25-29	30-39	40-49	50-59	60-64	65 lat i więcej years and more
WOJEWÓDZTWO..... <i>VOIVODSHIP</i>	2597094	65440	95562	246726	191381	209786	198356	326202	399752	370286	111084	382519
<i>Podregiony</i> <i>Subregions</i>												
Łódzki	939727	24432	37090	96972	72054	72473	69936	121520	143289	128311	40714	132936
<i>powiaty</i> <i>powiats</i>												
brzeziński	30688	829	1221	3145	2252	2446	2407	4028	4674	4130	1345	4211
kutnowski	106345	2474	3784	10696	8414	7801	7538	13433	17143	15214	4785	15063
łaski	51241	1340	2038	5529	4086	4048	3774	6571	7728	6715	2172	7240
łęczycki	54482	1458	2241	5710	4150	4199	3702	6661	8197	6957	2467	8740
łódzki wschodni ...	63334	1620	2485	6479	4758	5064	4728	8496	9938	8710	2691	8365
pabianicki	119649	2641	4143	10753	8430	9498	9290	15254	18526	17742	5551	17821
poddębicki ...	42844	1132	1682	4661	3184	3123	3022	5549	6246	5521	1976	6748
sieradzki	122185	3414	5428	14220	10087	9139	8894	16127	17927	15330	5102	16517
wieluński	78534	2236	3465	8600	6359	5866	5813	10003	11729	9832	3192	11439
wieruszowski ..	42606	1377	1933	4910	3396	3400	3228	5570	6149	5311	1624	5708
zduńskowolski	67864	1917	2764	7241	5534	5538	5189	8802	10230	9114	2709	8826
zgierski	159955	3994	5906	15028	11404	12351	12351	21026	24802	23735	7100	22258
Piotrkowsko-Skierniewicki	878238	24834	36874	94900	71122	70892	66155	110537	133963	114211	34371	120379
<i>powiaty</i> <i>powiats</i>												
bełchatowski ..	112234	2978	4506	12664	10995	10624	8549	13588	20266	13583	3365	11116
łowicki	83155	2261	3453	8830	6689	6438	6022	10270	12438	10761	3550	12443
opoczyński ...	79373	2510	3757	9485	6876	6321	5727	9766	11533	9254	3006	11138
pajęczański ...	54073	1501	2468	6168	4188	4089	3991	7037	7661	6553	2259	8158
piotrkowski ...	90217	2770	4153	10326	7094	7183	6805	11364	12502	10846	3642	13532
radomszczański	120091	3449	5002	13107	9063	8779	8888	15677	17379	15980	5248	17519
rawski	49825	1418	2096	5627	4290	3771	3620	6131	7761	6402	1889	6820
skierniewicki ..	38289	1123	1626	4412	3011	2815	2659	4659	5382	4370	1513	6719
tomaszowski ..	121804	3383	4969	12207	9170	9507	9307	15252	18512	17161	4627	17709
<i>miasta na prawach powiatu</i> <i>city with powiat status</i>												
Piotrków Trybunalski	80510	2143	3026	7286	5850	7322	6687	10381	12259	12225	3368	9963
Skierniewice ..	48667	1298	1818	4788	3896	4043	3900	6412	8270	7076	1904	5262
Miasto City Łódź	779129	16174	21598	54854	48205	66421	62265	94145	122500	127764	35999	129204

TABL. 33. LUDNOŚĆ W 2003 R. (dok.)

Stan w dniu 31 XII

POPULATION IN 2003 (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	W wieku <i>At age</i>						Ludność w wieku nieprodukcyjnym na 100 osób w wieku produkcyjnym <i>Population at post- -working age per 100 persons at working age</i>
	przedprodukcyjnym <i>pre-working</i>		produkcyjnym <i>working</i>		poprodukcyjnym <i>post-working</i>		
	razem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of which females</i>	razem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of which females</i>	razem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of which females</i>	
WOJEWÓDZTWO	516227	251784	1636266	801098	444601	305485	59
<i>VOIVODSHIP</i>							
<i>Podregiony Subregions</i>							
Łódzki	200048	97482	584330	282803	155349	105252	61
<i>powiaty powiats</i>							
brzeziński	6465	3112	19258	9291	4965	3358	59
kutnowski	21831	10563	66826	32447	17688	12087	59
łaski	11249	5553	31569	15041	8423	5659	62
łęczycki	11806	5700	32567	15424	10109	6697	67
łódzki wschodni	13320	6499	40173	19631	9841	6687	58
pabianicki	22322	10884	76329	38041	20998	14521	57
poddębicki	9339	4614	25662	11871	7843	5176	67
sieradzki	28944	14221	73951	35354	19290	12882	65
wieluński	18064	8793	47314	22436	13156	8940	66
wieruszowski	10192	4945	25841	12180	6573	4420	65
zduńskowolski	15103	7350	42446	20704	10315	6940	60
zgierski	31413	15248	102394	50383	26148	17885	56
Piotrkowsko-Skierniewicki ...	197627	96500	541381	259272	139230	93639	62
<i>powiaty powiats</i>							
bełchatowski	26411	12951	72886	35334	12937	8726	54
łowicki	18375	9050	50401	24187	14379	9604	65
opoczyński	19729	9597	46845	21692	12799	8643	69
pajęczański	12615	6210	32057	14758	9401	6219	69
piotrkowski	21407	10388	53254	25086	15556	10470	69
radomszczański	26830	13048	72918	34469	20343	13687	65
rawski	11663	5744	30309	14243	7853	5174	64
skierniewicki	8910	4390	21846	10013	7533	4911	75
tomaszowski	25871	12612	75676	36746	20257	13696	61
<i>miasta na prawach powiatu city with powiat status</i>							
Piotrków Trybunalski	15639	7678	53033	26709	11838	8142	52
Skierniewice	10177	4832	32156	16035	6334	4367	51
Miasto City Łódź	118552	57802	510555	259023	150022	106594	53

TABL. 34. RUCH NATURALNY LUDNOŚCI W 2003 R.
VITAL STATISTICS IN 2003

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Małżeń- stwa <i>Marriages</i>	Urodzenia żywe <i>Live birth</i>	Zgony <i>Deaths</i>		Przyrost naturalny ^a <i>Natural increase^a</i>	Małżeń- stwa <i>Marriages</i>	Urodzenia żywe <i>Live birth</i>	Zgony <i>Deaths</i>		Przyrost naturalny ^a <i>Natural increase^a</i>
			ogółem <i>total</i>	w tym nie- mowląt ^b <i>of which infants^b</i>				ogółem <i>total</i>	w tym nie- mowląt ^{bc} <i>of which infants^{bc}</i>	
			w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>					na 1000 ludności <i>per 1000 population</i>		
WOJEWÓDZTWO	13263	21776	30867	153	-9091	5,1	8,4	11,8	7,0	-3,5
<i>VOIVODSHIP</i>										
<i>Podregiony Subregions</i>										
Łódzki	4692	8039	10814	52	-2775	5,0	8,5	11,5	6,5	-2,9
<i>powiaty powiats</i>										
brzeziński	191	285	423	4	-138	6,2	9,3	13,8	14,0	-4,5
kutnowski	532	858	1289	6	-431	5,0	8,0	12,0	7,0	-4,0
łaski	229	441	587	4	-146	4,5	8,6	11,4	9,1	-2,8
łęczycki	281	459	692	2	-233	5,1	8,3	12,5	4,4	-4,2
łódzki wschodni	302	555	701	9	-146	4,8	8,9	11,2	16,2	-2,3
pabianicki	567	858	1456	9	-598	4,7	7,2	12,2	10,5	-5,0
poddębicki	198	374	567	2	-193	4,6	8,6	13,1	5,4	-4,4
sieradzki	632	1114	1303	2	-189	5,1	9,0	10,6	1,8	-1,5
wieluński	387	728	872	1	-144	4,9	9,2	11,0	1,4	-1,8
wieruszowski	230	443	502	2	-59	5,4	10,3	11,7	4,5	-1,4
zduńskowolski	376	668	670	2	-2	5,5	9,8	9,8	3,0	-0,0
zgierski	767	1256	1752	9	-496	4,8	7,9	11,0	7,2	-3,1
Piotrkowsko-Skierniewicki ...	4962	8180	9711	58	-1531	5,6	9,2	11,0	7,1	-1,7
<i>powiaty powiats</i>										
bełchatowski	647	981	938	5	43	5,7	8,7	8,3	5,1	0,4
łowicki	441	751	958	8	-207	5,3	9,0	11,4	10,7	-2,5
opoczyński	480	890	894	10	-4	6,0	11,0	11,1	11,2	-0,1
pajęczański	290	472	651	2	-179	5,3	8,6	11,9	4,2	-3,3
piotrkowski	518	893	1141	7	-248	5,7	9,9	12,6	7,8	-2,7
radomszczański	659	1121	1419	6	-298	5,4	9,3	11,7	5,4	-2,5
rawski	308	472	524	4	-52	6,1	9,4	10,5	8,5	-1,0
skierniewicki	213	367	459	1	-92	5,5	9,5	11,9	2,7	-2,4
tomaszowski	688	1079	1452	9	-373	5,6	8,8	11,8	8,3	-3,0
miasta na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>										
Piotrków Trybunalski	466	710	847	5	-137	5,8	8,8	10,5	7,0	-1,7
Skierniewice	252	444	428	1	16	5,2	9,1	8,8	2,3	0,3
Miasto City Łódź	3609	5557	10342	43	-4785	4,7	7,2	13,3	7,7	-6,2

a Różnica między liczbą urodzeń żywych a liczbą zgonów w danym okresie. b Dzieci w wieku poniżej 1 roku. c Na 1000 urodzeń żywych.
a The difference between the number of live births and deaths in a given period. b Children under the age of 1. c Per 1000 live births.

TABL. 35. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I OFERTY PRACY

Stan w dniu 31 III 2004

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND JOB OFFERS

As of 31 III 2004

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Bezrobotni zarejestrowani Registered unemployed persons					Stopa bezrobocia rejestrowanego w % Registered unemployment rate in %	Oferty pracy (w ciągu miesiąca) Job offers (during a month)
	ogółem grand total	z liczby ogółem of grand total number					
		kobiety females	bez prawa do zasiłku without benefit rights	dotychczas niepracujący previously not employed			
				razem total	w tym absolwenci szkół ponad- podstawowych of which school-leavers of post-primary schools		
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	238840	115146	199343	48553	11395	21,2	5889
<i>Podregiony Subregions</i>							
Łódzki	91015	42699	77277	20934	4668	22,6	2407
<i>powiaty powiats</i>							
brzeziński	2922	1259	2495	668	132	22,8	73
kutnowski	13826	6962	11872	4174	629	28,6	478
łaski	4568	2046	4087	985	238	22,0	175
łęczycki	5546	2620	4893	1785	383	22,0	174
łódzki wschodni	5902	2682	4823	1589	241	23,3	254
pabianicki	11117	5244	8608	1735	435	22,6	454
poddębicki	3607	1418	3302	865	205	18,0	84
sieradzki	11050	5084	9900	2950	692	19,9	90
wieluński	5670	2618	5102	1277	399	16,1	134
wieruszowski	2991	1494	2712	730	170	16,0	73
zduńskowolski	6884	3185	5716	1154	401	22,9	198
zgierski	16932	8087	13767	3022	743	27,8	220
Piotrkowsko-Skierniewicki ...	71382	34830	60630	16683	3931	21,2	1535
<i>powiaty powiats</i>							
bełchatowski	11475	6308	10397	3078	999	19,7	416
łowicki	6090	2723	5423	1609	351	16,8	145
opoczyński	9544	4608	8018	2602	608	25,0	237
pajęczański	4850	2225	4190	1112	227	22,0	100
piotrkowski	6919	3397	5630	1420	352	20,3	108
radomszczański	13387	6788	11315	3258	570	25,7	150
rawski	3433	1490	3154	880	155	16,1	87
skierniewicki	1913	878	1731	542	158	13,6	36
tomaszowski	13771	6413	10772	2182	511	26,7	256
miasta na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>							
Piotrków Trybunalski	6822	3566	5381	1109	316	18,8	281
Skierniewice	3100	1618	2716	616	217	16,4	171
Miasto City Łódź	66521	32433	53339	9211	2263	19,5	1495

TABL. 36. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG WIEKU

Stan w dniu 31 III 2004

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY AGE

As of 31 III 2004

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	W wieku At age				
	poniżej 25 lat below 25 years	25–34	35–44	45–54	55 lat i więcej 55 years and more
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	56109	65916	50038	56839	9938
<i>Podregiony Subregions</i>					
Łódzki	23797	25653	18860	19457	3248
<i>powiaty powiats</i>					
brzeziński	765	823	593	637	104
kutnowski	3179	4143	2980	3029	495
łaski	1318	1218	890	972	170
łęczycki	1765	1572	1093	924	192
łódzki wschodni	1370	1540	1300	1442	250
pabianicki	2325	3063	2496	2768	465
poddębicki	1242	1075	613	559	118
sieradzki	3582	3207	2091	1881	289
wieluński	1861	1589	1033	1003	184
wieruszowski	935	783	539	626	108
zduńskowolski	1926	1839	1436	1462	221
zgierski	3529	4801	3796	4154	652
Piotrkowsko-Skierniewicki . . .	19636	20741	14659	14187	2159
<i>powiaty powiats</i>					
bełchatowski	3829	3086	2237	2038	285
łowicki	1745	1729	1159	1229	228
opoczyński	2655	2885	2093	1702	209
pajęczański	1373	1505	982	861	129
piotrkowski	2091	2145	1315	1205	163
radomszczański	3202	4102	2786	2828	469
rawski	971	811	717	801	133
skierniewicki	742	491	315	311	54
tomaszowski	3028	3987	3055	3212	489
miasta na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>					
Piotrków Trybunalski	1496	1995	1421	1654	256
Skierniewice	743	821	625	787	124
Miasto City Łódź	10437	16706	14473	20754	4151

TABL. 37. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG WYKSZTAŁCENIA

Stan w dniu 31 III 2004

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY EDUCATIONAL LEVEL

As of 31 III 2004

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Z wykształceniem With educational level				
	wyższym tertiary	średnim zawodowym ^a vocational secondary ^a	średnim ogólnokształcącym general secondary	zasadniczym zawodowym basic vocational	gimnazjalnym i niższym lower secondary and lower
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	10907	48464	18224	75131	86114
<i>Podregiony Subregions</i>					
Łódzki	3357	18594	6476	29962	32626
<i>powiaty powiats</i>					
brzeziński	106	528	174	1053	1061
kutnowski	480	2940	871	4466	5069
łaski	172	924	355	1619	1498
łęczycki	185	1304	322	1717	2018
łódzki wschodni	188	1144	437	1927	2206
pabianicki	498	2128	811	3382	4298
poddębicki	95	637	229	1176	1470
sieradzki	396	2229	1009	3708	3708
wieluński	253	1279	397	2211	1530
wieruszowski	108	689	183	1118	893
zduńskowolski	250	1378	619	2157	2480
zgierski	626	3414	1069	5428	6395
Piotrkowsko-Skierniewicki	2682	14317	4353	25988	24042
<i>powiaty powiats</i>					
bełchatowski	552	2359	956	3938	3670
łowicki	324	1415	319	2321	1711
opoczyński	328	1879	708	3454	3175
pajęczański	149	852	262	1702	1885
piotrkowski	249	1257	341	2260	2812
radomszczański	497	2834	810	4603	4643
rawski	92	578	142	1292	1329
skierniewicki	83	387	99	764	580
tomaszowski	408	2756	716	5654	4237
miasta na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>					
Piotrków Trybunalski	435	1498	716	1823	2350
Skierniewice	246	744	281	899	930
Miasto City Łódź	4187	13311	6398	16459	26166

^a Łącznie ze szkołami policealnymi.^a Together with post-secondary schools.

TABL. 38. MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKU W OKRESIE I-III 2004 R.
DWELLINGS COMPLETED IN PERIOD I-III 2004

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Mieszkania Dwellings			Powierzchnia użytkowa w m ² Usable floor space in m ²		
	ogółem total		w tym budownictwo indywidualne of which private construction	ogółem total		w tym budownictwo indywidualne of which private construction
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	A		w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	A	
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	1374	119,3	973	167935	103,0	141406
<i>Podregiony Subregions</i>						
Łódzki	461	102,2	400	64717	108,2	61152
<i>powiaty powiats</i>						
brzeziński	11	122,2	11	1257	123,2	1257
kutnowski	16	40,0	16	2269	49,7	2269
łaski	26	118,2	26	3945	125,1	3945
łęczycki	2	40,0	2	440	79,1	440
łódzki wschodni	91	91,0	91	15729	96,4	15729
pabianicki	84	80,0	82	12214	100,9	11749
poddębicki	19	90,5	19	2745	102,6	2745
sieradzki	14	140,0	14	1860	133,3	1860
wieluński	14	155,6	14	2227	138,0	2227
wieruszowski	25	277,8	25	3761	206,5	3761
zduńskowolski	13	58,0	13	2090	69,7	2090
zgierski	146	139,0	87	16180	128,6	13080
Piotrkowsko-Skierniewicki ...	462	93,9	404	55835	81,2	53513
<i>powiaty powiats</i>						
bełchatowski	45	37,2	45	6401	37,9	6401
łowicki	30	142,9	30	3771	113,9	3771
opoczyński	47	114,6	47	6697	111,3	6697
pajęczański	19	126,7	19	2348	130,0	2348
piotrkowski	74	88,1	74	7970	70,3	7970
radomszczański	41	66,1	41	5096	59,7	5096
rawski	52	371,4	19	3543	199,3	2697
skierniewicki	17	89,5	17	2805	103,2	2805
tomaszowski	46	102,2	46	6289	97,7	6289
miasta na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>						
Piotrków Trybunalski	71	200,9	46	8125	155,5	6649
Skierniewice	20	57,1	20	2790	58,4	2790
Miasto City Łódź	451	215,8	169	47383	137,6	26741

TABL. 39. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a

Stan w dniu 31 III 2004

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a

As of 31 III 2004

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Ogółem Grand total	A	Osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej Legal entities and organizational units without legal personality			
			razem total		w tym of which	
			w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	A	przedsiębiorstwa państwowe state owned enterprises	spółdzielnie cooperatives
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	240496	102,8	46120	104,2	138	1043
<i>Podregiony Subregions</i>						
Łódzki	80467	102,8	13588	103,2	32	442
powiaty powiats						
brzeziński	2614	97,2	490	104,0	-	20
kutnowski	7836	101,5	1331	102,2	5	65
łaski	4017	101,3	621	103,3	1	15
łęczycki	3344	101,2	660	104,3	4	42
łódzki wschodni	6476	103,4	1021	104,5	1	17
pabianicki	13138	104,0	1911	102,2	5	48
poddębicki	3140	102,1	477	103,7	1	21
sieradzki	9057	101,4	1739	101,5	6	62
wieluński	6299	103,4	1160	102,0	3	42
wieruszowski	3085	106,9	594	110,0	-	29
zduńskowolski	5894	103,6	1065	104,3	2	23
zgierski	15567	103,5	2519	103,2	4	58
Piotrkowsko-Skierniewicki ...	54083	102,5	9029	103,5	20	293
powiaty powiats						
bełchatowski	9290	103,9	1670	102,9	1	34
łowicki	5560	98,4	1089	102,6	4	43
opoczyński	5217	103,8	825	103,5	2	31
pajęczański	3568	101,9	576	101,9	-	30
piotrkowski	4916	100,8	814	107,4	1	23
radomszczański	9420	104,0	1376	102,7	4	55
rawski	3705	101,3	641	104,2	2	24
skierniewicki	1973	99,8	412	106,2	1	19
tomaszowski	10434	103,5	1626	103,0	5	34
miasta na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>						
Piotrków Trybunalski	8577	101,0	1609	102,4	7	27
Skierniewice	4751	101,4	923	102,9	2	61
Miasto City Łódź	92618	103,3	20971	105,4	77	220

^a Zarejestrowane w rejestrze REGON.^a Registered in the REGON register.

TABL. 39. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a (cd.)

Stan w dniu 31 III 2004

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a (cont.)

As of 31 III 2004

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej (dok.) Legal entities and organizational units without legal personality (cont.)			Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą ^b Natural persons conducting economic activity ^b				
	w tym of which			razem total	A	w tym of which		
	spółki handlowe commercial companies		spółki cywilne civil law partnerships companies	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers		rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo agriculture, hunting and forestry	przemysł ^c industry ^c	
	razem total	w tym z udziałem kapitału zagranicznego of which with foreign capital participation					razem total	w tym przetwórstwo przemysłowe of which manufacturing
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	10499	2106	18595	194376	102,5	3923	28925	28768
<i>Podregiony Subregions</i>								
Łódzki powiaty powiats	2648	492	5264	66879	102,7	2134	10811	10741
brzeziński	77	19	171	2124	95,7	48	492	488
kutnowski	273	41	484	6505	101,3	207	573	565
łaski	115	17	205	3396	101,0	142	510	508
łęczycki	82	14	169	2684	100,4	116	244	238
łódzki wschodni	206	75	497	5455	103,2	180	1107	1097
pabianicki	431	105	963	11227	104,3	285	2198	2196
podębicki	55	9	135	2663	101,8	144	348	347
sieradzki	394	31	484	7318	101,4	257	980	971
wieluński	230	22	396	5139	103,8	226	559	552
wieruszowski	70	11	188	2491	106,2	115	339	337
zduńskowolski	213	31	414	4829	103,4	73	769	766
zgierski	502	117	1158	13048	103,6	341	2692	2676
Piotrkowsko-Skierniewicki ... powiaty powiats	1259	192	3340	45054	102,3	1257	6045	5981
bełchatowski	270	30	668	7620	104,2	103	725	718
łowicki	160	23	407	4471	97,5	198	504	497
opoczyński	93	13	265	4392	103,9	160	449	444
pajęczański	70	5	218	2992	101,9	72	493	485
piotrkowski	81	15	270	4102	99,5	212	578	568
radomszczański	182	26	484	8044	104,3	156	1466	1460
rawski	84	14	226	3064	100,7	45	332	327
skierniewicki	47	8	111	1561	98,3	71	205	197
tomaszowski	272	58	691	8808	103,6	240	1293	1285
miasta na prawach powiatu city with powiat status								
Piotrków Trybunalski	280	36	770	6968	100,7	144	723	722
Skierniewice	270	46	365	3828	101,0	39	318	315
Miasto City Łódź	6042	1340	8856	71647	102,7	349	11028	11009

a Zarejestrowane w rejestrze REGON. b Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne. c Patrz "Uwagi ogólne" pkt 8.
a Registered in the REGON register. b Excluding persons tending private farms. c See "General notes", item 8.

TABL. 39. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a (dok.)

Stan w dniu 31 III 2004

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a (cont.)

As of 31 III 2004

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą ^b (dok.) Natural persons conducting economic activity ^b (cont.)						
	w tym of which						
	budownictwo construction	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	hotele i restauracje hotels and restaurants	transport, gospodarka, magazynowa i łączność transport, storage and communication	pośrednictwo finansowe financial intermediation	obsługa nieruchomości i firm; nauka ^Δ real estate, renting and business activity	pozostała działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna other community, social and personal service activities
WOJEWÓDZTWO	18446	73879	5306	15490	7762	21894	8030
<i>VOIVODSHIP</i>							
<i>Podregiony Subregions</i>							
Łódzki	6264	26615	1843	4743	2247	6402	2630
<i>powiaty powiats</i>							
brzeziński	165	934	35	112	65	116	85
kutnowski	477	2970	157	437	281	757	240
łaski	370	1300	151	208	126	320	118
łęczycki	189	1216	78	240	82	278	96
łódzki wschodni	500	2311	138	304	127	378	239
pabianicki	1050	4012	307	883	375	1124	477
poddębicki	244	1169	109	183	68	179	97
sieradzki	732	2871	183	517	245	814	258
wieluński	511	2133	168	339	189	530	200
wieruszowski	273	999	68	211	77	230	86
zduńskowolski	431	1881	147	341	199	550	205
zgierski	1322	4819	302	968	413	1126	529
Piotrkowsko-Skierniewicki ...	4957	18983	1498	3230	1614	3760	1867
<i>powiaty powiats</i>							
bełchatowski	823	3108	298	513	318	920	398
łowicki	577	1787	124	353	179	335	183
opoczyński	545	2048	152	268	150	291	159
pajęczański	270	1394	96	177	90	188	114
piotrkowski	469	1660	145	380	142	264	150
radomszczański	775	3381	211	504	230	696	289
rawski	333	1401	82	269	101	267	111
skierniewicki	281	543	41	169	58	109	53
tomaszowski	884	3661	349	597	346	690	410
miasta na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>							
Piotrków Trybunalski	577	2884	223	511	313	816	312
Skierniewice	476	1344	105	407	209	515	154
Miasto City Łódź	6172	24053	1637	6599	3379	10401	3067

^a W rejestrze REGON. ^b Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.^a In the REGON register. ^b Excluding persons tending private farms.

PODSTAWOWE DANE OGÓLNOPOLSKIE
BASIC DATA FOR POLAND

TABL. 40. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE
SELECTED INDICATORS FOR POLAND

OKRESY PERIODS	Produkt Krajowy Brutto ^a Gross Domestic Produkt ^a		Stopa bezrobocia rejestr- owanego ^{bc} w % Registered unemploy- ment rate ^{bc} in %	Przeciętne miesięczne wynagrodzenia Average monthly wages and salaries							
	ogółem total	w tym wartość dodana brutto of which gross value added		w gospodarce narodowej ^a in national economy ^a				w sektorze przedsiębiorstw in enterprise sector			
				brutto gross		brutto bez wypłat z zysku gross exclusive payment from profit		brutto gross		brutto bez wypłat z zysku gross exclusive payment from profit	
	A			w zł zl	B	w zł zl	B	w zł zl	B	w zł zl	B
2002 I–XII	101,4	101,4	18,1	2133,21	104,3	2098,30	104,3	2277,43	103,4	2272,91	103,4
2003 I–III	102,3	102,0	18,6	2228,68	100,1	2111,34	95,3	2252,84	95,0	2249,55	.
IV–VI	103,9	103,8	17,7	2141,01	96,1	2136,25	101,2	2289,83	101,6	2284,22	.
VII–IX	104,0	103,9	17,5	2160,02	100,9	2156,39	100,9	2341,58	102,3	2336,84	.
X–XII	104,7	104,3	18,0	2276,84	105,4	2274,96	105,5	2481,92	106,0	2480,47	.
2004 I–III	.	.	20,5	2332,17	102,4	2209,80	97,1	2376,63	.	2373,86	.
2003 III	102,2	102,0	18,6	2228,68	100,1	2111,34	95,3	2267,57	101,4	2261,13	101,2
IV	.	.	18,3	.	.	.	.	2320,68	102,3	2317,21	102,5
V	.	.	17,9	.	.	.	.	2254,40	97,1	2250,10	97,1
VI	103,8	103,6	17,7	2141,01	96,1	2136,25	101,2	2301,00	102,1	2292,05	101,9
VII	.	.	17,7	.	.	.	.	2342,71	101,8	2334,54	101,9
VIII	.	.	17,6	.	.	.	.	2295,08	98,0	2291,16	98,1
IX	103,9	103,6	17,5	2160,02	100,9	2156,39	100,9	2353,11	102,5	2351,62	102,6
X	.	.	17,4	.	.	.	.	2331,08	99,1	2330,49	99,1
XI	.	.	17,6	.	.	.	.	2439,59	104,7	2439,00	104,7
XII	104,7	104,3	18,0	2276,84	105,4	2274,96	105,5	2662,21	109,1	2658,75	109,0
2004 I	.	.	20,6	.	.	.	.	2325,72	87,4	2324,77	87,4
II	.	.	20,6	.	.	.	.	2377,37	102,2	2375,44	102,2
III	.	.	20,5	2332,17	102,4	2209,80	97,1	2427,28	102,1	2421,93	102,0

a Dane kwartalne; patrz uwagi ogólne pkt 15. b Stan w końcu okresu. c Udział bezrobotnych w cywilnej ludności aktywnej zawodowo.
a Quarterly data; see general notes item 15. b End of period. c Ratio of unemployed persons to the economically active civil population.

TABL. 40. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE (cd.)
SELECTED INDICATORS FOR POLAND (cont.)

OKRESY PERIODS	Wskaźnik cen Price indices								
	towarów i usług konsumpcyjnych ^a of consumer goods and services ^a			produkcji sprzedanej przemysłu ^b of sold production of industry ^b					
				ogółem total			górnictwo i kopalnictwo mining and quarrying		
	A	B	C	A	B	C	A	B	C
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100									
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100									
C – grudzień roku poprzedniego = 100 December of previous year = 100									
2002 I–XII	101,9	x	100,9	101,0	x	.	103,0	x	.
2003 I–III	100,5	100,6	100,6	103,0	101,0	.	101,7	100,3	.
IV–VI	100,5	100,4	100,9	102,2	99,9	.	99,2	96,8	.
VII–IX	100,8	99,4	100,4	101,9	101,0	.	103,7	105,0	.
X–XII	101,5	101,1	101,4	103,4	101,5	.	107,1	105,2	.
2004 I–III	101,6	x	100,8	104,4*	102,0*	.	118,2	110,6	.
2003 III	100,6	100,3	100,8	103,6	100,9	101,9	101,8	100,8	99,7
IV	100,3	100,2	101,0	102,7	99,4	101,3	100,6	98,0	97,6
V	100,4	100,0	101,0	102,0	99,4	100,7	98,5	97,3	95,0
VI	100,8	99,9	100,8	102,0	100,3	101,0	98,5	100,2	95,2
VII	100,8	99,6	100,5	101,9	100,7	101,6	101,5	103,5	98,6
VIII	100,7	99,6	100,1	101,8	100,3	101,9	104,0	102,5	101,1
IX	100,9	100,5	100,6	102,1	100,5	102,5	105,6	101,4	102,5
X	101,3	100,6	101,2	102,7	100,7	103,2	106,8	101,6	104,1
XI	101,6	100,3	101,5	103,7	100,4	103,6	107,5*	102,3*	106,5*
XII	101,7	100,2	101,7	103,7	100,1	103,7	107,1	100,5	107,1
2004 I	101,6	100,4	100,4	104,1	100,8	100,8	114,4	105,5	105,5
II	101,6	100,1	100,5	104,2	100,7	101,5	118,8	103,8	109,5
III	101,7	100,3	100,8	104,9*	101,5*	103,0*	121,5*	103,1*	112,9*

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 16. b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 15.
a See methodological notes item 16. b See methodological notes item 15.

TABL. 40. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE (cd.)
SELECTED INDICATORS FOR POLAND (cont.)

OKRESY PERIODS	Wskaźnik cen (dok.) Price indices (cont.)									Średnia cena skupu za 1 q w zł Average procurement price per 1 q in zł	
	produkcji sprzedanej przemysłu ^a (dok.) of sold production of industry ^a (cont.)						produkcji budowlano- -montażowej ^a of construction and assembly production ^a				
	przetwórstwo przemysłowe manufacturing			wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę electricity, gas and water supply							
	A	B	C	A	B	C	A	B	C			żyta rye	pszenicy wheat
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100											
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100											
C – grudzień roku poprzed- niego = 100 December of previous year = 100											
2002 I–XII	99,9	x	.	107,0	x	.	101,2	x	.	33,19	43,61
2003 I–III	102,7	101,2	.	106,4	100,3	.	99,4	99,3	.	.	.
IV–VI	102,0	100,0	.	105,8	100,5	.	99,0	99,8	.	.	.
VII–IX	101,7	100,7	.	103,2	101,9	.	98,8	99,9	.	.	.
X–XII	103,2	101,3	.	103,3	100,5	.	98,5	99,5	.	.	.
2004 I–III	103,8*	101,7*	.	103,1	100,1	.	99,7*	100,4	.	51,16	69,49
2003 III	103,4	101,0	102,1	106,4	100,1	100,4	99,1	99,9	99,3	36,33	45,42
IV	102,5	99,4	101,8	105,8	100,2	100,6	98,9	99,9	99,2	37,65	47,47
V	101,7	99,4	101,2	105,8	100,1	100,8	99,2	100,0	99,2	41,88	51,44
VI	101,8	100,3	101,5	105,8	100,1	100,9	99,0	100,1	99,3	43,71	53,35
VII	101,7	100,4	101,8	103,5	101,6	102,5	98,8	99,9	99,2	36,11	47,88
VIII	101,5	100,2	102,0	103,1	100,3	102,8	98,8	99,9	99,1	32,54	43,54
IX	101,8	100,5	102,6	103,0	100,0	102,8	98,7	99,8	98,9	33,67	44,25
X	102,4	100,7	103,2	103,4	100,4	103,2	98,6	99,8	98,7	34,47	44,55
XI	103,7	100,3*	103,6	103,3	100,1	103,3	98,6*	99,8*	98,5*	42,80	54,72
XII	103,7	100,1	103,7	103,3	100,0	103,3	98,5	99,8	98,5	47,18	62,77
2004 I	103,7	100,6	100,6	103,2	100,0	100,0	99,3	100,2	100,2	68,71	50,76
II	103,5	100,7	101,3*	103,1	100,0	100,0	99,5	100,1	100,3	70,38	51,56
III	104,1*	101,6*	102,9*	103,1*	100,1	100,2*	100,2*	100,6*	100,9*	69,38	51,22

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 15.
^a See methodological notes item 15.

TABL. 40. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE (dok.)
SELECTED INDICATORS FOR POLAND (cont.)

OKRESY PERIODS	Dynamika produkcji sprzedanej Indices of sold production				Dynamika nakładów inwestycyjnych ^{ac} Indices of investment outlays ^{ac}	Wynik budżetu państwa ^c w mln zł State budget in balance ^c 10 ⁶ zł
	przemysłu ^a industry ^a		budowlano-montażowej ^b construction and assembly ^b			
	A	B	A	B			A
2002 I–XII	101,5	.	89,5	.	83,4	-39112,5
2003 I–III	104,4	.	76,9	.	.	-15430,1
I–IV	105,5	.	80,2	.	.	-17954,0
I–V	106,6	.	82,6	.	.	-23217,6
I–VI	106,7	.	86,0	.	97,8	-23818,4
I–VII	107,5	.	89,1	.	.	-27637,1
I–VIII	107,1	.	90,7	.	.	-29562,3
I–IX	107,5	.	91,3	.	101,2	-33086,1
I–X	108,4	.	93,1	.	.	-34828,4
I–XI	108,3	.	93,3	.	.	-35481,8*
I–XII	108,7	.	94,1	.	99,3	-36989,2
2004 I–II	116,4	.	88,5	.	.	-9346,1
I–III	119,1	.	95,7	.	.	-11803,7
2002 XII	105,1	97,5	89,6	137,1	83,4	-39112,5
2003 III	105,5	112,1	74,7	116,1	.	-15430,1
IV	108,5	98,4	86,4	123,0	.	-17954,0
V	111,7	101,3	93,1	120,1	.	-23217,6
VI	107,9	99,6	98,8	115,9	97,8	-23818,4
VII	110,3	104,8	101,7	108,3	.	-27637,1
VIII	105,9	94,9	97,1	94,0	.	-29562,3
IX	110,9	113,2	96,2	112,0	101,2	-33086,1
X	112,1	105,5	95,1	103,8	.	-34828,4
XI	109,2	91,9	95,0	82,6	.	-35481,8
XII	113,9	101,9	99,5	143,3*	99,3	-36989,2
2004 I	114,4	93,7	83,2	29,7	.	-4138,2
II	118,3	102,0	93,6	113,2	.	-9346,1
III	123,5	117,1	106,2	131,8	.	-11803,7

a Patrz uwagi ogólne pkt 8. b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 23. c Dane za okresy narastające.
a See general notes item 8. b See methodological notes item 23. c Data on accrued base.

TABL. 41. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH
BASIC DATA ON VOIVODSHIPS

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Ludność – stan w dniu 31 XII 2003 <i>Population – as of 31 XII 2003</i>			Bezrobotni zarejestrowani – stan w końcu marca 2004 r. <i>Unemployed persons, registered – end of March 2004</i>			Udział osób bez prawa do zasiłku w ogólnej liczbie bezrobot- nych w % <i>Share of people without the right to benefits in the total number of unem- ployed in %</i>	Liczba zarejestro- wanych bezrobot- nych na 1 ofertę pracy w marcu 2004 r. <i>Number of unemployed persons, registered per 1 job advertise- ment in March 2004</i>	Bezrobotni <i>Unemployed persons</i>	
	ogółem <i>total</i>	miasta <i>urban areas</i>	wieś <i>rural areas</i>	ogółem <i>total</i>	w % cywilnej ludności aktywnej zawodowo ^a <i>in % of civil economically active po- pulation^a</i>	nowo zarejestro- wani <i>newly registered</i>			wyreje- strowani <i>outflow</i>	
	w tysiącach <i>10³</i>			XII 2003 = =100		w marcu 2004 r. – w tys. <i>in March 2004 – 10³</i>				
POLSKA	38190.6	23513.4	14677.2	3173.8	99.9	20.0	85.4	132	178.9	270.8
<i>POLAND</i>										
Dolnośląskie	2898.3	2061.9	836.4	276.0	99.2	23.8	84.5	131	15.6	24.2
Kujawsko-pomorskie ..	2068.1	1280.9	787.2	211.4	99.7	24.6	83.7	113	11.1	18.8
Lubelskie	2191.2	1021.4	1169.8	174.0	99.7	18.7	91.2	192	8.8	14.7
Lubuskie	1008.8	649.6	359.2	105.5	97.7	27.1	81.4	318	6.8	9.8
Łódzkie	2597.1	1682.8	914.3	231.7	99.4	20.7	83.8	93	11.9	19.1
Małopolskie	3252.9	1623.0	1629.9	209.3	100.6	16.3	85.8	88	12.0	18.1
Mazowieckie	5135.7	3322.2	1813.5	369.2	101.6	15.4	86.3	150	19.4	26.6
Opolskie	1055.7	553.7	502.0	79.8	97.8	21.1	86.8	244	4.9	8.1
Podkarpackie	2097.3	849.2	1248.1	178.3	97.7	19.9	87.0	189	9.0	16.5
Podlaskie	1205.1	710.8	494.3	80.7	99.3	16.9	88.8	119	4.9	8.7
Pomorskie	2188.9	1483.2	705.7	192.5	100.5	22.7	83.8	166	10.8	14.9
Śląskie	4715.0	3720.2	994.8	334.7	102.8	17.8	87.9	76	21.7	27.1
Świętokrzyskie	1291.6	589.6	702.0	128.9	101.9	22.4	85.3	421	7.0	10.1
Warmińsko-mazurskie ..	1428.9	858.9	570.0	166.9	97.9	30.2	83.0	417	8.8	15.3
Wielkopolskie	3359.9	1930.7	1429.2	244.8	98.8	17.1	83.1	111	15.5	23.3
Zachodniopomorskie ..	1696.1	1175.3	520.8	190.0	99.6	28.1	84.7	195	10.6	15.8

^a Szacowanej na koniec każdego miesiąca.
^a Estimated as of the end of each month.

TABL. 41. **PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)**
BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Ceny wybranych produktów rolnych i zwierząt gospodarskich uzyskiwane przez rolników na targowiskach w marcu 2004 r. <i>Market-place prices of selected agricultural products and livestock in March 2004</i>									
	ziarno żyta <i>rye grain</i>		ziemniaki <i>potatoes</i>		krowa dojna <i>dairy cow</i>		prosię na chów <i>piglet</i>		żywiec rzeźny trzoda chlewna <i>pigs for slaughter</i>	
	w zł za 1 dt <i>zl per dt</i>	III 2003=100	w zł za 1 dt <i>zl per dt</i>	III 2003=100	w zł za 1 szt <i>zl per head</i>	III 2003=100	w zł za 1 szt <i>zl per head</i>	III 2003=100	w zł za 1 kg <i>zl per kg</i>	III 2003=100
POLSKA	49.17	126.5	39.31	103.9	1492	99.2	88.76	118.7	3.76	121.7
<i>POLAND</i>										
Dolnośląskie	47.69	125.9	48.94	109.4	1617	99.7	82.32	104.7	3.74	117.2
Kujawsko-pomorskie . .	51.44	129.0	39.57	99.6	1536	103.4	77.99	117.0	3.81	125.3
Lubelskie	46.58	125.9	31.94	100.0	1417	95.8	81.69	115.2	3.78	127.3
Lubuskie	50.75	127.9	52.35	105.6	1577	97.8	90.34	106.8	3.83	117.1
Łódzkie	50.10	133.6	36.02	107.0	1443	101.4	87.76	119.2	3.72	125.7
Małopolskie	52.72	120.9	39.60	100.8	1462	96.4	107.69	129.5	3.73	115.8
Mazowieckie	48.77	128.0	34.04	100.2	1471	100.1	86.19	119.0	3.82	127.8
Opolskie	48.97	129.4	52.43	123.1	1698	102.7	84.96	114.3	3.77	124.0
Podkarpackie	47.47	125.1	38.05	99.5	1493	97.7	94.29	121.9	3.76	118.6
Podlaskie	47.06	122.6	34.39	99.6	1534	100.6	97.05	131.7	3.76	119.0
Pomorskie	48.99	125.4	42.53	106.8	1415	96.6	77.97	112.0	3.80	123.8
Śląskie	50.41	120.6	46.87	107.3	1619	99.8	95.58	110.1	3.61	111.4
Świętokrzyskie	47.57	125.9	30.28	97.6	1388	100.5	88.14	121.2	3.68	123.9
Warmińsko-mazurskie . .	45.89	120.0	40.84	100.5	1454	95.0	93.49	112.9	3.81	117.2
Wielkopolskie	51.59	130.8	44.35	106.3	1572	101.9	81.11	118.8	3.81	125.7
Zachodniopomorskie . . .	50.47	136.4	46.14	104.9	1446	100.6	80.04	110.1	3.84	119.3

TABL. 41. **PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)**
BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Zwierzęta gospodarskie – stan <i>Livestocks</i>				Krycie loch w marcu 2004 <i>Mating of sows in March 2004</i>	
	w grudniu 2003 r. <i>in December 2003</i>		w końcu marca 2004 r. <i>end of March 2004</i>		III 2003 = 100	II 2004 = 100
	bydło <i>cattle</i>		trzoda chlewna <i>pigs</i>			
	razem <i>total</i>	w tym krowy <i>on which cows</i>	razem <i>total</i>	w tym lochy na chów <i>of which sows for breeding</i>		
	w tys. szt <i>10³ heads</i>					
POLSKA	5276.8	2861.9	17197.6	1657.0	99.6	100.5
<i>POLAND</i>						
Dolnośląskie	119.2	55.9	484.7	47.2	99.5	98.9
Kujawsko-pomorskie ..	393.5	165.8	2145.8	203.2	99.8	100.8
Lubelskie	407.8	256.6	1179.6	114.6	100.7	101.8
Lubuskie	64.2	29.3	226.8	24.1	99.6	101.7
Łódzkie	449.1	265.7	1435.6	132.0	98.5	100.0
Małopolskie	273.9	183.2	501.3	61.7	99.6	100.8
Mazowieckie	891.2	540.1	1850.6	182.6	99.0	100.6
Opolskie	127.2	56.5	693.1	64.2	100.0	100.6
Podkarpackie	180.0	132.1	345.9	33.8	100.8	101.8
Podlaskie	692.9	384.7	775.3	80.8	99.1	99.7
Pomorskie	173.6	79.3	1033.2	100.6	100.0	101.1
Śląskie	129.4	64.8	392.8	35.1	97.7	98.5
Świętokrzyskie	196.8	113.2	420.3	49.9	101.0	101.1
Warmińsko-mazurskie ..	364.6	178.4	798.6	81.7	100.2	100.8
Wielkopolskie	703.4	308.8	4170.6	368.2	99.9	100.3
Zachodniopomorskie ...	110.0	47.5	743.4	77.3	98.5	98.8

TABL. 41. **PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)**
BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	I-III 2004									
	przemysł ^a industry ^a						budownictwo construction			
	produkcja sprzedana sold production		przeciętne zatrudnienie average paid employment		przeciętne wynagrodzenia miesięczne brutto average monthly gross wages and salaries		produkcja sprzedana sold production		przeciętne zatrudnienie average paid employment	
	w mln zł 10 ⁶ zł	I-III 2003 = 100	w tys. 10 ³	I-III 2003 = 100	w zł zł	I-III 2003 = 100	w mln zł 10 ⁶ zł	I-III 2003 = 100	w tys. 10 ³	I-III 2003 = 100
POLSKA	204243.6	119.6	2397	99.4	2420.49	106.4	16304.1	112.7	309	86.9
<i>POLAND</i>										
Dolnośląskie	16117.2	121.8	190	101.6	2556.33	110.7	852.7	121.5	20	86.7
Kujawsko-pomorskie	9848.0	120.2	129	100.1	2097.71	106.4	460.6	104.5	14	84.5
Lubelskie	5060.0	112.2	83	97.2	2018.55	104.5	317.0	119.3	11	89.7
Lubuskie	4502.5	121.3	57	101.6	1987.75	107.6	257.7	117.1	5	85.4
Łódzkie	10321.2	105.6	166	95.7	2069.75	104.8	557.6	126.6	15	85.1
Małopolskie	12724.3	115.9	162	99.6	2262.21	106.6	1083.8	108.1	27	91.3
Mazowieckie	40080.0	116.2	326	99.4	2926.86	103.6	5960.6	121.3	60	91.7
Opolskie	5223.6	117.3	59	99.5	2250.34	102.7	261.5	112.0	6	85.8
Podkarpackie	7518.5	113.6	124	100.7	2032.86	104.2	360.4	92.6	13	84.0
Podlaskie	3409.1	113.1	47	100.6	2013.00	103.3	333.9	89.4	6	97.1
Pomorskie	12207.4	131.7	127	98.3	2401.65	112.9	852.1	99.7	17	82.7
Śląskie	39881.6	131.2	436	97.8	2863.19	109.1	2019.3	109.2	53	80.8
Świętokrzyskie	4383.1	129.0	59	97.8	2214.87	108.4	478.7	81.5	8	82.2
Warmińsko- -mazurskie	4872.0	106.8	74	101.1	2048.78	99.8	328.7	119.2	10	90.5
Wielkopolskie	22209.4	122.8	278	102.6	2194.83	104.3	1712.7	116.0	32	90.3
Zachodniopomorskie	5885.8	111.7	81	98.2	2191.96	104.9	466.6	106.3	11	84.9

a Patrz uwagi ogólne pkt 8.
a See general notes item 8.

TABL. 41. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)
 BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	I-III 2004		Mieszkania oddane do użytku w okresie I-III 2004 r. Dwellings completed in the period I-III 2004					
	budownictwo (dok.) construction (cont.)		mieszkania dwellings			powierzchnia użytkowa mieszkań usable floor area		
	przeciętne wynagrodzenia miesięczne brutto average monthly gross wages and salaries		razem total		w tym budownictwo indywidualne of which private construction	razem total		w tym budownictwo indywidualne of which private construction
	w zł zl	I-III 2003 = 100	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	I-III 2003 = 100	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	w tys. m ² 10 ³ m ²	I-III 2003 = 100	w tys. m ² 10 ³ m ²
POLSKA	2145.70	106.2	36135	97.1	21746	3915	95.9	3067
<i>POLAND</i>								
Dolnośląskie	2050.16	105.2	2890	99.4	1642	292	102.2	228
Kujawsko-pomorskie	1813.18	101.4	1329	84.0	937	148	89.5	127
Lubelskie	1766.67	106.4	1267	100.0	1007	155	110.5	141
Lubuskie	1828.48	106.0	855	89.5	652	105	105.9	95
Łódzkie	1757.12	104.5	1882	123.0	1316	221	101.9	189
Małopolskie	1864.63	104.4	4437	91.1	2377	455	81.4	334
Mazowieckie	3044.16	108.4	7808	119.6	3009	730	118.2	444
Opolskie	1779.84	105.9	319	50.0	256	42	56.0	39
Podkarpackie	1739.59	107.1	1642	67.8	1527	216	70.0	209
Podlaskie	1930.82	110.4	732	81.3	565	99	92.1	89
Pomorskie	2068.12	107.8	3099	93.8	1541	309	95.3	215
Śląskie	1997.86	103.9	3165	100.2	2763	407	100.6	373
Świętokrzyskie	1987.48	107.3	660	60.6	479	75	53.6	62
Warmińsko-mazurskie	1826.77	108.0	1101	95.3	640	115	104.2	91
Wielkopolskie	2107.69	103.3	3209	97.9	2243	373	99.7	316
Zachodniopomorskie	1781.97	101.3	1740	105.8	792	172	112.2	116

TABL. 41. **PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (dok.)**
BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Podmioty gospodarki narodowej ^a – stan w dniu 31 III 2004 r. National economy entities ^a – as of 31 III 2004												
	przedsiębiorstwa państwowe state owned enterprises	spółdzielnie cooperatives	spółki handlowe commercial companies								osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą ^b Natural persons conducting economic activity ^b		
			ogółem grand total	w tym of which						ogółem total		w tym of which	
				z udziałem kapitału zagranicznego with foreign capital participation	akcyjne joint stock		z ograniczoną odpowiedzialnością limited liability		ogółem total			z udziałem kapitału zagranicznego with foreign capital participation	
					razem total	w tym of which	z udziałem kapitału zagranicznego with foreign capital participation	razem total					w tym of which
				jednoosobowe Skarbu Państwa sole-share holder companies of the State Treasury	z udziałem kapitału zagranicznego with foreign capital participation		jednoosobowe Skarbu Państwa sole-share holder companies of the State Treasury	z udziałem kapitału zagranicznego with foreign capital participation					
POLSKA	1695	18515	211822	49412	8610	429	1365	179598	259	47944	2771290		
<i>POLAND</i>													
Dolnośląskie	82	1505	17377	4882	641	46	82	15022	26	4787	232218		
Kujawsko-pomorskie	76	1050	8668	1301	343	17	38	7261	9	1260	152948		
Lubelskie	100	1258	6587	762	259	14	25	5261	11	730	118759		
Lubuskie	52	519	5626	2098	182	9	29	4894	7	2065	73862		
Łódzkie	138	1043	10499	2106	448	26	59	8411	18	2045	194376		
Małopolskie	124	1195	14569	2407	624	27	76	11690	25	2328	223114		
Mazowieckie	340	3295	57549	17231	2490	77	600	50684	39	16590	427564		
Opolskie	22	540	4177	1110	124	14	22	3525	9	1085	65669		
Podkarpackie	24	795	5376	653	234	21	32	4129	17	620	111595		
Podlaskie	36	530	3446	390	116	5	21	2552	3	366	79083		
Pomorskie	75	1127	16610	3243	720	22	97	14635	11	3138	171720		
Śląskie	235	1256	23789	4127	1010	71	107	19802	24	4016	328890		
Świętokrzyskie	57	547	3716	480	236	24	25	2873	8	455	83673		
Warmińsko-mazurskie	59	755	4821	808	164	11	11	3971	5	797	82876		
Wielkopolskie	164	1879	18808	4450	747	22	111	15823	38	4331	266292		
Zachodniopomorskie	111	1221	10204	3364	272	23	30	9065	9	3331	158651		

^a W rejestrze REGON; dotyczy osób prawnych oraz jednostek organizacyjnych niemających osobowości prawnej. ^b Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.

^a In the REGON register; it refers to legal entities and independent organizational units without legal personality. ^b Excluding persons tending private farms.